



Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 10 - Numéro 32

15 août 2013



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2013

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers et Services monétaires	23
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires	
3.7 Avis d'audiences	
3.8 Décisions administratives et disciplinaires	
3.9 Autres décisions	
4. Indemnisation	33
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	

4.5 Fonds d'assurance-dépôts	
4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	40
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés de valeurs et des instruments dérivés	47
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autorégulation et autres entités réglementées	231
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDR :	Bureau de décision et de révision
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autorégulation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
1.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Poulin et 9169-8993 Québec inc. (<i>M^e Pascal A. Pelletier</i>) M Banque Nationale du Canada	2012-010	Alain Gélinas	20 août 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
2.	R Louise Boudreau, Monique Boudreau et Ginette Boudreau (<i>M^e Julie Lamoureux</i>) I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) M Daniel L'Heureux, 9248-8543 Québec inc. et Nosfinances.com inc. (<i>Schurman Longo Grenier, Avocats</i>) M Caisse Desjardins du Grand-Coteau et Caisse Populaire Hochelaga-Maisonneuve	2011-031	Alain Gélinas	22 août 2013 9 h 30	Requête en levée partielle de l'ordonnance de blocage

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
3.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Des Ormes Assurance inc. et Johanne Légaré (<i>Pasquin, Viens S.E.N.C.R.L.</i>)	2013-016	Alain Gélinas	22 août 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, de mesure de redressement, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription <i>Audience pro forma</i>
4.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Marc Belzile, Marie-Claude Belzile, Caroline Bouchard et Les Assurances Claude Belzile inc. (<i>Norman Ross avocat inc.</i>) M Banque Royale du Canada, Caisse Desjardins de Rimouski et Caisse Desjardins du Bic	2013-019	Claude St Pierre	22 août 2013 9 h 30	Contestation d'une décision rendue <i>ex parte</i> <i>Audience pro forma</i>
5.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Charles K. Langford inc.	2013-024	Alain Gélinas	28 août 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives <i>Audience pro forma</i>
6.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gaston Lavallée	2013-026	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 août 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
7.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I 4242033 Canada inc. et Linda Paradis	2013-023	Alain Gélinas	28 août 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives Audience <i>pro forma</i>
8.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Martin Boyer	2013-022	Alain Gélinas	4 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesure propre au respect de la loi Audience <i>pro forma</i>
9.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I C. Audren inc. (Courtier d'assurances, Insurance broker) et Claude Audren	2013-021	Alain Gélinas	4 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant, de conditions à l'inscription, de mesure de redressement, de mesure propre au respect de la loi et de suspension d'inscription Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
10.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I 9095-0049 Québec inc, John Dracontaidis (faisant affaire sous le nom ICC Capital Management), Axia consulting inc., Axia Business Center inc., Glacier Foods Canada inc., Dimitrios (Jimmy) Kavathas, Filipo Argento et Stéphane Charbonneau (<i>BCF s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M Banque TD Canada Trust (<i>Kaufman Laramée, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>M TD Waterhouse</p> <p>IT Nicolas Boily (Raymond Chabot) (<i>McCarthy Tétrault</i>)</p>	2009-018	Alain Gélinas Claude St Pierre	4 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
11.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	5 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription
12.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I MWM Assurances inc. et Pierre Mercier (<i>Tremblay Bois Migneault Lemay s.e.n.c.r.l.</i>)</p>	2013-008	Alain Gélinas Claude St Pierre	6 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalité administrative, de mesure propre au respect de la loi, d'interdiction d'agir à titre de dirigeant et suspension d'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
13.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Warren English et Méga International Business	2013-025	Alain Gélinas	10 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives et mesure de redressement <i>Audience pro forma</i>
14.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Oversea Chinese Fund Limited Partnership et Weizhan Tang et Associates inc. et Weizhang Tang Corporation et Weizhang Tang et Interactive Broker	2009-007	Alain Gélinas Claude St Pierre	10 septembre 2013 9 h 30	Demande de prolongation de l'ordonnance de blocage
15.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (Charbonneau Avocats conseils)	2012-027	Claude St Pierre	16 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
16.	D Autorité des marchés financiers (Girard et al.) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (Charbonneau Avocats conseils)	2012-027	Claude St Pierre	17 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
17.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	18 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
18.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	19 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
19.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de portefeuille Tahar Mansour inc. et Tahar Mansour (<i>Charbonneau Avocats conseils</i>)	2012-027	Claude St Pierre	20 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative et retrait des droits conférés à l'inscription
20.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Vilaron Compagnie et Simon Vodovos	2013-015	Claude St Pierre	26 septembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, d'interdiction d'exercer l'activité de conseiller, d'interdiction d'opérations sur valeurs et de mesures propres au respect de la loi

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
21.	R Nathalie Beckers et 9093-4035 Québec inc. (<i>Doyon Izzi Nivoix avocats s.e.n.c.</i>) I Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) M Banque de Montréal et Caisse Desjardins Centre-Est de la Métropole	2013-020	Alain Gélinas	1 ^{er} octobre 2013 9 h 30	Requête en levée de l'ordonnance de blocage
22.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Jacques Gauthier (<i>Woods s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-014	Alain Gélinas Claude St Pierre	2 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative Audience <i>pro forma</i>
23.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-012	Claude St Pierre	29 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
24.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-012	Claude St Pierre	30 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
25.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Windermere Capital (Canada) inc. et Christopher D. Wright (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-012	Claude St Pierre	31 octobre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
26.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	18 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
27.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	19 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
28.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	20 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives
29.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Gestion de Fonds O'Leary, S.E.C. (<i>Borden Ladner Gervais, s.e.n.c.r.l.</i>)	2013-018	Alain Gélinas	21 novembre 2013 9 h 30	Demande d'imposition de pénalités administratives

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
30.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	20 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
31.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	21 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
32.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	22 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
33.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	23 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
34.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	24 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
35.	<p>D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>)</p> <p>I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>)</p> <p>I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>)</p> <p>I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>)</p> <p>I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)</p>	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	27 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

RÔLE DES AUDIENCES

N°	PARTIES	N° DU DOSSIER	MEMBRE(S)	DATE	NATURE
36.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	28 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension
37.	D Autorité des marchés financiers (<i>Girard et al.</i>) I Daniel Pharand (<i>Ravinsky Ryan Lemoine, s.e.n.c.r.l./LLP</i>) I Jacques Gagnon (<i>Brouillette & Associés, s.e.n.c.r.l.</i>) I Fier Cap Diamant S.E.C., Éric Dupont et Louise Blais (<i>Norton Rose Fulbright s.e.n.c.r.l./s.r.l.</i>) I Louis Paquet (<i>Gowling Lafleur Henderson s.e.n.c.r.l., s.r.l.</i>)	2012-032	Alain Gélinas Claude St Pierre	29 janvier 2014 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative, conditions à l'inscription et suspension

Le 15 août 2013

Légende :

D : Partie demanderesse I : Partie intimée R : Partie requérante
M : Partie mise en cause IT : Partie intervenante

Coordonnées :

Salle d'audience : Salle Paul Fortugno
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7
Téléphone : (514) 873-2211 Télécopieur : (514) 873-2162
Courriel : secretariat@bdr.gouv.qc.ca

2.2 DÉCISIONS

Aucune information.

3.

Distribution de produits et services financiers et Services monétaires

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Permis d'exploitation d'entreprises de services monétaires
 - 3.7 Avis d'audiences
 - 3.8 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.9 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Aucune information.

3.5 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DES INSCRITS

Aucune information.

3.6 PERMIS D'EXPLOITATION D'ENTREPRISES DE SERVICES MONÉTAIRES

Aucune information.

3.7 AVIS D'AUDIENCES

Aucune information.

3.8 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

Aucune information.

3.9 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés de valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Agréments et autorisations de mise en marché de dérivés
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

6.2.1 Consultation

Document de consultation 54-401 des Autorités canadiennes en valeurs mobilières : Examen de l'infrastructure du vote par procuration

L'Autorité des marchés financiers publie, en version française et anglaise, le texte suivant :

- Document de consultation 54-401 des Autorités canadiennes en valeurs mobilières : *Examen de l'infrastructure du vote par procuration*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit au plus tard le **13 novembre 2013**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Secrétaire générale
Autorité des marchés financiers
800, square Victoria, 22^e étage
C.P. 246, tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Michel Bourque
Conseiller en réglementation
Direction de la réglementation
Autorité des marchés financiers
514-395-0337, poste 4466
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
michel.bourque@lautorite.qc.ca

Marie-Josée Normand-Heisler
Conseillère en réglementation
Direction de la réglementation
Autorité des marchés financiers
514-395-0337, poste 4464
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
marie-josée.normand-heisler@lautorite.qc.ca

Le 15 août 2013.



Canadian Securities
Administrators

Autorités canadiennes
en valeurs mobilières

Document de consultation 54-401 des ACVM

Examen de l'infrastructure du vote par procuration

Le 15 août 2013

Table des matières

Partie 1	Introduction	
1.1	Le vote des actionnaires et son importance pour les marchés financiers canadiens	
1.2	Lien entre le vote par procuration et le vote des actionnaires	
Partie 2	Survol du document de consultation	
2.1	Objet du document de consultation	
2.2	Structure du document de consultation	
Partie 3	Facteurs contribuant à la complexité du vote par procuration	
3.1	Système de détention au moyen d'un intermédiaire	
3.2	Prêt d'actions	
3.3	Utilisation des services d'agents de vote	
3.4	La notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé	
Partie 4	Aperçu de l'infrastructure du vote par procuration	
4.1	Production de la liste de votants	
4.2	Envoi des documents et sollicitation des instructions de vote	
4.3	Collecte des instructions de vote et transmission des votes par procuration au compilateur officiel	
4.4	Compilation des votes	
Partie 5	Questions nécessitant un examen plus approfondi	
5.1	Rapprochement des votes	
	5.1.1	Incidence du prêt d'actions sur la production des listes de votants
	5.1.2	Procurations générales et procurations restreintes
	5.1.3	Surdéclaration et survote
5.2	Système complet de confirmation des votes	
Partie 6	Autres préoccupations	
6.1	Incidence de la notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé sur l'intégrité du vote	
6.2	Incapacité du gestionnaire de placements de voter en raison d'un manque d'information sur les comptes gérés	
6.3	Responsabilité des fournisseurs de services	
Partie 7	Prochaines étapes	
Partie 8	Consultation	
Partie 9	Questions	
Annexes		
Annexe A	Aperçu du fonctionnement d'une assemblée d'actionnaires	
Annexe B	Pluralité des cadres juridiques applicables aux systèmes de détention au moyen d'un intermédiaire	
Annexe C	Examens du vote par procuration réalisés aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Australie et en France	

Partie 1 – Introduction

1.1 Le vote des actionnaires et son importance pour les marchés financiers canadiens

Le droit de voter sur les questions touchant les sociétés constitue une caractéristique fondamentale de la propriété d'actions au Canada.

Le droit des sociétés accorde aux actionnaires le droit de voter relativement à l'élection des administrateurs et à leur remplacement, et le droit d'approuver la nomination d'un auditeur. Qui plus est, les actionnaires peuvent aussi approuver certaines opérations et certains changements fondamentaux, notamment des opérations donnant lieu à un changement de contrôle ou une vente importante d'actifs.

Les actionnaires bénéficient également d'importants droits de vote en vertu de la législation en valeurs mobilières. Les émetteurs assujettis doivent obtenir l'approbation des actionnaires minoritaires pour certains types d'opérations particulières¹. Nous avons récemment publié pour consultation un projet de cadre réglementaire des régimes de droits des actionnaires, notamment une proposition qui permettrait aux actionnaires de voter pour approuver un régime de droits adopté par un conseil ou pour y mettre fin².

Enfin, les bourses exigent également que les actionnaires exercent leurs droits de vote dans certaines situations. Les politiques de la Bourse de Toronto prévoient l'approbation des actionnaires pour certains types d'opérations ayant un effet dilutif, et la communication détaillée des votes par procuration obtenus par les administrateurs³. La Bourse de Toronto envisage également d'imposer aux sociétés inscrites le scrutin à la majorité⁴. De son côté, la Bourse de croissance TSX exige l'approbation des actionnaires dans le cas de mesures importantes touchant la société, notamment un changement dans les activités, une prise de contrôle inversée et certaines opérations admissibles de sociétés de capital de démarrage⁵.

Le vote des actionnaires constitue sans contredit l'un des moyens les plus importants pour eux d'influer sur la gouvernance, de communiquer leurs préférences et d'exprimer leur confiance ou leur mécontentement quant à la gestion et à la surveillance d'un émetteur. Les émetteurs

¹ Règlement 61-101 sur les mesures de protection des porteurs minoritaires lors d'opérations particulières (février 2008).

² Avis de consultation – *Projet de Règlement 62-105 sur les régimes de droits des porteurs, Projet d'Instruction générale relative au Règlement 62-105 sur les régimes de droits des porteurs et Projets de modifications corrélatives* (14 mars 2013). L'Autorité des marchés financiers a également publié simultanément le document de consultation intitulé *Un regard différent sur l'intervention des autorités en valeurs mobilières dans les mesures de défense*, en vue de solliciter des commentaires sur une approche différente de celle envisagée dans le projet des ACVM (14 mars 2013).

³ Voir le paragraphe c de l'article 611 de la partie VI du Guide à l'intention des sociétés de la TSX.

⁴ Modifications proposées à la partie IV du Guide à l'intention des sociétés de la TSX (4 octobre 2012), en ligne à l'adresse suivante : http://tmx.complinet.com/fr/display/display_main.html?rbid=2077&element_id=1283.

⁵ Politique 5.2, *Changements dans les activités et prises de contrôle inversées*, du Guide de financement des sociétés de la Bourse de croissance TSX.

comptent eux aussi sur le vote des actionnaires pour confirmer l'approbation des opérations importantes touchant la société et pour des questions de gouvernance, comme les régimes de droits des actionnaires ou les régimes d'options d'achat d'actions. Le vote des actionnaires est donc essentiel à nos marchés financiers et en favorise la qualité et l'intégrité.

1.2 Lien entre le vote par procuration et le vote des actionnaires

Les actionnaires votent lors d'une assemblée⁶. Par le passé, sous le régime de la common law, ils devaient assister en personne aux assemblées pour pouvoir exercer leur droit de vote. En revanche, si les statuts constitutifs de la société le permettaient, l'actionnaire pouvait nommer une autre personne, un **fondé de pouvoir**, pour assister et agir en son nom à une assemblée de la même façon et avec les mêmes pouvoirs que si lui-même y assistait. La nomination se faisait au moyen d'un document écrit, désigné comme un « document de procuration ». Avec le temps, l'utilisation de l'expression « procuration » est en venue graduellement à désigner le document écrit qui donne à une personne le pouvoir de voter, alors que la personne qui se voit accorder ce pouvoir est mieux connue sous le nom de **détenteur de procuration** ou **prête-nom**⁷.

Avec l'évolution des marchés des valeurs mobilières et la multiplication des sociétés ouvertes, il est devenu de moins en moins probable que les actionnaires puissent assister et voter en personne lors des assemblées. Au Canada, il aura fallu attendre vers la moitié du 20^e siècle pour que la législation sur les sociétés accorde aux actionnaires le droit d'assister et de voter par procuration aux assemblées. Or, la législation sur les sociétés et sur les valeurs mobilières n'a prescrit un système détaillé de procurations qu'après le dépôt du rapport du comité Kimber de 1965 (le « **rapport Kimber** »). Les recommandations formulées dans ce rapport ont inspiré les réformes de la législation sur les sociétés et sur les valeurs mobilières qui ont instauré le régime actuel de vote par procuration⁸, qui repose sur les éléments suivants :

- la sollicitation obligatoire de procurations auprès des actionnaires par la direction;
- une forme prescrite de formulaire de procuration pour la direction et toute autre personne sollicitant des procurations;
- la transmission obligatoire d'une circulaire de sollicitation de procurations par la direction ou d'autres personnes sollicitant des procurations.

À l'heure actuelle, les droits de vote sont, pour la plupart, exercés par procuration. L'exactitude du vote par procuration est donc garante de la légitimité du vote des actionnaires et favorise la confiance dans nos marchés financiers. L'efficacité de ces derniers est grandement tributaire de la façon dont les actionnaires exercent leurs droits de vote.

⁶ Pour un exposé plus détaillé sur le fonctionnement d'une assemblée d'actionnaires, se reporter à l'annexe A. Dans le document de consultation, nous utilisons l'expression « actionnaire » pour désigner l'ensemble des porteurs de titres en général.

⁷ *Report of the Attorney General's Committee on Securities Legislation in Ontario* (mars 1965), page 49; Kevin P. McGuinness, *Canadian Business Corporations Law*, 2d. ed. (2007: LexisNexis Canada Inc.), page 1177.

⁸ Welling, *Corporate Law in Canada: The Governing Principles*, 2d. ed. (1991: Butterworths Canada Ltd.), page 499.

En pratique, le vote par procuration concerne des organisations, des systèmes, des règles juridiques et des pratiques du marché qui assurent la sollicitation, la collecte, l'envoi et la compilation des votes par procuration en vue d'une assemblée d'actionnaires, que nous désignons comme l'« **infrastructure du vote par procuration** ».

Les émetteurs et les investisseurs partagent un intérêt : une infrastructure fiable et transparente du vote par procuration qui permet de réduire les coûts de transaction, de minimiser le pouvoir discrétionnaire lors du traitement des votes et d'accorder à chaque vote sa pleine pondération. Ils ont récemment exprimé un manque de confiance à l'égard de la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration et ont entamé des échanges pour traiter de ces enjeux. En voici les principaux exemples :

- la publication d'un document de discussion par Davies Ward Phillips & Vineberg, S.E.N.C.R.L., s.r.l. intitulé « The Quality of the Shareholder Vote in Canada », en octobre 2010⁹;
- le colloque sur le vote des actionnaires (Shareholder Voting Symposium) tenu en juin 2011 et organisé par RBC Dexia Investor Services Limited (**RBC Dexia**), en collaboration avec la British Columbia Investment Management Corporation et la Coalition canadienne pour une bonne gouvernance¹⁰;
- le sommet "Shareholder Democracy Summit", de la Canadian Society of Corporate Secretaries (**CSCS**), qui a eu lieu en octobre 2011¹¹.

Or, il semble qu'au final, les émetteurs et les investisseurs ne peuvent avoir un accès suffisant à l'information sur d'importants pans de l'infrastructure du vote par procuration ni de contrôle sur ceux-ci. Il leur est donc difficile d'évaluer la fiabilité de l'infrastructure, *dans son ensemble*. L'évaluation est toutefois primordiale puisque la valeur et la pondération du vote par procuration d'un investisseur sont touchées par tous les autres votes par procuration qui ont été sollicités, recueillis, envoyés et compilés. Par exemple, pour l'investisseur qui est propriétaire de 100 actions, la pondération relative de ses actions diminue lorsque les droits de vote rattachés à un plus grand nombre d'actions sont exercés et, inversement, augmente lorsque les droits de vote rattachés à un moins grand nombre d'actions sont exercés. De surcroît, plus il y a d'actionnaires qui votent dans le même sens que l'investisseur, plus ce dernier atteindra les résultats de vote souhaités. Il faut donc adopter une approche globale pour l'examen de l'infrastructure du vote

⁹ Davies Ward Phillips & Vineberg, S.E.N.C.R.L., s.r.l., *The Quality of the Shareholder Vote in Canada* (22 octobre 2010), p. 64, en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.dwpv.com/Sites/shareholdervoting/index.htm>>. [Document de Davies]

¹⁰ RBC Dexia, *A Case for Change: Shareholder voting symposium summary report* (octobre 2011), en ligne à l'adresse suivante : <http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Resources/RBC%20Dexia%20Shareholder_voting_report%20FINAL.pdf>. [Rapport de Dexia]

¹¹ CSCS Shareholder Democracy Summit, en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.cscs.org/SummitResources>>. See also CSCS, *Shareholder Democracy Summit Inaugural Report* (24 et 25 octobre 2011), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Summit%20Repor.pdf>>. [CSCS Inaugural Report]

par procuration afin que le vote d'un investisseur soit équitablement représenté (et non sous-représenté ou surreprésenté).

La plus grande présence des investisseurs institutionnels au nombre des actionnaires de sociétés ouvertes, la participation d'investisseurs activistes dans les fonds spéculatifs et la plus grande volonté des actionnaires en général de défier le conseil et la direction de sociétés sur des questions de gouvernance et de rendement ont contribué à l'augmentation notable du nombre de courses aux procurations au cours des dernières années. Nous nous attendons à ce que cette tendance se maintienne et accentue la pression sur l'infrastructure du vote par procuration.

Compte tenu de l'importance du vote par procuration pour nos marchés financiers et des difficultés auxquelles les émetteurs et les investisseurs se butent dans l'évaluation de la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration dans son ensemble, nous estimons que les autorités en valeurs mobilières devraient participer plus activement à l'examen de l'infrastructure du vote par procuration. Une telle participation est en phase avec notre mission visant, notamment, à favoriser l'équité, l'efficacité et la vigueur des marchés financiers¹².

Partie 2 – Survol du document de consultation

2.1 Objet du document de consultation

Nous publions le document de consultation (le « **document de consultation** ») afin de présenter notre projet de démarche visant à répondre aux préoccupations exprimées sur l'intégrité et la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration, et de consulter les émetteurs, investisseurs et autres intervenants à cet égard. Les deux sujets suivants feront l'objet d'un examen plus approfondi puisqu'ils sont, à notre avis, plus susceptibles de nuire à l'exactitude et à la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration :

1. *Est-il possible de rapprocher les votes avec exactitude dans l'infrastructure du vote par procuration?*

Le rapprochement des votes s'entend du processus par lequel les votes par procuration des actionnaires inscrits et les instructions de vote des propriétaires véritables des actions sont rapprochés avec les titres intermédiés du système de détention au moyen d'un intermédiaire¹³. Nous avons dégagé deux défis principaux en matière de rapprochement. Tout d'abord, le système de détention au moyen d'un intermédiaire fait en sorte que des droits multiples sont associés à une seule action. En l'absence d'un système efficace de rapprochement, il y a un risque que des votes par procuration valides envoyés au compilateur soient en fin de compte rejetés, ne pouvant être rapprochés adéquatement avec une procuration générale appropriée ou une position inscrite. Enfin, le prêt d'actions entraîne le risque que les droits de vote rattachés à une même action soient exercés à maintes reprises. Nous souhaitons savoir si l'infrastructure du vote par procuration permet de relever adéquatement ces défis en matière de rapprochement.

¹² Énoncé de mission des ACVM, en ligne à l'adresse suivante : <http://www.autorites-valeurs-mobilieres.ca/presentation_des_ACVM.aspx?ID=78&LangType=1036>.

¹³ Les titres intermédiés et le système de détention au moyen d'un intermédiaire sont décrits à la partie 3.

2. *Quel type de système de confirmation des votes de bout en bout devrait être ajouté à l'infrastructure du vote par procuration?*

Un système de confirmation des votes de bout en bout s'entend d'une communication remise aux actionnaires les informant que leurs votes par procuration et instructions de vote ont été transmis en bonne et due forme par les intermédiaires, qu'ils ont été reçus par le compilateur et compilés conformément aux instructions. Actuellement, l'infrastructure du vote par procuration n'offre pas un tel système aux propriétaires véritables d'actions, mais des efforts sont déployés en ce sens. Nous croyons que l'absence d'une telle fonctionnalité peut miner la confiance dans l'exactitude et la fiabilité des résultats du vote par procuration. Nous souhaitons revoir l'état d'avancement actuel d'un tel système et réfléchir aux caractéristiques qui devraient y être intégrées.

Ces sujets sont plus amplement décrits à la partie 5 du document.

Bien que d'autres questions relatives au vote par procuration aient été soulevées par les participants au marché¹⁴, le document de consultation est axé sur les questions directement liées à l'exactitude, à la transparence et à l'intégrité de l'infrastructure du vote par procuration. Cependant, si des participants au marché souhaitent formuler des commentaires sur d'autres questions, nous en tiendrons compte dans le cadre de notre surveillance et examen continu du système de vote par procuration.

Nous publions le document de consultation pour une période de 90 jours et sollicitons des commentaires sur la pertinence de nous pencher plus particulièrement sur les deux sujets mentionnés ci-dessus et pour vérifier si nous avons posé les bonnes questions sur chacun d'eux. Nous posons également d'autres questions qui pourraient aussi être pertinentes.

La consultation prend fin le **13 novembre 2013**.

2.2 Structure du document de consultation

Le document de consultation est structuré de la façon suivante :

- la partie 3 expose quatre facteurs qui semblent avoir contribué ou qui, selon certains, contribuent à la complexité du vote par procuration et aux défis en matière de rapprochement des votes;
- la partie 4 détaille les principales fonctions de l'infrastructure du vote par procuration;
- la partie 5 présente les deux sujets mentionnés ci-dessus et les questions que nous posons à leur égard;

¹⁴ Au nombre de ces questions, on compte notamment le « vote vide », l'anonymat pour les propriétaires véritables, les indications relatives au rapprochement des votes prévues par le protocole de procuration de la Securities Transfer Association of Canada (STAC), le pouvoir discrétionnaire accordé aux présidents d'assemblées d'actionnaires de statuer sur les procurations, les frais de sollicitation des courtiers et le rôle des personnes sollicitant des procurations. Ces questions ne seront pas abordées expressément dans le document de consultation.

- la partie 6 pose d'autres questions pour lesquelles nous souhaitons des réponses afin de mieux comprendre si le processus de collecte, d'envoi et de compilation des votes par procuration de l'infrastructure est fiable et intègre;
- la partie 7 présente les prochaines étapes proposées.

Partie 3 – Facteurs contribuant à la complexité du vote par procuration

En théorie, le vote par procuration est très simple : la direction de l'émetteur fait parvenir à chaque actionnaire inscrit à son registre le formulaire de procuration et la circulaire de sollicitation de procurations prescrits, et l'actionnaire signe la procuration et la retourne à la direction avec ses instructions sur la façon dont il souhaite voir ses droits de vote exercés. Or, en réalité, il s'agit d'un processus bien plus complexe. Nous soulignons cependant qu'un processus complexe ne se traduit pas nécessairement par un manque d'intégrité. Cela dit, il peut être difficile de juger de la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration justement en raison de sa complexité.

D'après les commentaires reçus antérieurement¹⁵ et notre propre examen, il semble que les principaux facteurs contribuant à la complexité du vote par procuration et aux défis en matière de rapprochement des votes soient les suivants :

- le système de détention de titres au moyen d'un intermédiaire qui assure la compensation et le règlement;
- le prêt de titres;
- le recours par les actionnaires à des agents de vote¹⁶;
- le droit des investisseurs de ne pas divulguer leur identité aux émetteurs et à d'autres entités (la « **notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé** »).

3.1 Système de détention au moyen d'un intermédiaire¹⁷

Tous les grands marchés financiers ont adopté un système de services centralisés de compensation et de règlement des titres négociés en bourse afin d'accroître l'efficacité de la

¹⁵ Se reporter, par exemple, à l'Avis de consultation du projet de *Règlement modifiant le Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* et de la modification de l'*Instruction générale relative au Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* (9 avril 2010) et les commentaires connexes, en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.lautorite.qc.ca/files/pdf/consultations/valeurs-mobilieres/2011juin17-54-101-cons-fr.pdf>>, et l'Avis 54-701 du personnel de la CVMO, *Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues* (14 janvier 2011) et les commentaires connexes, en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.osc.gov.on.ca/en/30575.htm>>.

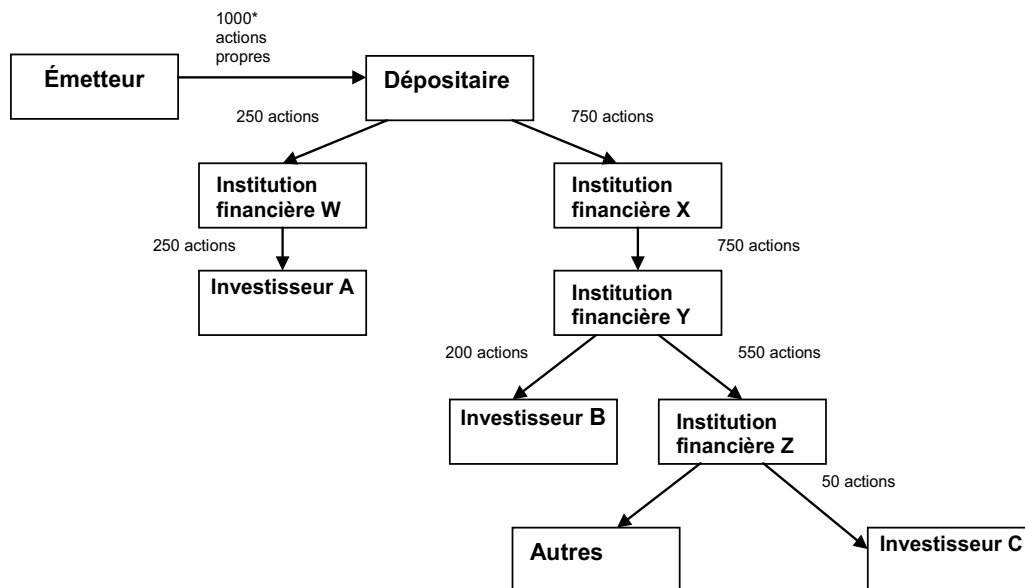
¹⁶ Dans le document de consultation, nous utilisons l'expression « **agents de vote** » de façon générale pour désigner les conseillers, comme les agences de conseil en vote et les gestionnaires de placements (se reporter à la section 3.2).

¹⁷ Cette section provient du document de Philip Paech, « Cross-border issues of securities law: European efforts to support securities markets with a coherent legal framework », Exposé pour le comité du parlement européen sur les questions économiques et monétaires (mai 2011), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.lse.ac.uk/collections/law/staff/philipp-paech.htm>>. [Paech]

négociation¹⁸ et de réduire les risques inhérents au processus de négociation, de compensation et de règlement.

Le service de compensation et de règlement facilite le transfert des titres pour les institutions financières participantes en créditant et en débitant le nombre approprié de titres du compte de chaque participant si le total des opérations effectuées par ce participant donne lieu à un changement net du nombre de titres dans son compte (que l'on désigne comme la **compensation**).

Figure 1: Système de détention au moyen d'un intermédiaire (simplifié)



*Note : Les 1 000 actions pourraient être avec ou sans certificat, selon le cadre juridique ou la pratique du marché.

Parallèlement au système de compensation et de règlement, le dépositaire central prendra possession des certificats ou maintiendra un registre électronique des titres. Il tiendra des comptes pour les institutions financières participantes (soit W et X dans la figure ci-dessus)¹⁹. Ces dernières (W et X) tiennent des comptes pour leurs clients, qui peuvent être des investisseurs (Investisseur A) ou d'autres intermédiaires (Y est un client-intermédiaire de X et, de son côté, Z est un client-intermédiaire de Y). Dans la plupart des pays, il existe au moins un et souvent plusieurs paliers d'intermédiaires entre l'investisseur ultime et le dépositaire. Au Canada et aux États-Unis, ce système est connu sous le nom de **système de détention indirecte**; or, il est plus précis de désigner cet état de choses comme la **détention de titres au moyen d'un**

¹⁸ Par exemple, l'intermédiation a été nécessaire à la création des bourses modernes.

¹⁹ Au Canada, il y a eu un important recul des certificats sur support papier. Pour plus de renseignements sur cette situation, se reporter au document publié par Services de dépôt et de compensation CDS inc., « Going Paperless in the Canadian Securities Market: Presentation to Issuers, Underwriter and Law Firms » (2010), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.cds.ca/cdsclearinghome.nsf/Pages/-EN-BEOservices?Open>>.

intermédiaire ou le **système de détention au moyen d'un intermédiaire** puisqu'il est difficile de savoir ce que signifie la détention « indirecte »²⁰.

Une autre caractéristique importante des systèmes de détention au moyen d'un intermédiaire est que même si les propres titres d'un intermédiaire et ceux du client sont inscrits dans des comptes différents auprès du fournisseur de compte de l'intermédiaire, les actifs des clients sont généralement « mis en commun » dans le compte client et ne peuvent être séparés par client :

[TRADUCTION] Les titres détenus par les intermédiaires ne sont généralement pas répartis. En d'autres mots, les parts de l'ensemble des participants ou celles des investisseurs dans des titres semblables sont détenues ensemble dans un même fonds ou un ensemble fongible. Les droits des participants et des investisseurs de paliers inférieurs se rattachent aux titres détenus dans un compte désigné plutôt qu'à des titres en particulier. La mise en commun de tous les titres semblables dans un seul compte facilite grandement le règlement en réduisant les coûts globaux d'administration et de rapprochement des avoirs distincts²¹.

À l'heure actuelle, la grande majorité des actions d'émetteurs assujettis sont détenues dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire²².

Bien que l'évolution du système de détention au moyen d'un intermédiaire ait grandement contribué à l'efficacité des négociations et à la réduction du risque systémique, deux grands enjeux réglementaires ont été dégagés.

Le premier porte sur les droits de propriété. Par le passé, l'investisseur établissait la propriété d'actions par son inscription au registre de la société ou par la possession d'un certificat d'actions. Quel était le droit de propriété dont jouissait un investisseur dans des actions qu'il avait acquises mais qui étaient détenues dans des comptes d'intermédiaires? Cette question a finalement été résolue par l'adoption de la législation provinciale sur le transfert des valeurs mobilières fondée sur la notion de **titre intermédié**²³. Un « titre intermédié » est un droit qui

²⁰ Prenons l'exemple d'un investisseur qui met sur pied une société de portefeuille et détient des actions d'un émetteur par l'intermédiaire de celle-ci, qui, à son tour, est inscrite au registre des actionnaires de l'émetteur. Dans ce cas, l'investisseur détient les actions « indirectement », mais pas dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire.

²¹ Mohamed F. Khimji, « The Securities Transfer Act – The Radical Reconceptualization of Property Rights in Investment Securities », (2007) 45 Alberta L. Rev. 137, page 142. Voir également les Règles de CDS à l'intention des adhérents (version 2012.12.10), article 6.1.3, Détention des valeurs : « Les valeurs déposées au service de dépôt et désignées par le même identificateur de valeur forment un ensemble fongible. »

²² Il est difficile de fournir des statistiques définitives sur le pourcentage d'actions d'émetteurs assujettis qui sont détenues dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire. En revanche, précisons que dans le cas de TELUS, environ 95 % des actions étaient détenues par CDS. Voir *TELUS Corporation v. CDS Clearing and Depository Services Inc.*, 2012 BCSC 1539 (CanLII).

²³ À la demande des présidents des ACVM et de la Conférence pour l'harmonisation des lois au Canada (CHLC), les ACVM ont mis sur pied un groupe de travail destiné à : (i) élaborer une loi uniforme sur le transfert des valeurs mobilières qui serait uniformisée et harmonisée le plus possible avec la version modifiée de l'article 8 du Uniform Commercial Code; et (ii) promouvoir une mise en œuvre uniforme de cette loi dans chaque province. Le 26 août 2004, une version finale de cette loi a été adoptée à titre de loi uniforme par la CHLC. Jusqu'à maintenant, une loi sur le transfert des valeurs mobilières fondée sur cette loi uniforme a été adoptée en Colombie-Britannique, en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec, au Nouveau-Brunswick, en Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve-et-Labrador, aux Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut.

équivalent à un droit de propriété direct dans le titre, mais qui n'en est pas réellement un. Le droit du porteur est opposé à celui de son intermédiaire immédiat, par exemple, un client par rapport au courtier auprès duquel il détient un compte ou, encore, le courtier par rapport à la chambre de compensation ou au dépositaire. Une autre caractéristique de ce modèle est que La Caisse canadienne de dépôt de valeurs Limitée (CDS) est le porteur inscrit de la plupart des actions dans le registre de l'émetteur assujéti. Le Canada et les États-Unis ont adopté le modèle des titres intermédiés alors que d'autres pays ont privilégié des cadres juridiques différents. Se reporter à l'annexe B.

Même si les investisseurs du système de détention au moyen d'un intermédiaire ne sont pas réellement propriétaires des actions, mais plutôt de titres intermédiés, nous utiliserons l'expression « actions » et non « titres intermédiés » dans le document de consultation afin d'en faciliter la lecture.

Le deuxième enjeu concerne les droits de vote²⁴. En vertu du droit des sociétés, seul le porteur inscrit peut voter, en personne ou par procuration, à une assemblée. De quelle façon les investisseurs qui détiennent leurs actions dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire (sous forme de titres intermédiés) peuvent-ils exercer leurs droits de vote? Pour répondre à cette question, les ACVM ont approuvé, à la fin des années 1980, l'*Instruction générale canadienne n° C-41, Communications avec les actionnaires*, qui a subséquemment été refondue en *Règlement 54-101 sur la communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti* (le « **Règlement 54-101** »), entré en vigueur le 1^{er} juillet 2002²⁵.

Ce règlement prévoit que l'émetteur assujéti, CDS et chaque intermédiaire qui détiennent des actions de cet émetteur dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire prennent certaines mesures relativement à l'assemblée de l'émetteur assujéti. Celles-ci visent à permettre aux investisseurs ou aux **propriétaires véritables**²⁶ de donner des instructions à leurs intermédiaires sur la façon dont ils souhaitent voir les droits de vote rattachés à leurs actions exercés lors de l'assemblée²⁷. Voici un très bref résumé de ces mesures :

- CDS doit transférer son pouvoir d'exercer les droits de vote en personne ou par procuration à chaque adhérent à l'égard des actions que chacun détient dans son compte auprès d'elle. Le document qui permet de transférer les droits de vote de CDS (soit l'intermédiaire supérieur et

²⁴ Une autre question portait sur les droits à l'information, c'est-à-dire la façon dont les investisseurs recevraient l'information à laquelle les actionnaires ont droit, comme les états financiers. Cette question n'est pas abordée dans le document de consultation.

²⁵ L'Instruction générale canadienne n° C-41 s'inspirait des recommandations du groupe de travail mixte sur les communications relatives aux actionnaires, qui était composé d'autorités en valeurs mobilières, d'avocats spécialisés en droit des sociétés, de représentants de bourses, de dépositaires, d'agents des transferts et d'autres groupes concernés.

²⁶ L'expression « propriétaire véritable » a un sens précis en vertu du Règlement 54-101. Pour les besoins du document, elle aura un sens plus large, et s'entendra d'un investisseur qui n'est pas un porteur inscrit d'actions mais qui en est le propriétaire au moyen de titres intermédiés dans le compte d'un intermédiaire.

²⁷ La législation en valeurs mobilières canadienne et américaine impose explicitement à l'émetteur et aux intermédiaires le fardeau de solliciter des instructions de vote auprès des propriétaires véritables. À l'inverse, en Australie et au Royaume-Uni, les propriétaires véritables et les intermédiaires assument eux-mêmes cette opération.

porteur inscrit) aux intermédiaires qui sont adhérents est communément désigné comme la **procuration générale de CDS**²⁸.

- L'émetteur assujéti doit fournir à chaque adhérent de CDS qui détient de ses actions le nombre approprié d'exemplaires des documents relatifs à l'assemblée qu'il a demandés afin de les transmettre à tous les propriétaires véritables (y compris ceux qui détiennent des actions au moyen d'un intermédiaire qui est titulaire d'un compte client auprès de l'adhérent de CDS).
- Chaque adhérent de CDS doit transmettre les documents relatifs à l'assemblée et une demande d'instructions de vote à chacun de ses titulaires de compte client. Si le titulaire est lui-même un intermédiaire, l'adhérent lui transmettra alors la quantité appropriée de documents relatifs à l'assemblée afin qu'il puisse les transmettre à ses propres titulaires de compte. L'intermédiaire devra également inclure une demande d'instructions de vote.
- Si l'émetteur assujéti choisit d'envoyer les documents relatifs à l'assemblée directement aux propriétaires véritables non opposés et de solliciter de ces derniers des instructions de vote, l'adhérent de CDS doit transférer son pouvoir d'exercer les droits de vote rattachés aux titres en personne ou par procuration (obtenu de CDS) à la direction de l'émetteur assujéti. Le document est désigné comme la **procuration générale des propriétaires véritables non opposés**²⁹.

Les dissidents peuvent envoyer aux propriétaires véritables les documents relatifs à l'assemblée et solliciter des instructions de vote, mais n'y sont pas tenus. En revanche, ils sont fortement invités à solliciter des votes puisqu'en vertu des lois sur les valeurs mobilières et de certaines lois sur les sociétés, les droits de vote rattachés aux actions détenues par un intermédiaire pour le compte d'un investisseur ne peuvent être exercés en l'absence d'instructions de ce dernier³⁰.

Afin de simplifier le processus de sollicitation des votes et de collecte des instructions de vote par l'entremise de paliers multiples d'intermédiaires, ces derniers ont créé une **procuration générale pour intermédiaires**, qui permet à l'intermédiaire le plus près du propriétaire véritable ultime de recevoir les documents relatifs à l'assemblée et de les retourner sans passer par les intermédiaires des paliers supérieurs³¹. Ces procurations ne sont pas prévues par le Règlement 54-101; elles ont été élaborées d'après les interprétations du droit des sociétés et de la common law sur le vote par procuration. De façon générale, elles ne s'appliquent qu'aux avoirs institutionnels et transfrontaliers.

Le dernier intermédiaire de la chaîne, c'est-à-dire celui auprès duquel le propriétaire véritable détient un compte, ne transférera généralement pas à l'investisseur les droits de vote rattachés aux titres, sauf si celui-ci en fait la demande. Le Règlement 54-101 prévoit qu'un intermédiaire

²⁸ Voir l'Annexe 54-101A3, *Procuration générale (Dépositaires)*.

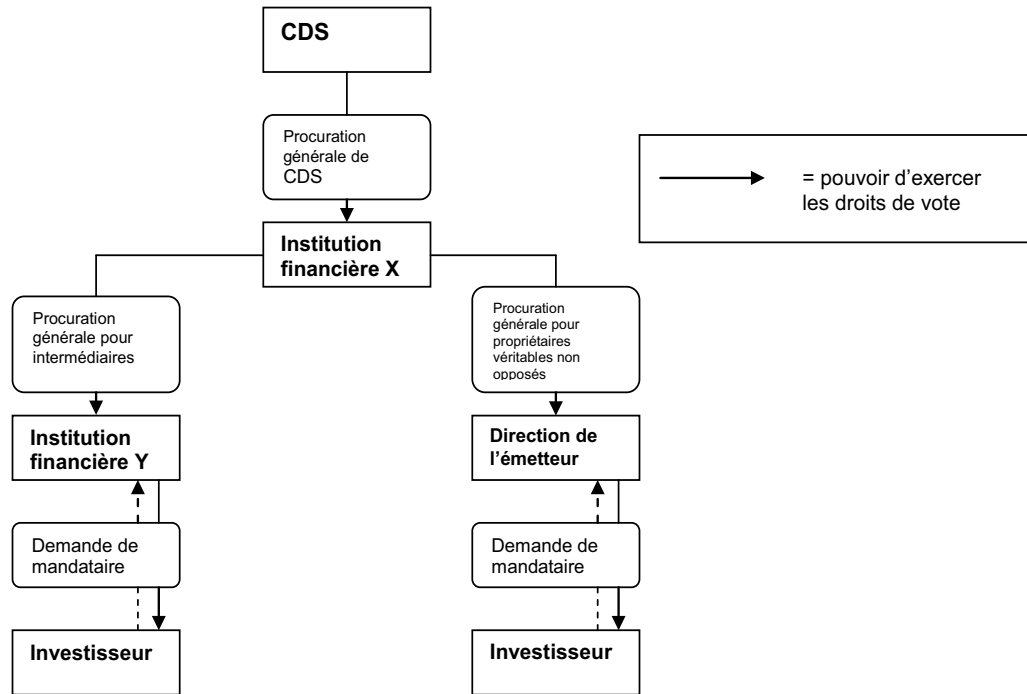
²⁹ Voir l'Annexe 54-101A4, *Procuration générale (Premiers intermédiaires)*. La notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé est traitée en détail à la section 3.4 ci-après.

³⁰ Voir, par exemple, la *Loi canadienne sur les sociétés par actions*, L.R.C., c. C-44, (« LCSA »), a.153.

³¹ Également désignée, en anglais, comme une « **mini omnibus proxy** ».

offre à l'investisseur la possibilité de demander à exercer les droits de vote rattachés aux titres (une **demande de mandataire**) dans la demande d'instructions de vote. Il est possible de présenter une demande pour pouvoir exercer les droits de vote rattachés aux titres en déposant de la façon appropriée la demande d'instructions de vote ou un autre document écrit. En règle générale, les propriétaires véritables ne demanderont pas d'obtenir le droit de voter au moyen d'une demande de mandataire; ils donneront plutôt leurs instructions de vote à l'intermédiaire auprès duquel ils détiennent un compte sur la façon dont celui-ci doit exercer leurs droits de vote.

Figure 2 : Système de procurations dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire



Note : Pour les émetteurs transfrontaliers, le dépositaire américain, Depository Trust and Clearing Corporation (DTCC) dispose d'une procuración générale semblable, qui n'est pas encadrée par le Règlement 54-101 ni par d'autres règlements sur les valeurs mobilières en vigueur au Canada.

3.2 Prêt d'actions

Le prêt d'actions est une pratique du marché où une partie (le **prêteur**) transfère temporairement des titres à une autre (l'**emprunteur**) contre rémunération.

Bien que ces opérations soient communément appelées des « prêts », elles entraînent, dans les faits, le transfert de la propriété des actions contre l'engagement garanti de restituer des titres équivalents sur demande ou à l'échéance. L'« emprunteur » devient donc le nouveau propriétaire des actions, et peut exercer les droits de vote qui y sont rattachés, recevoir tout dividende ou intérêt versé pendant la durée du prêt ou, encore, vendre les actions (par exemple, pour régler

une vente à découvert). En revanche, il est généralement tenu par contrat de faire des paiements équivalents au « prêteur » pour tout dividende ou intérêt versé sur les titres pendant la durée du prêt. En termes économiques, le prêteur est donc toujours « propriétaire » des actions ou en « position longue ».

En règle générale, les institutions, comme les caisses de retraite, les organismes de placement collectif et les compagnies d'assurances, sont les prêteurs d'actions. Les courtiers peuvent aussi prêter des actions que les investisseurs individuels ont acquises sur marge. Du côté des emprunteurs, il s'agit généralement de courtiers et de fonds spéculatifs qui ont besoin d'actions pour leurs activités de négociation. Entre eux se trouvent les intermédiaires de marché (au sens large), qui établissent les programmes de prêt en vue de faciliter ce type d'opération. Un intervenant souligne ce qui suit :

[TRADUCTION] L'importance des intermédiaires sur le marché reflète en partie le fait que le prêt de titres constitue une activité secondaire pour bon nombre des propriétaires véritables et emprunteurs sous-jacents. Les intermédiaires offrent des services utiles, comme le rehaussement de crédit et l'apport de liquidités, en étant disposés à emprunter des titres sur demande tout en les prêtant pour la durée du prêt. Ils tirent également partie d'économies d'échelle, notamment les investissements importants dans la technologie nécessaires à la modernisation. Les intermédiaires comme les banques dépositaires prêtent des titres et agissent comme mandataires pour le compte des propriétaires véritables en plus des autres services offerts. Des agents professionnels de prêts de titres ont même fait leur apparition sur certains marchés. Ils acceptent de partager avec les prêteurs les revenus tirés des prêts de titres et peuvent offrir des indemnités à l'égard de certains risques, comme la défaillance de l'emprunteur³².

Pour les investisseurs, le prêt de titres se traduit par le maintien de l'exposition économique aux actions prêtées, sans les droits de vote correspondants. Cet aspect de l'opération ne prend généralement toute son importance qu'à l'approche d'une assemblée à laquelle l'investisseur souhaite voter. À moins que le prêteur (ou son intermédiaire pour le prêt) n'ait conclu les ententes appropriées, notamment une entente de restitution de titres équivalents par l'emprunteur ou toute autre entité à temps pour la date de clôture des registres, ou une entente avec l'emprunteur prévoyant qu'il conserve ses droits de vote, le prêteur ne sera pas légalement autorisé à voter. Néanmoins, l'investisseur peut toujours figurer à titre de « propriétaire » dans les registres de l'intermédiaire. L'absence de mécanismes visant à faire un suivi approprié des activités de prêt et à empêcher les investisseurs d'exercer les droits de vote rattachés aux actions prêtées se traduit donc par un risque que les droits de vote rattachés aux actions prêtées soient exercés à la fois par le prêteur et la personne qui en est propriétaire à la date de clôture des registres³³.

3.3 Utilisation des services d'agents de vote

Les investisseurs délèguent bien souvent une partie ou la totalité des droits de vote rattachés aux actions se trouvant dans leur compte à un conseiller en placement professionnel comme un

³² Mark C. Faulkner, « An Introduction to Securities Lending », pages 9 et 10, en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.bankofengland.co.uk/markets/Documents/gilts/securitieslending.pdf>>.

³³ L'interaction entre les prêts d'actions et le vote par procuration n'est pas encadrée par le Règlement 54-101 ni d'autre législation sur les valeurs mobilières.

gestionnaire de placements³⁴. Bien que cette pratique ait été monnaie courante pour les avoirs institutionnels, les investisseurs individuels qui détiennent leurs actions dans des comptes gérés (c'est-à-dire des comptes de placements qui appartiennent à des investisseurs individuels mais qui sont gérés par des gestionnaires de placements professionnels) délégueront également les droits de vote rattachés à leurs actions au gestionnaire de placements³⁵. Dans ce cas, il n'existe aucun mécanisme permettant de confirmer que c'est le conseiller, et non l'investisseur, qui est sollicité pour obtenir des instructions de vote. Le Règlement 54-101 n'aborde pas explicitement cette question.

3.4 La notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé

L'une des caractéristiques particulières de l'infrastructure du vote par procuration au Canada (et aux États-Unis) est la notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé, introduite pour la première fois dans les années 1980 aux États-Unis et dans la réglementation en valeurs mobilières canadienne peu après. Le propriétaire véritable opposé est un propriétaire véritable d'actions dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire qui s'oppose à ce que l'intermédiaire divulgue son nom, les coordonnées de la personne-ressource et les titres qu'il détient. Le propriétaire véritable non opposé est un propriétaire véritable qui ne s'oppose pas à la divulgation de cette information³⁶.

On ne peut passer sous silence les deux principales différences sur la façon dont cette notion est appliquée au Canada et aux États-Unis :

- Aux États-Unis, l'émetteur ne peut envoyer de documents relatifs à une assemblée (à l'exception des rapports annuels) à un propriétaire véritable non opposé ni solliciter d'instructions de vote directement auprès de celui-ci, alors qu'il peut le faire au Canada.
- Aux États-Unis, l'émetteur doit envoyer les documents relatifs à une assemblée par l'entremise d'intermédiaires à l'ensemble des propriétaires véritables, qu'ils soient opposés ou non, et rémunérer les intermédiaires en conséquence alors qu'au Canada il peut choisir de ne pas payer les frais qu'exigent les intermédiaires pour l'envoi des documents relatifs à l'assemblée aux propriétaires véritables opposés³⁷.

³⁴ Dans le document de consultation, l'expression « gestionnaire de placements » correspond, au sens large, à une personne inscrite dans la catégorie de « gestionnaire de portefeuille » prévue par la législation en valeurs mobilières, lequel est autorisé à donner des conseils à un client relativement à un placement dans tout type de titres ou à leur achat ou à leur vente, en vertu ou non d'un mandat discrétionnaire conféré par celui-ci pour gérer son portefeuille. Nous utilisons cependant l'expression « gestionnaire de placements », qui est plus courante.

³⁵ Également désigné comme des **comptes intégrés**.

³⁶ Au Canada, le Règlement 54-101 prévoit que les intermédiaires obtiennent les instructions du client indiquant s'il est un propriétaire véritable opposé ou non lors de l'ouverture de son compte.

³⁷ Ces deux aspects du Règlement 54-101 ont été longuement discutés et commentés lors de son élaboration. Certains ont critiqué l'absence d'une obligation au Canada prévoyant que les émetteurs rémunèrent les intermédiaires pour l'envoi des documents relatifs aux assemblées aux propriétaires véritables opposés et la sollicitation d'instructions de vote, menant ainsi à la privation de leur droit de vote. D'autres sont d'avis que cette obligation occasionnerait des frais supplémentaires pour les émetteurs assujettis canadiens lorsque l'investisseur a choisi le statut de propriétaire véritable opposé.

À l'heure actuelle, un peu plus de la moitié de tous les comptes de propriétaires véritables au Canada sont des comptes de propriétaires véritables opposés, et cette tendance s'est accentuée au cours des dernières années³⁸.

Pour les **investisseurs institutionnels** canadiens, qui, à notre avis, préfèrent généralement le statut de propriétaire véritable opposé, il semble que le choix du statut de propriétaire véritable opposé ait été motivé par les facteurs énumérés ci-après :

1. Possibilité de s'assurer que les documents relatifs à l'assemblée soient transmis par les canaux de vote par procuration souhaités

Les investisseurs institutionnels canadiens obtiennent les documents relatifs à l'assemblée et exercent leurs droits de vote par voie électronique au moyen des canaux de vote par procuration offerts par leurs intermédiaires. Au Canada, le choix du statut de propriétaire véritable non opposé pourrait se traduire par l'envoi, par l'émetteur, des documents relatifs à l'assemblée et la sollicitation par ce dernier des instructions de vote à l'extérieur de ces canaux. Comme l'a décrit un dépositaire lors du Shareholder Democracy Summit de la CSCS :

[Traduction] Lorsque les formulaires de propriétaires véritables opposés et non opposés ont fait leur apparition pour la première fois et que RBC [Dexia] tentait de les expliquer aux clients, ces derniers n'avaient qu'une seule question : « Que cela signifie-t-il pour moi en tant qu'investisseur/votant? ».

La majorité ont décidé d'être propriétaires véritables opposés afin de pouvoir voter par voie électronique [sur la plateforme de vote de leur choix] et d'utiliser les services de Broadridge et de ne pas être submergés par les envois³⁹.

De plus amples renseignements se trouvent dans les avis de consultation du Règlement 54-101. Se reporter, par exemple, à l'Avis concernant le projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les porteurs véritables des titres d'un émetteur assujéti (Bulletin du 27 février 1998, vol. XXIX, n° 7); et l'Avis de consultation concernant les changements proposés au projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les porteurs véritables des titres d'un émetteur assujéti (Bulletin du 17 juillet 1998, vol. XXIX, n° 27); Avis de modifications proposées au projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les propriétaires véritables des titres d'un émetteur assujéti, et d'abrogation de l'Instruction générale n° C-41 (1^{er} septembre 2000), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.lautorite.qc.ca/files/pdf/reglementation/valeurs-mobilieres/54-101/2000-09-01/2000sept01-54-101-avis-cons-fr.pdf>>.

Pour un exposé sur la façon dont les États-Unis ont élaboré la notion de propriétaire véritable opposé et non opposé, se reporter au document rédigé par Alan L. Beller et Janet L. Fisher et intitulé « The OBO/NOBO Distinction in Beneficial Ownership: Implications for Shareholder Communication and Voting », en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.sec.gov/comments/s7-14-10/s71410-22.pdf>>. [Document sur la notion de propriétaire véritable opposé et non opposé aux États-Unis]

³⁸ Document de Davies, note 9 ci-dessus, page 64.

³⁹ CSCS *Inaugural Report*, note 11 ci-dessus, page 47.

2. Possibilité de préserver l'anonymat au moment du vote

L'émetteur qui sollicite un propriétaire véritable non opposé est en mesure d'identifier les votes que soumet ce dernier puisqu'il n'a aucune obligation légale de préserver la confidentialité des votes par procuration. Le fait de choisir le statut de propriétaire véritable non opposé empêche un investisseur institutionnel de décider lui-même de voter de façon anonyme au moyen de son intermédiaire⁴⁰, ou de divulguer à l'émetteur la façon dont il a exercé ses droits de vote⁴¹.

3. Possibilité de préserver la confidentialité des stratégies de placement à l'égard de l'émetteur ou du public

Certains investisseurs peuvent vouloir préserver la confidentialité de leurs placements ou de leurs stratégies de placement en général. Ils peuvent également craindre que la direction de l'émetteur ait un point de vue négatif sur le placement ou que des tiers tentent d'imiter certaines stratégies de placement en obtenant de l'information sur les titres d'un émetteur particulier.

4. Possibilité pour les investisseurs institutionnels en général de recevoir des documents relatifs à une assemblée et de voter même s'ils sont propriétaires véritables opposés

En vertu du Règlement 54-101, les émetteurs ne sont pas tenus de rémunérer les intermédiaires pour l'envoi des documents relatifs aux assemblées aux propriétaires véritables opposés et la sollicitation d'instructions de vote. Cela dit, ils doivent le faire dans le cas des propriétaires véritables non opposés. Au Canada, cette nuance prévue par le droit des valeurs mobilières est sans importance pour les investisseurs institutionnels puisqu'ils ont conclu des ententes avec leurs intermédiaires pour recevoir les documents relatifs aux assemblées et les demandes d'instructions de vote par les canaux de vote par procuration électroniques.

Or, pour les **investisseurs individuels** canadiens, les motifs à l'origine du choix du statut de propriétaire véritable opposé sont moins évidents, et d'aucuns suggèrent que ceux-ci ne choisiraient pas d'être propriétaires véritables opposés s'ils comprenaient bien cette notion. Une étude citée fréquemment, soit un sondage mené par un groupe de travail sur les procurations de la Bourse de New York, concluait que si les investisseurs étaient informés de toutes les conséquences liées au statut de propriétaire véritable opposé ou non opposé et que des frais administratifs de 50 \$ étaient demandés pour avoir le statut de propriétaire véritable opposé, 95 % d'entre eux ne choisiraient **pas** d'être propriétaires véritables opposés⁴².

Certains participants ont suggéré que le fait d'éliminer la notion de propriétaire véritable opposé et non opposé et de permettre la communication et la sollicitation directes dans tous les cas pourrait favoriser la fiabilité du système de vote par procuration. Par exemple, le Council of

⁴⁰ Ce processus sera décrit plus en détail dans la prochaine section.

⁴¹ *CSCS Inaugural Report*, note 11 ci-dessus, page 78.

⁴² Opinion Research Corporation, *Investor Attitudes Study*, étude réalisée pour le NYSE Group (7 avril 2006), en ligne à l'adresse suivante : <http://www.nyse.com/pdfs/Final_ORC_Survey.pdf>. Les résultats de ce sondage doivent être interprétés avec prudence dans le contexte canadien. Contrairement aux États-Unis, l'une des conséquences liées au fait de choisir le statut de propriétaire véritable non opposé est que l'émetteur a le droit d'envoyer à ce dernier les documents relatifs aux assemblées et de solliciter de lui des instructions de vote.

Institutional Investors des États-Unis est en faveur [traduction] « d'une approche progressive qui s'appuie moins sur la distinction entre propriétaire véritable opposé et non opposé, ou qui l'élimine complètement, et qui favorise en revanche la possibilité de communications directes ». Cela dit, il est conscient que l'élimination de cette notion « comporterait des considérations complexes sur les plans de la stratégie, des coûts et de la logistique et d'autres considérations qui ont une importance capitale » et exigerait [traduction] « une analyse détaillée par toutes les parties touchées afin d'obtenir un portrait plus détaillé des changements logistiques, des coûts et des perturbations éventuelles auxquels elle pourrait donner lieu »⁴³.

Partie 4 – Aperçu de l'infrastructure du vote par procuration

Au Canada, l'infrastructure du vote par procuration englobe les fonctions suivantes :

1. l'identification des entités dans le système de détention au moyen d'un intermédiaire qui, dans le cadre d'une assemblée, ont le droit (au sens large) de soumettre des instructions de vote et d'indiquer aux intermédiaires la façon dont elles souhaitent voir leurs droits de vote exercés. Au nombre de ces entités, on compte les agents de vote à qui l'investisseur a délégué en partie ou en totalité ses droits de vote;
2. la transmission des documents appropriés à ces entités et la sollicitation des instructions de vote;
3. la collecte des instructions de vote et leur exécution par la transmission des votes par procuration au compilateur officiel, notamment l'envoi de tout document servant à établir que l'entité qui transmet les votes par procuration est habilitée à le faire.

Au Canada, la vaste majorité des intermédiaires (environ 97 %) ont retenu les services d'un seul fournisseur pour remplir ces fonctions : Broadridge Investor Communication Solutions Canada (**Broadridge**). La société mère de Broadridge, Broadridge Financial Solutions, Inc., est une société ouverte américaine qui offre des services de communication avec les investisseurs et d'autres services technologiques aux banques, aux courtiers, aux organismes de placement collectif et aux sociétés aux États-Unis et ailleurs. Broadridge compte parmi ses clients 72 premiers intermédiaires canadiens représentant 230 institutions financières et environ 3 600 sociétés ouvertes canadiennes ainsi que des dépositaires et des investisseurs institutionnels. Les sections suivantes sont donc très orientées sur les activités de Broadridge à titre de mandataire des intermédiaires.

4.1 Production de la liste de votants

Comme il est indiqué ci-dessus, la législation en valeurs mobilières prévoit que les émetteurs et les intermédiaires prennent certaines mesures pour envoyer les documents aux propriétaires véritables du système de détention au moyen d'un intermédiaire et solliciter d'eux des instructions de vote.

⁴³ Document sur la notion de propriétaire véritable opposé et non opposé aux États-Unis, note 37 ci-dessus, pages 2 et 21.

La première étape de cette démarche consiste à produire une liste de votants, ce qui comprend, sur le plan opérationnel, les activités suivantes⁴⁴ :

1. L'émetteur (généralement par l'intermédiaire de son agent des transferts⁴⁵) avise Broadridge de la tenue d'une assemblée des actionnaires et de la date de clôture des registres appropriée.
2. Broadridge avise les intermédiaires de la tenue de l'assemblée le soir de la date de clôture des registres.
3. Le lendemain de la date de clôture des registres, les intermédiaires envoient à Broadridge leurs fichiers administratifs, qui renferment les détails sur les comptes des clients contenant les actions de l'émetteur à la date de clôture des registres⁴⁶.
4. Broadridge charge les données dans son système de traitement des procurations et applique un certain nombre de critères, prévus par l'émetteur (c'est-à-dire le type d'assemblée et la transmission des documents), pour établir les comptes dont les titulaires recevront les documents relatifs à l'assemblée et dont on sollicitera des instructions de vote. Ces critères seront décrits dans la section suivante.

Chaque intermédiaire, et non Broadridge, génère les fichiers administratifs et décide des comptes clients applicables qui y seront inclus. Broadridge offre aux intermédiaires⁴⁷ un service de déclaration si elle réalise que le nombre d'actions figurant dans les fichiers administratifs d'un intermédiaire ne correspond pas à celui de l'intermédiaire chez CDS, ou s'il n'y a aucune trace de ces actions⁴⁸.

⁴⁴ Ces processus et les autres dont il est question dans le document de consultation sont décrits dans le *Canadian Intermediary Services Guide 2011* de Broadridge, en ligne à l'adresse suivante : <https://materials.proxyvote.com/Approved/EPLST1/20110323/OTHER_82813/HTML1/broadridge-cisg2011_0037.htm>.

⁴⁵ Un *agent des transferts* est une société de fiducie nommée par une société pour transférer la propriété de ses actions. Dans la plupart des cas, la société de fiducie maintient, à titre d'agent des transferts, le registre des actionnaires et offre d'autres services connexes. Au Canada, les agents des transferts sont généralement membres de la Securities Transfer Association of Canada. Les membres actuels de la STAC sont les suivants : Alliance Trust Company, Société canadienne de transfert d'actions inc., Capital Transfer Agency Inc., Services aux investisseurs Computershare inc., Eastern Trust, Financière Trust Equity, Olympia Trust Company, State Street Trust Company Canada, Trans Canada Transfer Inc. et Société de fiducie Valiant.

⁴⁶ Soulignons que les fichiers administratifs pour les intermédiaires qui sont adhérents de CDS sont distincts des registres d'actions du compte de l'intermédiaire auprès de CDS. CDS et les intermédiaires détiennent chacun leur liste.

⁴⁷ L'intermédiaire doit adhérer au service.

⁴⁸ Ce service donne lieu à la création de deux rapports. Le **rapport de comparaison des positions de CDS à la date de clôture des registres** est généré 72 heures après la date de clôture des registres et indique notamment si la position d'un intermédiaire est supérieure ou inférieure à celle déclarée par CDS. Le **rapport sur les positions manquantes de CDS** est également généré 72 heures après la date de clôture des registres et sert à avertir un intermédiaire lorsqu'aucune position du dépositaire n'est inscrite pour l'intermédiaire, mais que ce dernier a déclaré à Broadridge détenir une position.

4.2 Envoi des documents et sollicitation des instructions de vote

Le traitement quotidien des données s'effectue pour tous les fichiers administratifs des intermédiaires. Un certain nombre de routines sur les données sont effectuées afin d'établir les critères de traitement des registres, c'est-à-dire les personnes qui recevront les documents relatifs à l'assemblée et qui se verront solliciter des instructions de vote. Voici les principaux facteurs permettant d'établir si un registre est chargé.

1. Préférences relatives au compte du client (sous réserve de la dérogation par l'émetteur)

En vertu du Règlement 54-101, les intermédiaires doivent demander aux clients leurs préférences quant aux types de documents relatifs aux assemblées qu'ils souhaitent recevoir⁴⁹. Broadridge établit leurs préférences à partir des données fournies par l'intermédiaire et celles-ci sont faites au niveau du compte de l'intermédiaire et non de l'émetteur. Plus particulièrement, le client peut décider de ne recevoir aucun document (et ainsi renoncer à son droit d'être sollicité pour des instructions de vote), de les recevoir tous ou seulement ceux ayant trait aux « assemblées extraordinaires »⁵⁰. En revanche, l'émetteur peut envoyer des documents à tout propriétaire véritable et solliciter de lui des instructions de vote (et ainsi déroger au choix de ce dernier à cet égard), pour autant qu'il acquitte tous les frais connexes de l'intermédiaire engagés pour l'envoi des documents.

2. Le fait que l'émetteur sollicite ou non les propriétaires véritables non opposés

Comme il est indiqué ci-dessus, les émetteurs peuvent choisir, en vertu du Règlement 54-101, d'envoyer des documents directement aux propriétaires véritables non opposés et de solliciter de ces derniers des instructions de vote⁵¹. Le cas échéant, les registres des propriétaires véritables non opposés ne seront pas traités, et les renseignements les concernant seront transmis à l'agent des transferts de l'émetteur (la « **liste des propriétaires véritables non opposés** »). Dans cette situation, les émetteurs feront généralement appel à leur agent des transferts pour transmettre les documents relatifs aux assemblées aux propriétaires véritables non opposés.

3. Le fait que l'émetteur paie ou non pour l'envoi des documents aux comptes de propriétaires véritables opposés

En vertu du Règlement 54-101, les émetteurs doivent rémunérer les intermédiaires s'ils utilisent leurs services pour envoyer des documents relatifs à une assemblée aux propriétaires véritables non opposés et solliciter des instructions de vote. Cependant, ils ne sont pas tenus de le faire dans le cas des propriétaires véritables opposés⁵². Broadridge dispose d'instructions permanentes des intermédiaires sur la prise en charge des coûts liés à l'envoi et à la sollicitation lorsque l'émetteur

⁴⁹ Voir l'article 3.2 du Règlement 54-101. Aucune notion équivalente n'est prévue dans la législation américaine sur les valeurs mobilières.

⁵⁰ Voir l'article 1.1 du Règlement 54-101.

⁵¹ En vertu du droit des valeurs mobilières américain, les émetteurs ne peuvent envoyer de documents relatifs aux assemblées directement aux investisseurs (à l'exception du rapport annuel).

⁵² Se reporter à la note 37.

n'acquies pas ces frais. Dans le cas où ni l'émetteur ni l'intermédiaire ne paient pour l'envoi, les comptes des propriétaires véritables opposés de cet intermédiaire ne sont pas traités. Si l'émetteur décide de ne pas acquies les frais liés à l'envoi des documents, les propriétaires véritables opposés pourraient ne pas les recevoir et ne pas être sollicités pour les instructions de vote.

4. *Le fait que le compte soit géré ou non*

Les intermédiaires peuvent fournir à Broadridge les données indiquant les comptes qui sont « gérés », soit les comptes de placements détenus par des investisseurs individuels mais dont la gestion est assurée par un gestionnaire de placements professionnel détenant les droits de vote. La création des comptes gérés se fait au moyen d'un processus complexe nécessitant la cession de numéros de compte par l'entremise de l'intermédiaire et l'intégration des comptes au moyen d'une série de tableaux de gestion préférentielle maintenus par Broadridge. Broadridge « supprimera » le fichier du compte individuel de la liste d'envoi, de sorte que seul le gestionnaire de placements recevra le formulaire d'instructions de vote. Cette fonction n'est pas prévue par le Règlement 54-101 mais constitue une caractéristique efficace et économique exclusive pour les gestionnaires de placements qui disposent du pouvoir discrétionnaire de voter relativement aux comptes de leurs clients.

Une fois les registres chargés, Broadridge appliquera d'autres processus visant à établir la liste des personnes qui recevront les documents relatifs aux assemblées, en fonction des renseignements fournis par les intermédiaires.

1. *Regroupement des actions dans les comptes gérés*

Broadridge regroupera les actions pour le gestionnaire de placements qui est habilité à exercer les droits de vote qui y sont rattachés. Le Règlement 54-101 n'impose pas cette méthode, mais elle est essentielle au traitement des comptes gérés.

2. *Traitement des procurations générales pour intermédiaires*

Comme nous l'avons déjà mentionné, il peut y avoir de multiples paliers d'intermédiaires entre l'investisseur/le propriétaire véritable ultime et CDS. Pour permettre à l'intermédiaire le plus près de l'investisseur (soit celui auprès duquel ce dernier détient un compte) d'envoyer les votes par procuration au compilateur officiel, chaque intermédiaire prenant part au système de détention doit signer une procuration générale pour intermédiaire et en aviser le compilateur.

Lorsque l'intermédiaire indique à Broadridge quels comptes de ses clients sont des comptes omnibus, le système de traitement des procurations de celle-ci peut traiter l'information de façon à ce :

- que les documents relatifs à l'assemblée soient envoyés au client-intermédiaire pour qu'il les transmette à ses clients, et non à l'intermédiaire auprès duquel le compte est tenu;
- qu'une procuration générale pour intermédiaire soit produite pour transférer les droits de vote de l'intermédiaire auprès duquel le compte est tenu au client-intermédiaire. Cette

procuration est transmise au compilateur officiel et est comparée aux votes par procuration envoyés par le client-intermédiaire.

Broadridge produira également une procuration générale des propriétaires véritables non opposés lorsque l'émetteur envoie directement aux propriétaires véritables non opposés les documents relatifs à l'assemblée pour transférer les droits de vote des intermédiaires à la direction de l'émetteur.

3. *Établissement du canal et de la méthode d'envoi utilisés*

Broadridge offre des canaux distincts en fonction des préférences des intermédiaires pour l'envoi des documents relatifs aux assemblées et la sollicitation d'instructions de vote qui conviennent à la fois aux investisseurs institutionnels et individuels.

Les **investisseurs institutionnels** peuvent adhérer au service institutionnel « ProxyEdge » de Broadridge pour les comptes détenus au moyen d'intermédiaires. Ils peuvent consulter les documents relatifs aux assemblées électroniquement de même que voter. Outre ProxyEdge®, la plateforme de traitement des procurations de Broadridge peut aussi fournir des données à d'autres plateformes de services comme ProxyExchange®, canal de vote par procuration établi par Institutional Shareholder Services. Au moins un investisseur institutionnel, le Régime de retraite des enseignantes et des enseignants de l'Ontario (« **Teachers** »), a également mis sur pied un canal personnalisé avec Broadridge, qui lui permet de recevoir et de télécharger l'information sur les assemblées au moyen d'un fichier de données⁵³.

Les intermédiaires auprès desquels des **investisseurs individuels** détiennent des comptes utiliseront les services de Broadridge pour l'envoi de documents relatifs aux assemblées en version papier par la poste ou, lorsque l'intermédiaire a obtenu du propriétaire véritable le consentement à la transmission électronique, au moyen d'un courriel renfermant un hyperlien vers les documents de l'émetteur et le site Internet de vote de Broadridge, www.ProxyVote.com. Broadridge produira également la demande d'instructions de vote (ou **formulaire d'instructions de vote**) prévue par le Règlement 54-101 pour qu'elle soit incluse dans les documents relatifs à l'assemblée. Un numéro de contrôle à 12 chiffres imprimé sur le formulaire d'instructions de vote en version papier permettra à l'investisseur de voter. Dans le cas d'un courriel, le numéro de contrôle est fourni sous forme d'hyperlien.

Lorsqu'un émetteur envoie des documents relatifs à l'assemblée à des propriétaires véritables non opposés et qu'il sollicite des instructions de vote, il utilisera généralement les services d'un agent des transferts pour les envoyer en version papier par la poste, ou par courriel, si ce dernier a obtenu le consentement à la transmission électronique. L'agent des transferts fournira son propre numéro de contrôle pour le vote.

⁵³ Bill Mackenzie et al., « Shareholders' Panel Combined Paper », page 6, en ligne à l'adresse suivante : <http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Resources/Day1/Shareholders/Institutional%20Investor%20Paper.pdf> [CSCS Shareholders' Panel Combined Paper].

4.3 Collecte des instructions de vote et transmission des votes par procuration au compilateur officiel

Généralement, les **investisseurs institutionnels** soumettent leurs instructions de vote aux fournisseurs de compte de leur intermédiaire par l'entremise du service ProxyEdge® de Broadridge ou ProxyExchange® d'Institutional Shareholder Services Inc.

Les **investisseurs individuels** peuvent envoyer leurs instructions de vote aux fournisseurs de compte de leur intermédiaire selon l'une des méthodes suivantes :

- le *vote en ligne* au www.ProxyVote.com, au moyen du numéro de contrôle à 12 chiffres;
- le *vote par téléphone* aux numéros sans frais fournis par Broadridge, également au moyen du numéro de contrôle à 12 chiffres;
- l'*envoi par la poste* du formulaire d'instructions de vote à Broadridge.

Broadridge produira des **rapports de compilation** (ou **rapports de vote**) pour les instructions de vote reçues des investisseurs, regroupées par intermédiaire. En vertu d'une **procuration du client**⁵⁴ qui l'autorise à soumettre les votes par procuration pour le compte de l'intermédiaire, elle transmet ces rapports au compilateur officiel de l'assemblée. Les données des rapports de compilation constituent les votes par procuration envoyés par les intermédiaires pour l'assemblée.

Broadridge ne modifie aucune des données sur les votes transmises par les propriétaires véritables par l'entremise des intermédiaires. Par ailleurs, elle offre aux intermédiaires qui souhaitent s'en prévaloir un **service de prévention de surdéclaration**, pour les aviser lorsqu'elle reçoit des instructions de vote pour un intermédiaire qui, au total, excèdent la position de l'intermédiaire auprès de CDS à la date de clôture des registres. Un **rapport sur le survote en suspens** est mis en ligne pour que l'intermédiaire puisse vérifier les positions pour lesquelles les droits de vote ont été exercés qui ont donné lieu à la situation. Ce service aura pour conséquence de « suspendre » toutes les opérations de vote pour les registres reçus sur la position de dépositaire, et les votes suspendus ne pourront être inclus dans le rapport de compilation que si les positions correspondent, pour l'une ou l'autre des raisons suivantes :

- l'intermédiaire ajuste la position déclarée du dépositaire;
- l'intermédiaire ajuste les positions d'un ou de plusieurs comptes de ses clients.

Si l'émetteur a envoyé les documents relatifs à l'assemblée aux propriétaires véritables non opposés, son agent des transferts disposera de ses propres canaux de vote pour les investisseurs. Ainsi, Services aux investisseurs Computershare (**Computershare**) offre le vote en ligne au www.investorvote.com, le vote par téléphone et la possibilité de retourner les instructions de vote par la poste. Ces votes ne seront pas inclus dans les rapports de compilation envoyés par Broadridge; ils seront envoyés directement au compilateur.

⁵⁴ Les rapports de compilation et la procuration du client ne sont pas encadrés par le Règlement 54-101 ni par d'autres règlements sur les valeurs mobilières.

4.4 Compilation des votes

L'émetteur désignera une personne, généralement son agent des transferts, pour agir à titre de **compilateur officiel** d'une assemblée. Ce dernier examinera les votes par procuration reçus et en évaluera la validité aux fins de compilation pour l'assemblée⁵⁵. Il appliquera les « présomptions » prévues par le protocole de procuration de la STAC en cas de différend à savoir si une procuration doit être acceptée ou non, sauf disposition contraire de la loi applicable, des statuts ou des règlements de l'émetteur ou si une preuve factuelle réfutant ces présomptions est présentée au compilateur officiel. En revanche, le président de l'assemblée dispose d'un pouvoir discrétionnaire considérable pour décider si un vote par procuration donné compilé par le compilateur officiel devrait être accepté ou non et peut rejeter toute présomption prévue par le protocole.

Le compilateur doit tout d'abord rapprocher ou faire correspondre les votes par procuration de l'intermédiaire en regard d'un ou de tous les éléments suivants :

- les procurations générales pour dépositaires et pour intermédiaires qui lui ont été envoyées;
- les positions des porteurs inscrits figurant dans le registre des actionnaires de l'émetteur.

Outre les procurations générales pour dépositaires et pour intermédiaires, les compilateurs peuvent également recevoir des **procurations restreintes**, utilisées par un intermédiaire afin de soumettre directement les votes par procuration (c'est-à-dire qu'elles ne font pas partie des rapports de compilation produits par Broadridge) pour le compte d'un client pour lequel il détient des actions.

Par exemple, la personne qui acquiert des actions d'un émetteur après la date de clôture des registres et dont l'achat était conditionnel au transfert, par le vendeur, des droits de vote pourrait être en mesure d'exercer les droits de vote rattachés aux actions même si elle n'était pas actionnaire à la date de clôture des registres. Pour ce faire, elle doit communiquer avec son intermédiaire et lui demander d'émettre une procuration restreinte. Ce dernier signera une procuration indiquant qu'il envoie les votes par procuration pour la tranche d'actions qu'il détient au nom du client qui a acquis les actions (en précisant son nom et le nombre d'actions détenues). En règle générale, si le nombre d'actions visé par la procuration restreinte n'excède pas celui pour lequel l'intermédiaire est autorisé à exercer les droits de vote (avec la confirmation du compilateur), le compilateur acceptera de compiler les votes par procuration⁵⁶.

Si un intermédiaire envoie des votes par procuration que le compilateur n'est pas en mesure de rapprocher à une procuration générale appropriée, ce dernier tentera de résoudre le problème.

⁵⁵ La compilation des votes n'est pas encadrée par le Règlement 54-101 ni par d'autres règlements en valeurs mobilières. La STAC a établi un protocole de procuration qui expose le processus de rapprochement appliqué par les agents des transferts. Se reporter au « **Proxy Protocol** » de la STAC (mars 2012), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.stac.ca/Public/PublicShowFile.aspx?fileID=199>>.

⁵⁶ Les procurations restreintes ne sont pas encadrées par le Règlement 54-101 ni par d'autres règlements en valeurs mobilières.

Cela dit, si aucune solution n'est trouvée avant que le compilateur ne termine sa compilation pour l'assemblée, les votes excédentaires pourraient être rejetés ou, encore, les votes par procuration envoyés par cet intermédiaire pourraient être ajustés à la baisse, selon l'approche préconisée par le président de l'assemblée.

Partie 5 – Questions nécessitant un examen plus approfondi

En fonction des commentaires reçus des intervenants et de notre examen du vote par procuration et de son infrastructure, nous nous pencherons davantage sur les deux points suivants :

1. Est-il possible de rapprocher les votes avec exactitude au sein de l'infrastructure du vote par procuration?
2. Quel type de système de confirmation des votes de bout en bout devrait être ajouté à l'infrastructure du vote par procuration?

Nous avons, pour chaque question, établi une liste non exhaustive de questions jugées pertinentes à notre examen.

Nous souhaitons savoir si ces deux points sont pertinents pour examiner la validité et la fiabilité de l'infrastructure du vote par procuration. Nous aimerions également voir commentées les questions que nous jugeons utiles pour aborder les points exposés.

En plus de dégager ces deux points principaux, nous avons également cerné d'autres préoccupations inhérentes à l'intégrité du système de vote par procuration, qui sont exposées à la partie 6.

Nous soulignons que nous n'avons pas conclu qu'il était justifié de réglementer ces sujets. Selon la réponse proposée par les autorités en valeurs mobilières, il est par ailleurs possible que nous devions obtenir le pouvoir réglementaire nécessaire pour le faire.

5.1 Rapprochement des votes

L'une des fonctions centrales de l'infrastructure du vote par procuration est de permettre le rapprochement des votes. Nous avons mis en lumière deux défis principaux en matière de rapprochement. Tout d'abord, le système de détention au moyen d'un intermédiaire fait en sorte que des droits multiples sont associés à une seule action. En l'absence d'un système efficace de rapprochement, il y a un risque que des votes par procuration valides envoyés au compilateur soient en fin de compte rejetés, ne pouvant être rapprochés adéquatement avec une procuration générale appropriée ou une position inscrite. Enfin, le prêt d'actions entraîne le risque que les droits de vote rattachés à une même action soient exercés à maintes reprises. Nous souhaitons savoir si l'infrastructure du vote par procuration permet de relever adéquatement ces défis en matière de rapprochement.

Nous soulignons que les problèmes de rapprochement ne sont pas uniques au Canada; ils ont également été soulevés aux États-Unis, au Royaume-Uni et en Australie. Se reporter à l'annexe C.

L'atteinte des objectifs en matière de rapprochement pourrait en fin de compte nécessiter des réformes à plus long terme des diverses dates de clôture des registres et dates limites prévues par le droit des sociétés, de même que des investissements en technologie afin que le rapprochement soit fait plus rapidement. Or, à court et à moyen terme, nous estimons que l'examen détaillé d'aspects précis de l'infrastructure du vote par procuration peut nous permettre de mieux comprendre les défis à relever en matière de rapprochement et les solutions possibles.

Nous soulignons que la liste figurant ci-après n'est pas exhaustive. Dans le cadre de notre examen, nous aimerions également savoir s'il existe d'autres cas de vote multiple.

5.1.1 Incidence du prêt d'actions sur la production des listes de votants

Nous sommes conscients que certains intermédiaires incluent les actions prêtées dans les fichiers administratifs qu'ils transmettent à Broadridge aux fins de la production de la liste de votants. Dans son mémoire, l'Association canadienne du commerce des valeurs mobilières (ACCVM) précise que l'ajustement à la baisse des données sur la propriété des clients pour tenir compte des actions prêtées n'est pas dans la pratique des membres ni dans la procédure standard du secteur. Dans la pratique standard, le prêteur est traité comme le propriétaire véritable des actions prêtées ayant un droit de vote. Cependant, les membres de l'ACCVM n'exerceraient un vote sur une action prêtée que s'ils avaient reçu une procuration du courtier ayant emprunté les actions autorisant le courtier prêteur à exercer les droits de vote rattachés à l'action prêtée. Si ce dernier n'est pas en mesure d'obtenir cette procuration, la position détenue par le prêteur à la date de clôture des registres sera réduite du nombre approprié d'actions prêtées⁵⁷.

Cette pratique présente tout de même le risque opérationnel que les propriétaires véritables puissent soumettre leurs votes même s'ils ne sont pas habilités à le faire.

Questions :

1. Quels processus les intermédiaires doivent-ils mettre en place pour préparer les fichiers administratifs à transmettre à Broadridge? Plus particulièrement, quels sont les ajustements, s'il y a lieu, devant être apportés avant que les fichiers ne soient transmis à Broadridge, par exemple, dans le cas des clients individuels, pour régler les questions liées aux actions se trouvant dans des comptes sur marge que les intermédiaires peuvent prêter et, dans le cas des investisseurs institutionnels, aux actions qui font partie d'un programme de prêt d'actions?
2. À quelle fréquence les fichiers administratifs des intermédiaires transmis à Broadridge reflètent-ils les positions sur les actions qui excèdent celles détenues auprès de CDS? Quel est le pourcentage d'exercice des droits de vote rattachés à leurs positions?
3. Si Broadridge avise un intermédiaire que la position sur les actions de son fichier administratif excède celle de CDS, quels seraient, le cas échéant, les procédés que devrait mettre en place l'intermédiaire pour rapprocher ces positions?

⁵⁷ Le mémoire de l'ACCVM en réponse à l'avis 54-701 du personnel de la CVMO, *Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues* (31 mars 2011), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.osc.gov.on.ca/en/30575.htm>>.

4. Comment les courtiers membres de l'ACCVM s'assurent-ils, dans les faits, que les votes relatifs à des actions prêtées ne sont exercés que s'ils ont reçu une procuration du courtier emprunteur?
5. Où les intermédiaires documentent-ils les procédés pertinents, et les investisseurs ou les émetteurs ont-ils accès à cette information?
6. Est-il nécessaire de réglementer davantage cette question? Le cadre réglementaire actuel permet-il de répondre aux préoccupations? Quels changements serait-il souhaitable d'apporter pour y répondre?
7. Quelle partie (le prêteur ou l'emprunteur) devrait disposer du droit de vote lors d'une opération de prêt d'actions? Les autorités en valeurs mobilières devraient-elles trancher cette question?

5.1.2 Procurations générales et procurations restreintes

D'après nous, une documentation manquante ou incomplète relativement à une procuration générale constitue, pour les compilateurs, un défi en matière de rapprochement qui pourrait se traduire par le rejet de votes par procuration ou, encore, par un rajustement à la baisse.

Nous croyons également que l'utilisation de procurations restreintes pourrait créer un risque que les droits de vote rattachés à une position soient exercés à deux reprises. Par exemple, pour une action acquise après la date de clôture des registres, un mécanisme devrait être mis en place pour vérifier si le vendeur (qui en était le propriétaire véritable à la date de clôture des registres) a exercé les droits de vote rattachés à cette action et, le cas échéant, pour soustraire ces votes du rapport de compilation de Broadridge. Or, dans les faits, il est difficile de savoir si un tel mécanisme existe.

Questions :

1. À quelle fréquence les problèmes de compilation ont-ils été causés par une documentation manquante ou incomplète relativement à une procuration? Comment pourrait-on y remédier?
2. À quelle fréquence et dans quelles circonstances les procurations restreintes sont-elles utilisées?
3. Les intermédiaires disposent-ils de politiques et de procédures documentées sur le moment où ils émettront une procuration restreinte pour un client?
4. L'intermédiaire qui soumet une procuration restreinte devrait s'assurer que les droits de vote rattachés à une position ne sont pas également exercés au moyen du rapport de compilation envoyés par Broadridge. Les intermédiaires s'en assurent-ils? Dans l'affirmative, comment documentent-ils cette mesure?

5. Est-il nécessaire de réglementer davantage ce sujet? Le cadre réglementaire actuel permet-il de répondre aux préoccupations? Quels changements serait-il souhaitable d'apporter pour y répondre?

5.1.3 Surdéclaration et survote

Il y a **surdéclaration** lorsqu'un intermédiaire retourne un plus grand nombre de votes que celui qui figure dans le compte de l'adhérent de CDS de l'intermédiaire. Cette pratique est également désignée comme le **survote**, même si le terme est parfois utilisé dans un sens plus restreint pour désigner une situation où les votes par procuration envoyés par un intermédiaire et acceptés par un compilateur sont par la suite déclarés invalides parce qu'ils excèdent la position réelle de l'intermédiaire. La surdéclaration et le survote sont souvent considérés comme une preuve du manque d'intégrité des résultats du vote par procuration.

Questions :

1. À quelle fréquence survient une surdéclaration ou un survote (y compris les survotes en suspens qui sont finalement résolus)⁵⁸?
2. Dans quelle mesure les situations de surdéclaration ou de survote reflètent-elles réellement un cas où un investisseur tente de voter alors qu'il n'en a pas le droit (par exemple, parce qu'il a prêté une action et qu'il n'était pas habilité à voter à la date de clôture des registres), comparativement à d'autres motifs, comme une documentation manquante relativement à une procuration?
3. La surdéclaration ou le survote est-il plus courant pour certains types d'intermédiaires que d'autres, par exemple, les petits intermédiaires ou ceux qui n'adhèrent pas aux services de Broadridge? Les sollicitations des propriétaires véritables non opposés effectuées par les émetteurs constituent-elles un facteur de fréquence de surdéclaration ou de survote?
4. Si Broadridge avise un intermédiaire d'un survote en suspens, quels sont les procédés mis en place par l'intermédiaire pour rapprocher les positions sur les actions?
5. Où les intermédiaires documentent-ils les procédés pertinents, et les investisseurs ou les émetteurs ont-ils accès à cette information?
6. Est-il nécessaire de réglementer davantage ce sujet? Le cadre réglementaire actuel permet-il de répondre aux préoccupations? Quels changements serait-il souhaitable d'apporter pour y répondre?

⁵⁸ Selon une analyse réalisée par Computershare sur les assemblées de sociétés ouvertes tenues au Canada et pour lesquelles elle a agi à titre d'agent des transferts entre 2009 et 2011, des situations de survote non résolues sont survenues dans au moins 17 % de ces assemblées. Se reporter au mémoire de Computershare en réponse au *Statement of Priorities for Financial Year to End March 31, 2013* de la CVMO (28 mai 2012), en ligne à l'adresse suivante : <http://www.osc.gov.on.ca/documents/en/Securities-Category1-Comments/com_20120528_11-766_donaldsonl_makuchc.pdf>.

5.2 Système de bout en bout de confirmation des votes

À l'heure actuelle, les investisseurs ne peuvent confirmer que les instructions de vote envoyées à leurs intermédiaires ont été bien reçues et compilées. Teachers faisait remarquer ce qui suit :

[Traduction] L'absence d'une procédure complète de confirmation des votes constitue notre principale préoccupation avec le système actuel de vote par procuration. Une fois nos droits de vote exercés, aucune communication ne nous permet de savoir si 1) la société a bien reçu notre vote et 2) le vote a été enregistré conformément aux instructions. L'absence de confirmation est d'autant plus inquiétante que les assemblées sont davantage contestées. En l'absence de confirmation que le vote a été reçu et enregistré comme ayant été exprimé, la question persiste à savoir si nos votes ont bien été reçus et exprimés conformément à nos instructions, et cette inquiétude s'accroît à l'approche du vote⁵⁹.

Questions :

1. Broadridge nous a informés qu'elle avait commencé à élaborer une fonctionnalité complète de confirmation des votes⁶⁰. Au Canada, où en sont la formulation et l'élaboration d'une fonctionnalité complète de confirmation des votes?
2. Quelle fonctionnalité devrait faire partie d'un système de confirmation des votes de bout en bout? Par exemple, l'anonymat d'un votant devrait-il être intégré à la fonctionnalité, ou l'efficacité du système est-elle tributaire de la divulgation de son identité? À quelle étape du processus de vote par procuration les investisseurs devraient-ils recevoir la confirmation que leur vote sera accepté et à quel niveau, soit au niveau de l'intermédiaire soit au niveau du compte de l'investisseur⁶¹?

⁵⁹ *CSCS Shareholders' Panel Combined Paper*, note 53 ci-dessus, page 6.

⁶⁰ Voir le mémoire de Broadridge en réponse à l'avis 54-701 du personnel de la CVMO, *Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues* (31 mars 2011), en ligne à l'adresse suivante : <http://www.osc.gov.on.ca/documents/en/Securities-Category5-Comments/com_20110331_54-701_roschp.pdf>.

⁶¹ Le John L. Weinberg Center for Corporate Governance de l'Université du Delaware a tenu une table ronde sur le vote par procuration réunissant 33 membres de toutes les parties du système de vote par procuration américain (la « **table ronde du Weinberg Center** »). Selon la formulation du processus complet de vote de cette table ronde, la confirmation ne s'effectuerait qu'après la transmission par l'intermédiaire (Broadridge) de son rapport de compilation final, et le compilateur officiel de l'assemblée confirmerait que les droits de vote rattachés à l'ensemble des actions de l'intermédiaire ont été exercés conformément au rapport. Il n'était pas explicitement prévu que les votes par procuration envoyés au compilateur soient détaillés pour chaque compte de propriétaire véritable (par exemple, par l'utilisation du numéro de contrôle à 12 chiffres du formulaire d'instructions de vote) ni que le compilateur soit tenu de confirmer avoir compilé les actions associées à un compte en particulier. Se reporter au document intitulé « Report of Roundtable on Proxy Governance: Recommendations for Providing End-to-End Vote Confirmation », Université du Delaware (août 2011), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.sec.gov/comments/s7-14-10/s71410-300.pdf>>.

6. Autres préoccupations

6.1 Incidence de la notion de propriétaire véritable opposé et de propriétaire véritable non opposé sur l'intégrité du vote

D'aucuns suggèrent que la notion de propriétaire véritable opposé et non opposé réduit la fiabilité des votes par procuration.

Questions :

1. Existe-t-il des cas précis où l'existence de cette notion a compromis l'exactitude et la fiabilité du vote par procuration?
2. Le fait d'accorder temporairement aux émetteurs et aux compilateurs officiels l'accès à l'identité des propriétaires véritables opposés pour les besoins de la compilation permettrait-il d'accroître la fiabilité et l'exactitude du vote par procuration? Le processus de rapprochement serait-il ainsi plus efficace? Cette situation serait-elle préjudiciable aux investisseurs?

6.2 Incapacité du gestionnaire de placements de voter en raison d'un manque d'information sur les comptes gérés

Comme il est décrit ci-dessus, les propriétaires véritables doivent recevoir une demande d'instructions de vote renfermant un numéro de contrôle à 12 chiffres pour pouvoir envoyer des instructions de vote aux intermédiaires⁶². Le propriétaire véritable qui ne la reçoit pas, ou qui la reçoit trop tard, ne peut exercer son droit de vote ni l'exercer avant la date limite.

Le traitement des comptes gérés visait à faciliter l'exercice des droits de vote rattachés aux titres se trouvant dans des comptes sous mandat discrétionnaire pour les clients individuels par le gestionnaire de placements. Nous comprenons que les clients qui ont un compte géré peuvent s'entendre avec leur gestionnaire pour qu'il exerce directement les droits de vote rattachés à leurs titres, s'il y a lieu. Or, on craint que certaines plateformes de comptes gérés offertes aux investisseurs individuels ne permettent pas qu'un tiers gestionnaire de placements exerce les droits de vote rattachés aux actions de l'investisseur. Plus particulièrement, certains ont indiqué qu'il n'y avait pas suffisamment de champs d'adresses associés à un compte géré pour composer avec l'information liée au propriétaire véritable et à celle du gestionnaire de placements. Cette situation est complexifiée par le fait que les comptes gérés regroupent souvent plusieurs gestionnaires de placements⁶³.

Ainsi, il a été suggéré que les fichiers administratifs de l'intermédiaire transmis à Broadridge ne contiennent pas l'information nécessaire pour envoyer les documents relatifs aux assemblées au gestionnaire de placements concerné ou solliciter de lui des instructions de vote.

⁶² Ou un numéro de contrôle équivalent pour le vote fourni par un agent des transferts dans le cas de la sollicitation directe d'un propriétaire véritable non opposé par un émetteur.

⁶³ *CSCS Shareholders' Panel Combined Paper*, note 53 ci-dessus, page 10.

Questions :

1. Les comptes gérés connaissent-ils réellement les problèmes mentionnés ci-dessus? Dans l'affirmative, pourquoi les investisseurs ne reçoivent-ils pas une demande d'instructions de vote ou la reçoivent-ils en retard?
2. Les clients en sont-ils informés et, le cas échéant, quels sont leurs recours?
3. Est-il nécessaire de réglementer davantage ce sujet? Le cadre réglementaire actuel permet-il de répondre aux préoccupations? Quels changements serait-il souhaitable d'apporter pour y répondre?

6.3 Responsabilité des fournisseurs de services

La complexité du vote par procuration et de son infrastructure fait en sorte qu'il est difficile pour les émetteurs et les investisseurs d'obtenir l'information nécessaire pour comprendre et utiliser l'infrastructure. Ceux-ci se fient donc grandement aux fournisseurs de services tels que les agents des transferts et les personnes sollicitant des procurations pour s'y retrouver. Ils comptent également sur les intermédiaires qui, eux, se tournent vers des fournisseurs de services comme Broadridge.

Certains se demandent si des mécanismes appropriés sont en place pour que les fournisseurs de services et d'autres parties soient tenus responsables de leurs rôles dans l'infrastructure du vote par procuration.

Questions :

1. Quels mécanismes ont-ils été mis en place pour favoriser la responsabilisation des divers fournisseurs de services dans le vote par procuration⁶⁴? Ces mécanismes sont-ils efficaces?
2. Est-il nécessaire de réglementer davantage ce sujet? Le cadre réglementaire actuel permet-il de répondre aux préoccupations⁶⁵? Quels changements serait-il souhaitable d'apporter pour y répondre?

⁶⁴ L'article 11.1 du *Règlement 31-103 sur les obligations et dispenses d'inscription et les obligations continues des personnes inscrites* (le « **Règlement 31-103** ») prévoit que la société inscrite établit, maintient et applique des politiques et des procédures instaurant un système de contrôle et de supervision pour se conformer à la législation en valeurs mobilières et gérer les risques liés à son activité conformément aux pratiques commerciales prudentes. Des indications supplémentaires concernant les éléments d'un système de conformité efficace figurent dans l'Instruction générale relative à ce règlement (l'« **Instruction générale 31-103** »).

La partie 11 de l'Instruction générale 31-103 donne également des indications sur les pratiques commerciales générales en cas d'impartition et indique que « [l]a société inscrite a la responsabilité de toutes les fonctions imparties » et que « [l]a société inscrite devrait adopter des pratiques commerciales prudentes consistant notamment à effectuer un contrôle diligent de tiers fournisseurs de services éventuels ». Elle précise que la société devrait « examiner continuellement la qualité des services impartis », et que « [l']autorité, la société inscrite et ses auditeurs devraient bénéficier du même accès au produit du travail du fournisseur de services que si les activités étaient exercées par la société elle-même ».

7. Prochaines étapes

Nous comptons tenir des consultations ciblées avec les intervenants pour nous aider à recueillir de l'information et présenter différents points de vue sur les questions abordées dans le document de consultation. Ces consultations externes peuvent inclure la tenue d'une table ronde après la période de consultation et la création d'un comité consultatif qui servirait de forum pour le partage de données et la discussion des initiatives réglementaires possibles. D'après l'issue de notre examen et des consultations, nous pourrions conclure qu'aucune mesure réglementaire n'est nécessaire ou, selon le cas, recommander une réforme réglementaire pour certains sujets.

Nous insistons sur le fait que nous ne concluons pas que des mesures réglementaires précises sont souhaitables.

8. Consultation

Veillez présenter vos commentaires par écrit au plus tard le **13 novembre 2013**. Si vous ne les envoyez pas par courriel, veuillez également nous fournir ou joindre votre mémoire dans un fichier électronique (format Word pour Windows).

Prière d'adresser vos commentaires aux membres des ACVM comme suit :

British Columbia Securities Commission
 Alberta Securities Commission
 Saskatchewan Financial Services Commission
 Commission des valeurs mobilières du Manitoba
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 Autorité des marchés financiers
 Commission des services financiers et des services aux consommateurs du Nouveau-Brunswick
 Superintendent of Securities, Île-du-Prince-Édouard
 Nova Scotia Securities Commission
 Securities Commission of Newfoundland and Labrador
 Surintendant des valeurs mobilières, Yukon
 Surintendant des valeurs mobilières, Territoires du Nord-Ouest
 Surintendant des valeurs mobilières, Nunavut

⁶⁵ Par exemple, il existe des obligations relatives à la tenue de registres par les personnes inscrites, qui peuvent faire l'objet d'examen de conformité. Se reporter notamment à l'avis 33-724, (2004) *OSC Compliance Team, Capital Markets Branch, Annual Report*, qui soulignait l'augmentation des lacunes en matière de vote par procuration pour la période du 1^{er} avril 2003 au 31 mars 2004 dans le cadre d'un examen des conseillers en placements et des gestionnaires de portefeuille. Le rapport mentionnait également ce qui suit : [traduction] « [...] les politiques et procédures écrites sur le vote par procuration de bon nombre de conseillers sont inadéquates. Nous soulignons également que les droits de vote rattachés aux procurations n'étaient pas toujours exercés et qu'aucune mesure permettant de régler les questions litigieuses n'était en place. Un autre problème couramment relevé était le manque d'information sur la responsabilité du vote par procuration dans la convention de gestion de placements conclue avec les clients ». L'avis 33-728 du personnel de la CVMO, *2007 Annual Report – Compliance Team* indiquait que la tenue des registres, notamment ceux des procurations pour lesquelles les droits de vote ont été exercés et les journaux de procurations, constituait une lacune courante chez les petits conseillers en placements et gestionnaires de portefeuille (ceux dont les actifs sont inférieurs à 250 millions de dollars).

Veillez n'envoyer vos commentaires qu'aux adresses suivantes et ils seront distribués aux autres membres des ACVM.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Secrétaire générale
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec)
 H4Z 1G3
 Télécopieur : 514-864-6381
 Courrier électronique : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

The Secretary
 Commission des valeurs mobilières de l'Ontario
 20 Queen Street West
 22nd Floor
 Toronto (Ontario)
 M5H 3S8
 Télécopieur : 416-593-2318
 Courrier électronique : comments@osc.gov.on.ca

Les commentaires reçus seront mis à la disposition du public sur les sites Web www.osc.gov.on.ca et www.lautorite.qc.ca et sur celui de certaines autres autorités en valeurs mobilières. Nous ne pouvons préserver la confidentialité des commentaires parce que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces prévoit la publication d'un résumé des commentaires écrits reçus pendant la période de consultation. Il est donc possible que certains renseignements personnels des intervenants, tels que leur adresse résidentielle, professionnelle ou électronique, figurent sur les sites Web. Il importe que les intervenants précisent en quel nom ils présentent leur mémoire.

9. Questions

Pour toute question, veuillez vous adresser à l'une des personnes suivantes :

Michel Bourque
 Conseiller en réglementation
 Direction de la réglementation
 Autorité des marchés financiers
 514-395-0337, poste 4466
michel.bourque@lautorite.qc.ca

Marie-Josée Normand-Heisler
 Conseillère en réglementation
 Direction de la réglementation
 Autorité des marchés financiers
 514-395-0337, poste 4464
marie-josee.normand-heisler@lautorite.qc.ca

Naizam Kanji
Deputy Director, Mergers & Acquisitions,
Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de
l'Ontario
416-593-8060
nkanji@osc.gov.on.ca

Frédéric Duguay
Senior Legal Counsel, Mergers &
Acquisitions, Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de
l'Ontario
416-593-3677
fduguay@osc.gov.on.ca

Winnie Sanjoto
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Commission des valeurs mobilières de
l'Ontario
416-593-8119
wsanjoto@osc.gov.on.ca

Eric Pau
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
604-899-6764
epau@bcsbc.ca

Sophia Mapara
Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
403-297-2520
sophia.mapara@asc.ca

Annexe A

Aperçu du fonctionnement d'une assemblée d'actionnaires

La présente annexe donne un aperçu détaillé du fonctionnement d'une assemblée d'actionnaires.

En vertu de la plupart des lois sur les sociétés, les administrateurs doivent généralement convoquer une assemblée annuelle des actionnaires au plus tard 15 mois après la tenue de l'assemblée annuelle précédente et, dans tous les cas, au plus tard six mois après la fin de l'exercice de l'émetteur. Les politiques de la Bourse de Toronto exigent des émetteurs inscrits à sa cote qu'ils tiennent une assemblée annuelle des actionnaires dans les six mois suivant la fin de leur exercice, ou plus tôt, selon ce que prévoit la législation en valeurs mobilières. La Bourse de croissance TSX prévoit des obligations semblables. Les administrateurs peuvent également convoquer une assemblée extraordinaire n'importe quand.

1. Avis de convocation et établissement de la date de clôture des registres

Les lois sur les sociétés et les statuts ou règlements des sociétés prévoient généralement la transmission d'un avis de convocation au moins 21 jours et au plus 60 jours avant la date de l'assemblée des actionnaires⁶⁶.

L'émetteur doit également fixer une date de clôture des registres. En vertu de certaines lois sur les sociétés (par exemple, la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* (« LCSA »)), les émetteurs doivent, en théorie, établir deux dates de clôture des registres : une pour les actionnaires inscrits habilités à recevoir l'avis de convocation et une pour les actionnaires habilités à voter⁶⁷. Dans les faits, les émetteurs établissent généralement une seule date de clôture des registres pour l'assemblée et pour le vote. Autrement, il serait nécessaire d'envoyer deux jeux de documents relatifs à l'assemblée et d'instaurer un mécanisme pour identifier et rejeter les votes par procuration envoyés par les actionnaires inscrits à la date de clôture des registres pour l'avis qui ne l'étaient plus à la date de clôture des registres pour le vote.

⁶⁶ L'article 2.1 du Règlement 54-101 prévoit que la date de clôture des registres pour l'avis ne doit pas précéder de moins de 30 jours et de plus de 60 jours la date de l'assemblée, mais toutes les lois sur les sociétés prévoient un délai de 21 jours (à l'exception de l'Ontario, où le délai est de 30 jours, et des lois de la Nouvelle-Écosse, de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec, qui ne prévoient pas de date de clôture des registres pour l'avis). Le Règlement 54-101 prévoit par ailleurs que l'émetteur qui suit les procédures de notification et d'accès pour l'envoi des documents relatifs à l'assemblée doit fixer une date de clôture des registres qui ne précède pas de moins de 40 jours la date de l'assemblée.

⁶⁷ LCSA, sous-paragraphes *c* et *d* du paragraphe 1 de l'article 134.

2. Production de la liste de votants

a) Actionnaires inscrits

En vertu du droit des sociétés, un émetteur identifie ses actionnaires inscrits au moyen du registre des actionnaires tenu par l'agent des transferts, et dresse sa liste de votants en fonction de celui-ci⁶⁸.

b) Propriétaires véritables

La législation en valeurs mobilières prévoit que les intermédiaires dressent une liste⁶⁹ de leurs clients qui sont les propriétaires véritables à la « **date de détermination de la propriété véritable** »⁷⁰ qui sont habilités à recevoir :

- la circulaire de sollicitation de procurations;
- un formulaire d'instructions de vote, et ainsi faire l'objet d'une sollicitation.

Au moins 20 jours avant la date de clôture des registres⁷¹, l'agent des transferts envoie aux « premiers intermédiaires » (Broadridge) une « demande de renseignements sur la propriété véritable »⁷².

Dans les trois jours ouvrables suivant la réception de cette demande, les premiers intermédiaires (Broadridge) doivent transmettre l'information sur le nombre de jeux de documents relatifs à l'assemblée nécessaires (qui reflète également le nombre de documents requis par les titulaires de compte d'un intermédiaire du premier intermédiaire).

3. Envoi des documents et sollicitation des instructions de vote

a) Actionnaires inscrits

L'émetteur (par l'entremise de son agent des transferts) envoie à l'actionnaire inscrit la circulaire de sollicitation de procurations et le formulaire de procuration de la direction. Ces documents doivent être transmis dans les 21 à 60 jours précédant la date de l'assemblée⁷³. L'agent des

⁶⁸ Voir le sous-paragraphe a du paragraphe 1 de l'article 135 de la LCSA.

⁶⁹ Le *2011 Canadian Intermediary Services Guide* de Broadridge décrit la façon précise dont cette liste doit être dressée.

⁷⁰ Cette date correspond généralement à la date de clôture des registres pour l'avis et pour le vote.

⁷¹ Voir l'article 2.5 du Règlement 54-101.

⁷² Voir l'*Annexe 54-101A2, Demande de renseignements sur la propriété véritable*. Pour les besoins de la discussion, un premier intermédiaire est un adhérent de CDS.

⁷³ Voir l'article 44 du *Règlement sur les sociétés par actions de régime fédéral*, 2001, DORS/2001-512; article 9.2 du *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue*.

transferts doit déposer au moyen de SEDAR et afficher sur le site de celui-ci une attestation d'envoi à l'égard des porteurs inscrits⁷⁴.

b) Propriétaires véritables

L'émetteur décidera s'il transmettra lui-même (par l'entremise de son agent des transferts) les documents aux propriétaires véritables non opposés ou si les intermédiaires (Broadridge) les transmettront à l'ensemble des propriétaires véritables. Les documents relatifs à l'assemblée doivent être envoyés 21 jours avant la date de l'assemblée; cela dit, si l'émetteur suit les procédures de notification et d'accès, ils doivent l'être au moins 30 jours avant la date de l'assemblée⁷⁵. Le Règlement 54-101 établit les délais dont disposent les émetteurs pour transmettre les jeux de documents appropriés aux premiers intermédiaires (Broadridge), et les intermédiaires (Broadridge), pour envoyer les documents.

4. Collecte des instructions de vote

a) Actionnaires inscrits

Les actionnaires inscrits signent et retournent le formulaire de procuration de la direction qui leur a été envoyé. Ils doivent transmettre les instructions de vote par écrit⁷⁶. La majorité envoie leurs votes par procuration en version papier.

b) Propriétaires véritables

Les propriétaires véritables retournent le plus souvent leurs instructions de vote par voie électronique (par téléphone, par télécopieur, par Internet ou au moyen de la plateforme électronique appropriée). Celles-ci sont transmises à l'intermédiaire (Broadridge) ou à l'agent des transferts (selon le cas). Le vote est contrôlé par des systèmes électroniques qui transmettent à l'investisseur un numéro de contrôle unique.

⁷⁴ Par ailleurs, les agents des transferts transmettent souvent à leurs clients un affidavit ou une attestation d'envoi pour leur fournir une assurance que l'assemblée a été convoquée en bonne et due forme.

⁷⁵ Voir l'article 2.9 du Règlement 54-101. Soulignons que l'intermédiaire qui reçoit des documents relatifs à une assemblée d'un autre intermédiaire doit les transmettre à ses clients investisseurs dans un délai d'un jour ouvrable suivant la réception. Cette étape est cependant omise puisque Broadridge transmet les documents relatifs aux procurations pour le compte de pratiquement tous les intermédiaires.

⁷⁶ Voir l'article 153 de la LCSA. Or, l'*Instruction générale 11-201 relative à la transmission électronique de documents* prévoit que l'obligation de transmission des instructions de vote « par écrit » peut être respectée par la transmission électronique d'un document, notamment la transmission par téléphone, si le format électronique garantit l'intégrité de l'information figurant dans le document et permet au destinataire d'en conserver un exemplaire permanent.

5. Transmission des votes par procuration et des instructions de vote

a) Actionnaires inscrits

En vertu de bon nombre de lois canadiennes sur les sociétés, un émetteur peut établir une date limite pour les procurations; or, cette date ne peut généralement se situer plus de 48 heures (en excluant les samedis, les dimanches et les jours fériés) avant le début de l'assemblée à laquelle se rapporte la procuration. Certains émetteurs donnent un délai de 48 heures alors que d'autres fixent la date limite à 24 heures avant le début de l'assemblée.

En règle générale, l'agent des transferts est responsable de la compilation des procurations envoyées par les actionnaires inscrits⁷⁷.

b) Propriétaires véritables

Broadridge compile les instructions de vote dans un rapport de compilation en les regroupant par intermédiaire, et transmet électroniquement les rapports au compilateur officiel⁷⁸.

Broadridge préfère recevoir les instructions de vote au moins un jour ouvrable avant la date limite pour les procurations (afin de lui permettre d'établir le rapport de compilation avant l'heure limite pour les procurations).

Si l'émetteur a envoyé des documents relatifs à l'assemblée aux propriétaires véritables non opposés et sollicité directement des instructions de vote, ces derniers devront retourner leurs instructions de vote directement à l'agent des transferts.

⁷⁷ L'agent des transferts fera de même pour les instructions de vote reçues des propriétaires véritables non opposés s'il s'est chargé de leur envoi pour le compte de l'émetteur.

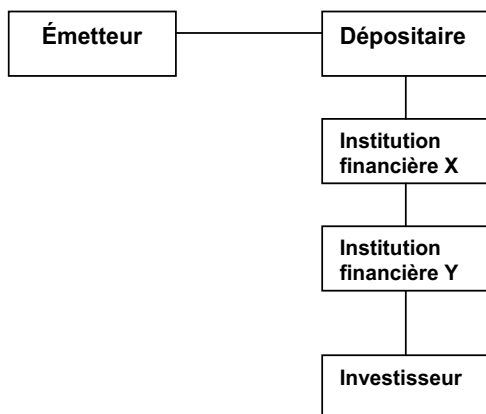
⁷⁸ Broadridge prépare les rapports de compilation pour le compte de ses intermédiaires en fonction de l'échéancier suivant :

- Rapport de vote de 15 jours – si les documents ont été postés au moins 25 jours civils avant l'assemblée, le premier rapport de vote sera envoyé 15 jours civils avant celle-ci.
- Rapport de vote de 10 jours - si les documents ont été postés entre 15 et 25 jours civils avant l'assemblée, le premier rapport de vote sera envoyé 10 jours civils avant celle-ci.
- Rapports de vote quotidiens – à compter du 9^e jour civil précédant l'assemblée, des rapports quotidiens seront envoyés jusqu'au jour de l'assemblée, inclusivement.
- Jour précédant l'assemblée – un rapport de vote sera généré vers 19 h (heure de l'Est) le soir précédant l'assemblée.
- Jour de l'assemblée – un rapport de vote sera généré le matin de l'assemblée.

Le premier rapport de vote envoyé par Broadridge sera cumulatif. Il indiquera tous les votes retournés à la date du rapport. Les rapports de vote supplémentaires feront état des votes nouvellement retournés, qui doivent être ajoutés à ceux déjà déclarés. Se reporter au *Canadian Intermediary Services Guide 2011* de Broadridge, note 45 ci-dessus, page 13.

Annexe B⁷⁹

Pluralité des cadres juridiques applicables aux systèmes de détention au moyen d'un intermédiaire



Modèle	Modèle des titres intermédiés (Canada et États-Unis)	Modèle fiduciaire (Angleterre et pays de Galles, Irlande, Australie)	Modèle d'indivision des biens (France)	Modèle de mise en commun des biens (Allemagne, Autriche, Japon)
Dépositaire	Le prête-nom de CDS est le porteur inscrit et propriétaire en common law	CREST (Royaume-Uni) ou CHESS (Australie) fait office de registre des sociétés en vertu du droit des sociétés et n'a aucun intérêt juridique	Euroclear agit à titre de registre et n'a aucun intérêt juridique sur les titres.	Clearstream (Allemagne) et d'autres entités équivalentes maintiennent une mise en commun de titres et n'ont aucun intérêt juridique sur ceux-ci.
Institution financière X	L'adhérent de CDS détient des titres intermédiés à l'égard de celle-ci	L'adhérent de CREST est le propriétaire en common law des titres qu'il détient dans CREST, pour son compte ou celui du client.	Elle n'a aucun intérêt juridique sur les titres.	Elle ne détient aucun intérêt juridique autre qu'un intérêt résiduel comparable à la possession ou au contrôle de fait.
Institution financière Y	Elle détient des titres intermédiés à l'égard de l'institution financière X.	Elle est propriétaire réelle des titres du compte détenu auprès de l'institution financière X.	Elle n'a aucun intérêt juridique sur les titres.	Elle ne détient aucun intérêt juridique autre qu'un intérêt résiduel comparable à la possession ou au contrôle de fait.
Investisseur	Il détient des titres intermédiés à l'égard de l'institution financière Y.	Il est propriétaire réel des titres du compte détenu auprès de l'institution financière Y.	Il a l'entière propriété des titres du compte détenu auprès de l'institution financière Y.	Il a un intérêt partagé dans la mise en commun des titres au niveau du dépositaire.

⁷⁹ L'information figurant dans la présente annexe est tirée du document rédigé par Phillip Paech, note 17 ci-dessus.

Modèle	Modèle des titres intermédiés (Canada et États-Unis)	Modèle fiduciaire (Angleterre et pays de Galles, Irlande, Australie)	Modèle d'indivision des biens (France)	Modèle de mise en commun des biens (Allemagne, Autriche, Japon)
			Cependant, il ne peut y avoir accès que par l'entremise de l'institution financière Y et non d'un autre intermédiaire d'un niveau supérieur.	Cependant, il ne peut y avoir accès que par l'entremise de l'institution financière Y et non d'un autre intermédiaire d'un niveau supérieur.

Certains pays (les pays nordiques, la Grèce, la Pologne, la Chine et le Brésil) ont des « systèmes transparents » au sein desquels les investisseurs détiennent des comptes directement auprès du dépositaire, et les institutions financières « administrent » simplement les comptes. En revanche, ce système ne fonctionne pas pour les titres détenus dans plusieurs pays puisque les intermédiaires étrangers ne font pas partie du cadre juridique et opérationnel particulier nécessaire pour administrer un compte. Dans cette situation, un dépositaire détiendra un compte auprès d'un autre dépositaire, et le cadre de propriété s'apparente au modèle de mise en commun des biens.

Notons que ce tableau ne fait pas état des autres différences notables dans la structure juridique relativement aux droits de vote et de propriété des émetteurs et des investisseurs dans ces pays, par exemple les lois sur les sociétés et l'insolvabilité, les règles en matière de propriété et la réglementation des valeurs mobilières ou des marchés financiers. Le tableau ne suggère donc pas qu'un cadre juridique particulier pour un système de détention au moyen d'un intermédiaire est supérieur à un autre.

Annexe C

Examens du vote par procuration réalisés aux États-Unis, au Royaume-Uni, en Australie et en France

Les investisseurs institutionnels, les dépositaires et les organismes de réglementation ailleurs dans le monde ont aussi procédé à l'examen de leur infrastructure du vote par procuration et de l'exactitude du vote par procuration. Voici une liste non exhaustive de ces initiatives :

- États-Unis.** Le 14 juillet 2010, la Securities and Exchange Commission a publié un document de réflexion (le « **document de réflexion de la SEC** ») pour consultation sur divers sujets associés au système américain de procuration. Ce document visait à obtenir des commentaires sur les trois sujets suivants : (1) garantir l'exactitude, la transparence et l'efficacité du processus de vote; (2) améliorer la communication avec les actionnaires et leur participation; et (3) analyser le lien entre le droit de vote et l'intérêt financier. Il décrivait les préoccupations relatives à ces trois sujets qui avaient été exprimées par les participants au marché et présentait plusieurs réponses réglementaires possibles⁸⁰. La SEC a reçu près de 250 mémoires et n'a pas, jusqu'à maintenant, élaboré de réglementation à l'égard des sujets traités.
- Royaume-Uni.** Les actionnaires institutionnels, les dépositaires et les organismes de réglementation ont mis sur pied, en 1999, un groupe de travail sur le vote des actionnaires chargé d'étudier les obstacles à l'exercice des droits de vote rattachés aux actions des sociétés britanniques et ont établi une série de rapports entre 2001 et 2007. Le rapport de 2007 mettait en évidence la persistance du problème des votes « perdus » et les difficultés à suivre la trace du vote de l'investisseur à l'émetteur ou à l'agent comptable des registres. Le rapport décrivait un exercice réalisé par Georgeson Shareholder Ltd. consistant à suivre la trace de votes, lequel a permis de conclure que sur les votes exprimés par 25 investisseurs institutionnels lors d'une assemblée annuelle, 4,97 % d'entre eux étaient « perdus » au motif, le plus courant (49,6 %), qu'un nombre trop élevé de votes avaient été envoyés à la date de clôture des registres, donnant ainsi lieu à leur rejet. Ce même rapport recommandait que les participants au processus de vote prennent des mesures pour en favoriser l'efficacité et la transparence et établir une piste d'audit claire, et incitait davantage de sociétés à faire un suivi pour vérifier si des votes avaient été perdus⁸¹. Le 26 avril 2012, l'Institute of Chartered Secretaries and Administrators Registrars Group a publié une note d'orientation sur les questions pratiques entourant le vote aux assemblées générales, qui exposait notamment certains

⁸⁰ États-Unis, *Concept Release on the U.S. Proxy System*, Securities and Exchange Commission des États-Unis, Document No. 34-62495, (14 juillet 2010), en ligne à l'adresse suivante : <<http://www.sec.gov/rules/concept/2010/34-62495.pdf>> , page 7.

⁸¹ Paul Myners, « Review of the Impediments to Voting UK Shares: Report by Paul Myners to the Shareholder Voting Working Group – An Update on Progress Three Years On », juillet 2007, pages 1 et 2 en ligne à l'adresse suivante: <<http://www.investmentfunds.org.uk/press-centre/2007/20070730/>>.

points de vue et des indications sur la façon dont certaines questions de rapprochement peuvent être réglées⁸².

- **Australie.** En septembre 2007, l'Investment and Financial Services Association (maintenant le Financial Services Council) a présenté des observations relatives à une enquête du Parliamentary Joint Committee on Corporations and Financial Services (comité parlementaire mixte australien sur les sociétés par actions et les services financiers) sur l'engagement et la participation des actionnaires. Les observations faisaient état des préoccupations sur l'intégrité du système de vote par procuration et recommandaient des réformes de la législation et du secteur afin d'améliorer le système. En juin 2008, le comité mixte a publié son rapport final sur l'engagement et la participation des actionnaires, qui comprenait des recommandations générales destinées à améliorer l'intégrité du système de vote par procuration⁸³. Le gouvernement australien poursuit l'examen des recommandations. En septembre 2011, l'Australian Institute of Company Directors a publié un rapport soulignant la question toujours préoccupante des votes « perdus », mal comptabilisés et rejetés et de l'absence d'une piste d'audit pour vérifier que les droits de vote de l'investisseur avaient été exercés conformément aux instructions⁸⁴.
- **France.** En 2001, l'Autorité des marchés financiers française a mis sur pied un groupe de travail dont l'objectif était d'améliorer l'exercice des droits de vote des actionnaires lors des assemblées générales, et a publié, pour consultation, un rapport en 2012. Le groupe de travail faisait mention du risque que les votes des investisseurs institutionnels non-résidents ne soient pas comptabilisés aux assemblées en raison de la complexité de la longue chaîne de prestataires de services utilisés par ces investisseurs et leurs dépositaires. Il indiquait par ailleurs qu'un certain nombre d'améliorations avaient été apportées au système de vote en France. Or, les actionnaires qui souhaitent recevoir de l'information pertinente sur l'assemblée et la prise en compte de leur vote devraient envisager de s'inscrire directement dans les registres de l'émetteur ou de détenir leurs titres au porteur auprès d'un dépositaire français⁸⁵.

⁸² Institute of Company Secretaries and Administrators Registrars Group, Practical issues around voting at general meetings (avril 2012), en ligne à l'adresse suivante : <https://www.icsaglobal.com/assets/files/pdfs/guidance/Guidance%20notes%202012/ICSA%20Registrars%20Group%20Best%20Practice%20Note%20-%20Practical%20issues%20around%20voting%20at%20general%20meetings%20-%20April%202012.pdf>.

⁸³ Parliamentary Joint Committee on Corporations and Financial Services, Better Shareholders – Better Company: Shareholder engagement and participation in Australia (juin 2008), en ligne à l'adresse suivante : http://www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Committees/Senate_Committees?url=corporations_ctte/completed_inquiries/2008-10/sharehold/report/index.htm.

⁸⁴ Australian Institute of Company Directors, Institutional Share Voting and Engagement: Exploring the Links Between Directors, Institutional Shareholders and Proxy Advisers (septembre 2011), en ligne à l'adresse suivante : http://www.companydirectors.com.au/Director-Resource-Centre/Research-reports/-/media/Resources/Director%20Resource%20Centre/Research/AICD%20%20ISVotingWeb_FINAL.ashx, page 8.

⁸⁵ Olivier Poupart Lafarge, « Rapport final sur les assemblées générales d'actionnaires de sociétés cotées », (2 juillet 2012), pages 24 et 28, en ligne à l'adresse suivante : <http://www.amf-france.org/Publications/Rapports-des-groupes-de-travail/Archives.html?docId=workspace%3A%2F%2FSpacesStore%2Fa985cfe0-4354-4fca-aba4-234cdf408d74>.

CSA Consultation Paper 54-401

Review of the Proxy Voting Infrastructure

August 15, 2013

Table of Contents

Part 1	Introduction
1.1	Shareholder voting and its importance to Canadian capital markets
1.2	Proxy voting's relation to shareholder voting
Part 2	Overview of the Consultation Paper
2.1	Purpose of the Consultation Paper
2.2	Structure of the Consultation Paper
Part 3	Factors contributing to the complexity of proxy voting
3.1	The intermediated holding system
3.2	Share lending
3.3	Use of voting agents
3.4	The OBO-NOBO concept
Part 4	Overview of the proxy voting infrastructure
4.1	Generating the voter list
4.2	Sending the materials and soliciting voting instructions
4.3	Collecting voting instructions and transmitting proxy votes to the official tabulator
4.4	Tabulating the votes
Part 5	Proposed issues for further review
5.1	Vote reconciliation
	5.1.1 Impact of share lending on generating the voter lists
	5.1.2 Omnibus proxies and restricted proxies
	5.1.3 Over-reporting and over-voting
5.2	End-to-end vote confirmation
Part 6	Other issues
6.1	Impact of the OBO-NOBO concept on voting integrity
6.2	Inability of investment manager to vote due to gaps in managed account information
6.3	Accountability of service providers
Part 7	Next steps
Part 8	Request for comment
Part 9	Questions
Appendices	
Appendix A	Overview of the Shareholder Meeting Process
Appendix B	Differing Legal Frameworks Applicable to Intermediated Holding Systems
Appendix C	Reviews of Proxy Voting in the U.S., U.K., Australia and France

Part 1 – Introduction

1.1 Shareholder voting and its importance to Canadian capital markets

A fundamental feature of share ownership in Canada is the right to vote on matters affecting the corporation.

Corporate law gives shareholders the right to vote for directors and the right to vote for their removal. It gives them the right to approve an auditor's appointment. It also gives them the right to approve certain fundamental changes and transactions, including change of control transactions or significant asset sales.

Securities legislation also gives shareholders important voting rights. Reporting issuers must obtain minority shareholder approval for certain types of special transactions.¹ Recently, we published for comment proposed new frameworks for the regulation of shareholder rights plans, including a proposal that would give shareholders voting rights to approve or terminate a rights plan adopted by a board.²

Finally, exchanges also require shareholder votes in a number of circumstances. The Toronto Stock Exchange's (TSX) policies require shareholder approval for certain types of dilutive transactions, and the detailed disclosure of the proxy votes received for individual directors.³ The TSX is also considering whether listed companies must adopt majority voting.⁴ The TSX Venture Exchange (TSXV) requires shareholder approval for major corporate actions such as a change of business, reverse take-over and certain qualifying transactions of capital pool companies.⁵

Shareholder voting is one of the most important methods by which shareholders can affect governance, communicate preferences and signal confidence or lack of confidence in an issuer's management and oversight. Issuers also rely on shareholder voting to confirm the approval of important corporate transactions or votes on governance matters such as shareholder rights plans or stock option plans. Shareholder voting is therefore fundamental to, and enhances the quality and integrity of, our public capital markets.

¹ *Regulation 61-101 respecting Protection of Minority Security Holders in Special Transactions* (February 2008).

² Notice and Request for Comment – Draft *Regulation 62-105 respecting Security Holder Rights Plans*, Draft *Policy Statement to Regulation 62-105 respecting Security Holder Rights Plans* and Draft *Consequential Amendments* (March 14, 2013). The *Autorité des marchés financiers* also published concurrently *Consultation Paper An Alternative Approach to Securities Regulators' Intervention in Defensive Tactics* inviting comment on an alternative approach to that contemplated by the CSA proposal (March 14, 2013).

³ Section 611(c) of Part VI of the TSX Company Manual.

⁴ Proposed Amendments to Part IV of the TSX Company Manual (October 4, 2012), online: <http://tmx.complinet.com/en/display/display_main.html?rbid=2072&element_id=821>.

⁵ Policy 5.2 *Change of Business and Reverse Takeovers* of the TSX Venture Exchange Corporate Finance Manual.

1.2 Proxy voting's relation to shareholder voting

A shareholder vote takes place at a meeting of shareholders.⁶ Historically, under common law, a corporation's shareholders had to attend meetings in person in order to exercise their right to vote. However, if the corporation's articles permitted, a shareholder could appoint another individual, known as a **proxy**, to attend and act on his behalf at a meeting of shareholders in the same manner, and to the same extent as if the shareholder were himself present at the meeting. The appointment was effected through a written instrument known as an "instrument of proxy". Eventually, the term "proxy" was used increasingly to refer to the written instrument that gave an individual voting authority, while the individual who was given voting authority was known as the **proxy holder** or **nominee**.⁷

With the development of securities markets and public, widely-held corporations, it became increasingly unlikely that shareholders of public corporations could attend and vote in person at meetings. Canadian corporate legislation gave shareholders the right to attend and vote at shareholder meetings by proxy by the mid-20th century. However, corporate and securities legislation did not prescribe a detailed proxy system until after the Kimber Committee's Report of 1965 (the **Kimber Report**). The Kimber Report's recommendations formed the basis for reforms in corporate and securities legislation that established the current proxy voting regime.⁸ This regime consists of the following elements:

- mandatory solicitation of proxies from shareholders by management,
- a prescribed form of proxy for management and others who solicit proxies, and
- mandatory provision of an information circular by management or others who solicit proxies.

Currently, the vast majority of voting occurs through proxy voting. Accurate proxy voting, therefore, is integral to the legitimacy of shareholder voting and fosters confidence in our capital markets. Efficient capital markets depend critically on the manner in which shareholders exercise their voting rights.

In practice, proxy voting involves the network of organizations, systems, legal rules and market practices that support the solicitation, collection, submission and tabulation of proxy votes for a shareholder meeting; we refer to this as the **proxy voting infrastructure**.

Issuers and investors have a common interest in a reliable and transparent proxy voting infrastructure that reduces transaction costs, reduces discretion in processing votes and gives each vote its full weight. Issuers and investors have recently expressed a lack of confidence in

⁶ For a high-level overview of the shareholder meeting process, see Appendix A. We use the term "shareholder" in this Consultation Paper generally to refer to all securityholders.

⁷ *Report of the Attorney General's Committee on Securities Legislation in Ontario* (March 1965) at 49; Kevin P. McGuinness, *Canadian Business Corporations Law*, 2d. ed. (2007: LexisNexis Canada Inc.) at 1177.

⁸ Welling, *Corporate Law in Canada: The Governing Principles*, 2d. ed. (1991: Butterworths Canada Ltd.) at 499.

the reliability of the proxy voting infrastructure and have engaged in discussions on how to address these concerns. Notable examples include:

- the publication by Davies Ward Phillips & Vineberg LLP of a discussion paper on “The Quality of the Shareholder Vote in Canada” in October 2010,⁹
- the Shareholder Voting Symposium held in June 2011 co-hosted by RBC Dexia Investor Services Limited (**RBC Dexia**), the British Columbia Investment Management Corporation and the Canadian Coalition for Good Governance,¹⁰ and
- the Canadian Society of Corporate Secretaries’ (CSCS) Shareholder Democracy Summit held in October 2011.¹¹

It appears, however, that issuers and investors ultimately may not have sufficient access to information regarding, or control over, significant portions of the proxy voting infrastructure. As a result, it is difficult for them to assess the reliability of the infrastructure *as a whole*. It is important to assess the reliability of the proxy voting infrastructure as a whole because the value and weight of an individual investor’s proxy vote ultimately is affected by all the other proxy votes that are solicited, collected, submitted and tabulated. For example, if an investor owns 100 shares, the relative weight of his 100 shares decreases as more shares are voted by others, and conversely, the relative weight increases as fewer shares are voted by others. Furthermore, the more others vote in accordance with the investor’s vote, the more likely the investor will attain his desired voting outcome. To give full weight (but not under- or over-weight) to an investor’s vote therefore requires a holistic approach to reviewing the proxy voting infrastructure.

The rise in institutional share ownership of public companies, the presence of activist hedge fund investors and the greater willingness of shareholders generally to challenge boards and management on governance and performance matters have seen a broad increase in proxy contests over the last few years. We anticipate this trend to continue and result in greater stress being imposed on the proxy voting infrastructure.

Given the importance of proxy voting to our capital markets and the difficulties issuers and investors face in establishing the reliability of the proxy voting infrastructure as a whole, we think more active securities regulatory involvement in reviewing the proxy voting infrastructure

⁹ Davies Ward Phillips & Vineberg LLP, *The Quality of the Shareholder Vote in Canada* (October 22, 2010) at 64, online: <<http://www.dwpv.com/Sites/shareholdervoting/index.htm>>. [*Davies Paper*]

¹⁰ RBC Dexia, *A Case for Change: Shareholder voting symposium summary report* (October 2011), online: <http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Resources/RBC%20Dexia%20Shareholder_voting_report%20FINAL.pdf>. [*Dexia Report*]

¹¹ CSCS Shareholder Democracy Summit, online: <<http://www.cscs.org/SummitResources>>. See also CSCS, *Shareholder Democracy Summit Inaugural Report* (October 24-25, 2011), online: <<http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Summit%20Repor.pdf>>. [*CSCS Inaugural Report*]

is appropriate. This increased involvement is consistent with our mission as securities regulators to, among other things, foster fair, efficient and vibrant capital markets.¹²

Part 2 – Overview of the Consultation Paper

2.1 Purpose of the Consultation Paper

We are publishing this consultation paper (the **Consultation Paper**) to outline and seek feedback from issuers, investors and other stakeholders on a proposed approach to address concerns regarding the integrity and reliability of the proxy voting infrastructure. We have identified two issues which we intend to examine further because, in our view, they have the most potential to impact the ability of the proxy voting infrastructure to function accurately and reliably. These issues are:

1. Is accurate vote reconciliation occurring within the proxy voting infrastructure?

Vote reconciliation refers to the process by which proxy votes from registered shareholders and voting instructions from beneficial owners of shares are reconciled against the securities entitlements in the intermediated holding system.¹³ We have identified two main reconciliation challenges. First, the intermediated holding system results in one share having multiple associated entitlements. Unless there is an effective system of reconciliation, there is a risk that valid proxy votes submitted to the tabulator ultimately are discarded because they cannot be properly matched to an appropriate omnibus proxy or registered position. Second, share lending creates a risk that the same share could be voted multiple times. We want to better understand whether the proxy voting infrastructure adequately addresses these vote reconciliation challenges.

2. What type of end-to-end vote confirmation system should be added to the proxy voting infrastructure?

End-to-end vote confirmation refers to a communication provided to shareholders that their proxy votes and voting instructions have been properly transmitted by the intermediaries, received by the tabulator and tabulated as instructed. Currently, the proxy voting infrastructure does not contain an end-to-end vote confirmation system for beneficial owners of shares, although efforts are underway to develop such functionality. We think that the lack of such functionality can undermine confidence in the accuracy and reliability of proxy voting results. We want to review the current development status of an end-to-end vote confirmation system, as well as consider what features such a system should incorporate.

These issues are described in more detail in Part 5 of the Consultation Paper.

¹² CSA Mission Statement, online: <<http://www.securities-administrators.ca/our-mission.aspx>>.

¹³ Securities entitlements and the intermediated holding system are described in Part 3.

While we recognize that there are other issues related to proxy voting that have been raised by market participants,¹⁴ this Consultation Paper is focussed on issues that are directly related to the accuracy, transparency and integrity of the proxy voting infrastructure. However, to the extent that market participants have comments on other issues, we will consider these comments as part of our ongoing monitoring and consideration of the proxy voting system.

We are publishing this paper for a 90-day comment period and specifically seek comment on whether the focus on the two issues we intend to examine further is appropriate and whether we have asked the right questions in relation to each issue. We have also identified other potentially relevant issues for comment.

The comment period will end on **November 13, 2013**.

2.2 Structure of the Consultation Paper

This Consultation Paper is structured as follows:

- Part 3 outlines four factors that appear to have contributed, or have been suggested as contributing to, the complexity of proxy voting and vote reconciliation challenges;
- Part 4 outlines the key functions performed by the proxy voting infrastructure;
- Part 5 sets out the two issues described above and the questions we are asking about these issues;
- Part 6 set outs additional issues on which we are seeking information in order to better understand whether the proxy voting infrastructure is collecting, submitting and tabulating proxy votes reliably and with integrity; and
- Part 7 sets out proposed next steps.

Part 3 – Factors contributing to the complexity of proxy voting

In theory, all that is necessary for proxy voting to occur is for management of the issuer to send each shareholder that is recorded in the issuer's share register the prescribed management form of proxy and information circular, and for each shareholder to execute the proxy and send it back to management with directions as to how the shareholder wishes management to vote. In practice, however, proxy voting is a complicated process. We stress that we are not suggesting that a complex process necessarily lacks integrity. However, the complexity of proxy voting can make it difficult to establish that the proxy voting infrastructure is functioning reliably.

¹⁴ Examples of such issues include "empty voting", anonymity for beneficial owners, vote reconciliation guidance provided under the Securities Transfer Association of Canada (STAC) proxy protocol, the discretion afforded to chairs of shareholders meetings to rule on proxies, broker solicitation fees and the role of proxy solicitors. These issues will not be specifically addressed in this Consultation Paper.

Based on prior feedback we have received¹⁵ as well as our own review, the following appear to be the main factors contributing to the complexity of proxy voting as well as vote reconciliation challenges:

- the intermediated system of holding securities that supports clearing and settlement;
- securities lending;
- the use of voting agents¹⁶ by investors; and
- the right of investors not to disclose their identities to issuers and others (the **OBO-NOBO** concept).

3.1 The intermediated holding system¹⁷

All major financial markets have adopted a system of centralized clearing and settlement services for publicly-traded securities in order to increase trading efficiency¹⁸ and reduce risks in the trading, clearing and settlement process.

The clearing and settlement service settles securities transfers for participant financial institutions by crediting and debiting the relevant number of securities for each participant account if the aggregate trades by that participant results in a net change in the number of securities in the participant's account (known as **netting**).

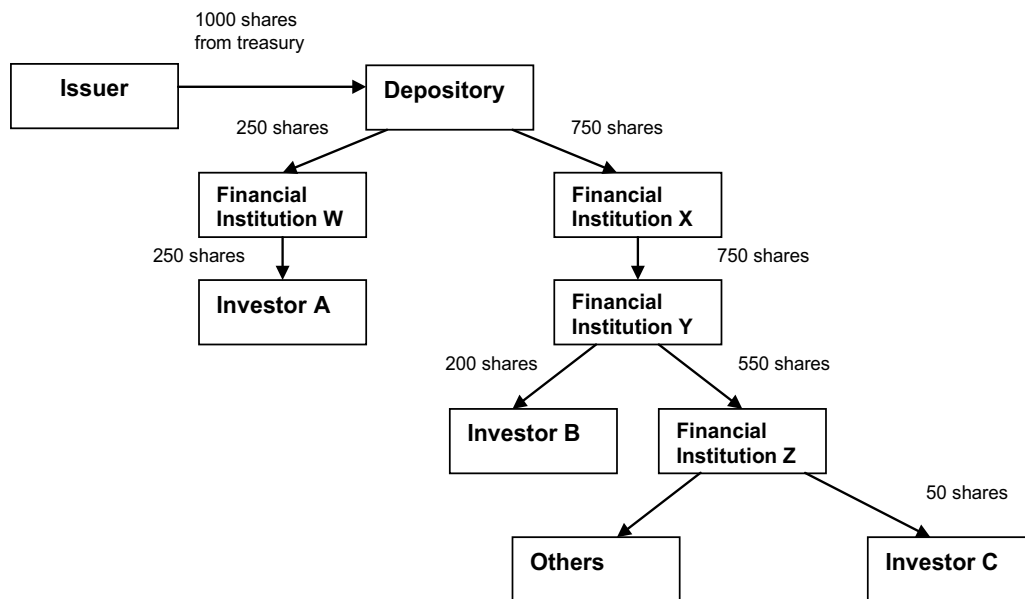
¹⁵See for example “CSA Notice and Request for Comments – Draft *Regulation to amend Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer* and Proposed Amendment to Policy Statement to Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer” (April 9, 2010) and related comments, online: <<http://www.lautorite.qc.ca/files/pdf/reglementation/valeurs-mobilieres/54-101/2011-06-17/2011juin17-54-101-avis-cons-en.pdf>>, and OSC Staff Notice 54-701 Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues (January 14, 2011) and related comments, online: <<http://www.osc.gov.on.ca/en/30575.htm>>.

¹⁶ We use the term “**voting agents**” broadly in this Consultation Paper to refer to advisors such as proxy advisory firms and investment managers (see Section 3.2).

¹⁷ This section is derived from Paech, Phillip, “Cross-border issues of securities law: European efforts to support securities markets with a coherent legal framework”, Briefing for the European Parliament's Committee on Economic and Monetary Affairs (May 2011), online: <<http://www.lse.ac.uk/collections/law/staff/philipp-paech.htm>>. [Paech]

¹⁸ For example, intermediation was necessary for the formation of modern stock exchanges.

Figure 1: Intermediated holding system (simplified)



Note: The 1000 shares could be certificated or uncertificated, depending on the particular legal framework or market practice.

In conjunction with the clearing and settlement system, a central securities depository will take custody of security certificates or maintain electronic records of securities holdings. The depository will maintain accounts for the participant financial institutions (W and X in the illustration above).¹⁹ The participant financial institutions (W and X) maintain accounts for their clients, who can be investors (Investor A) or other intermediaries (Y is a client-intermediary of X, and in turn, Z is a client-intermediary of Y). In most jurisdictions, there will be at least one and often more than one layer of intermediaries between an ultimate investor and the depository. This system of holding securities is known in Canada and the United States as the **indirect holding system**; however, it is more precise to refer to the **intermediated holding of securities** or **intermediated holding system**, as it can be unclear what is meant by an “indirect” holding.²⁰

¹⁹ In Canada, there has been a significant move away from paper certificates. For more information on this process in Canada, see CDS Clearing and Depository Services Inc., “Going Paperless in the Canadian Securities Market: Presentation to Issuers, Underwriter and Law Firms” (2010), online: <<http://www.cds.ca/cdsclearinghome.nsf/Pages/-EN-BEOservices?Open>>.

²⁰ For example, an investor sets up a holding company and holds shares of an issuer through that company. The holding company in turn is registered on the issuer’s share register as the holder of those shares. In this situation, the investor is holding the shares “indirectly”, but not through the intermediated holding system.

Another important feature of intermediated holding systems is that while an intermediary's own securities and client securities are booked to distinct accounts with the intermediary's own account provider, client assets generally are "pooled" in the client account and cannot be distinguished per client:

Intermediaries typically hold securities on an unallocated basis. In other words, the interests of all participants or investors holding interests in like securities are held together in a commingled pool or fungible bulk. The rights of the participants and lower-tier investors relate to securities held in a designated account rather than attaching to particular securities. Pooling all like securities in a single account results in greater settlement efficiencies by reducing the overall costs of administering and reconciling separate holdings.²¹

Currently, a significant majority of shares of reporting issuers are held in the intermediated holding system.²²

While the development of the intermediated holding system was clearly important for trading efficiency and reduction of systemic risk, two important policy issues had to be addressed.

The first issue involved property rights. An investor historically established ownership of a share either by being registered on the corporation's register, or possessing a share certificate. What was the property interest an investor had in shares they purchased and held in intermediary accounts? This question was ultimately resolved through the adoption of provincial securities transfer legislation based on the concept of a **securities entitlement**.²³ A "securities entitlement" is a right that is equivalent to, but not actually, a direct property right in the security. The entitlement holder's interest is asserted against the entitlement holder's own immediate intermediary, e.g. a client against the dealer with whom he has his account, or the dealer against the clearing agency/depository. Another feature of this securities entitlement model is that the Canadian Depository for Securities Limited (**CDS**) is registered as the holder of most shares on the reporting issuer's register. The securities entitlement model is used in Canada and the U.S.; other jurisdictions have different legal frameworks – see Appendix B.

²¹ Mohamed F. Khimji, "The Securities Transfer Act – The Radical Reconceptualization of Property Rights in Investment Securities", (2007) 45 Alberta L. Rev. 137, at 142. See also CDS Participant Rules (Release 2012.12.10), s. 6.1.3 Holding of Securities: "Securities deposited in the Depository Service and identified by the same Security Identifier form a fungible bulk."

²² It is difficult to provide definitive statistics on what percentage of reporting issuer shares are held in the intermediated holding system. However, note that in the case of TELUS Corporation, approximately 95% of its shares were held by CDS. See *TELUS Corporation v. CDS Clearing and Depository Services Inc.*, 2012 BCSC 1539 (CanLII).

²³ The CSA established a task force at the request of the CSA Chairs and the Uniform Law Conference of Canada (**ULCC**) to (i) develop a uniform securities transfer act (**USTA**) that would be as uniform and harmonious as possible with Revised Article 8 of the Uniform Commercial Code; and (ii) promote the uniform implementation of the USTA in each province. A final version of the USTA was adopted as a uniform act by the ULCC on August 26, 2004. To date, securities transfer legislation based on the USTA has been adopted in British Columbia, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Québec, New Brunswick, Nova Scotia, Newfoundland and Labrador, Northwest Territories and Nunavut.

Although investors in the intermediated holding system do not actually own shares, but rather have securities entitlements, we will use the term “shares” instead of “securities entitlements” in this Consultation Paper for ease of discussion.

The second issue involved voting rights.²⁴ Under corporate law, only the registered holder has the right to vote, either in person or by proxy, at a meeting. How would investors who hold their shares in the intermediated holding system (as securities entitlements) be able to exercise their voting rights? To address this concern, the CSA approved National Policy Statement 41 Shareholder Communication (**NP 41**) in the late 1980s. NP 41 was subsequently reformulated as *Regulation 54-101 respecting Communication with Beneficial Owners of Securities of a Reporting Issuer (Regulation 54-101)* which came into effect on July 1, 2002.²⁵

Regulation 54-101 requires, in connection with a reporting issuer meeting, that the reporting issuer, CDS and each intermediary that holds shares of that reporting issuer in the intermediated holding system, take certain steps. The purpose of these steps is to facilitate investors or **beneficial owners**²⁶ directing their intermediaries how their shares are to be voted at the meeting.²⁷ The following is a highly simplified summary of these steps:

- CDS must transfer its authority to vote in person or by proxy to each CDS participant in respect of the shares that the CDS participant holds in its account with CDS. The document that transfers voting authority from CDS (as the top-most intermediary and registered holder) to its participant intermediaries is commonly referred to as the **CDS omnibus proxy**.²⁸
- A reporting issuer must provide each CDS participant who holds shares of the reporting issuer with the appropriate numbers of copies of meeting materials requested by the CDS participant for forwarding to all beneficial owners (including beneficial owners who hold through an intermediary that is a client account holder of the CDS participant).
- Each CDS participant must send the meeting materials and a request for voting instructions to each of its client account holders. If the account holder is itself an intermediary, then the CDS participant will provide the account holder with the appropriate quantity of meeting

²⁴ Another issue was information rights, i.e., how investors would receive disclosure that shareholders were entitled to such as financial statements. This issue will not be discussed in this Consultation Paper.

²⁵ NP 41 was based on the recommendations of the Joint Regulatory Task Force on Shareholder Communication, whose members were securities regulators, corporate law administrators and representatives of stock exchanges, depositaries, transfer agents and other interested groups.

²⁶ The term “beneficial owner” has a specific meaning under Regulation 54-101. For purposes of this paper, the term “beneficial owner” will be used in a looser sense to refer to an investor who is not a registered holder of shares, and whose ownership is through a securities entitlement in an intermediary account.

²⁷ Canadian and U.S. securities legislation explicitly places the primary onus for soliciting voting instructions from beneficial owners on the issuer and the intermediaries. In contrast, Australia and the U.K. legislation leave it to beneficial owners and intermediaries to make these arrangements privately.

²⁸ Form 54-101F3 *Omnibus Proxy (Depositaries)*.

materials so that the intermediary can send them to its own account holders. The intermediary also will include a request for voting instructions.

- If the reporting issuer chooses to send meeting materials directly to, and solicit voting instructions from, non-objecting beneficial owners or NOBOs, the CDS participant must transfer its authority to vote in person or by proxy (obtained from CDS) to management of the reporting issuer. The document is known as the **NOBO omnibus proxy**.²⁹

Dissidents are permitted but not required to send meeting materials and solicit voting instructions from beneficial owners. However, dissidents are incentivized to solicit votes from beneficial owners, as under securities law and some corporate statutes, shares held by an intermediary on behalf of an investor cannot be voted without instructions from the investor.³⁰

In order to streamline the process of soliciting votes and collecting voting instructions through multiple levels of intermediaries, intermediaries developed an **intermediary omnibus proxy**. The intermediary omnibus proxy allows meeting materials to be sent to, and votes to be returned from, the intermediary that is closest to the ultimate beneficial owner, by-passing higher levels of intermediaries.³¹ Intermediary omnibus proxies are not contemplated by Regulation 54-101, and were developed based on interpretations of statutory corporate law and the common law on proxy voting. They generally are of relevance only for institutional holdings and cross-border holdings.

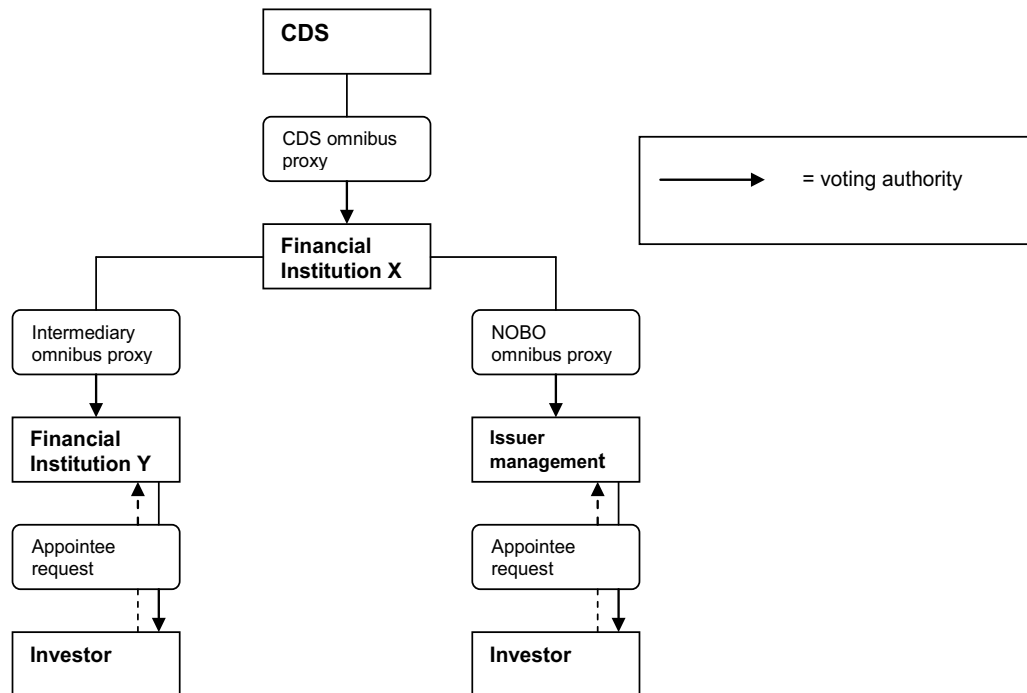
The last intermediary in the chain, i.e., the intermediary with whom the beneficial owner holds an account, generally will not transfer voting authority down to the investor unless the investor specifically asks for it. Regulation 54-101 requires that an intermediary include an option for the investor to request voting authority from the intermediary (commonly known as an **appointee request**) in the request for voting instructions. A request for voting authority can be made by appropriately filling in the request for voting instructions or by another document in writing. Beneficial owners will not typically request this voting authority through an appointee request. Instead, they will provide voting instructions to the intermediary they have an account with directing how the intermediary should proxy vote.

²⁹ Form 54-101F4 *Omnibus Proxy (Proximate Intermediaries)*. The OBO-NOBO concept is further discussed in s. 3.4 below.

³⁰ See, for example, the *Canada Business Corporations Act*, R.S.C. 1985, c. C-44 (**CBCA**), s.153.

³¹ Also known as a **mini omnibus proxy**.

Figure 2: System of proxies down the intermediated holding system



Note: In the case of cross-border issuers, the U.S. depository, Depository Trust and Clearing Corporation (**DTCC**) issues a similar DTCC omnibus proxy. The DTCC omnibus proxy is not regulated by Regulation 54-101 or other Canadian securities regulation.

3.2 Share lending

Share lending is the market practice whereby shares are temporarily transferred from one party (the **lender**) to another party (the **borrower**) in return for a fee.

Although share lending transactions are commonly described as “loans”, they in fact involve a transfer of title of the shares against a collateralized undertaking to return equivalent shares either on demand or at the end of an agreed term. The “borrower” is the new owner of the shares, and is entitled to vote the shares, receive any dividend or interest payments paid during the loan term or sell the shares on (e.g., to satisfy a short sale). However, the borrower is generally contractually required to make equivalent payments to the “lender” for any dividend and interest payments on the securities over the life of the loan; therefore the lender still “owns” or is “long” the share in economic terms.

Share lenders are generally institutions such as pension and mutual funds and insurance companies. Dealers may also be able to lend any shares that retail investors have purchased on margin. Borrowers are generally dealers and hedge funds who require shares for trading

activities. In between are market intermediaries (in the broad sense of the term), who establish lending programs to facilitate lending. As noted by one commenter,

The importance of intermediaries in the market partly reflects the fact that securities lending is a secondary activity for many of the beneficial owners and underlying borrowers. Intermediaries provide valuable services, such as credit enhancement and the provision of liquidity, by being willing to borrow securities at call while lending them for term. They also benefit from economies of scale, including the significant investment in technology required to run a modern operation. Intermediaries such as custodian banks lend securities as agents on behalf of beneficial owners, alongside the other services provided to these clients. In some markets specialist securities lending agents have also emerged. Agents agree to split securities lending revenues with lenders and may offer indemnities against certain risks, such as borrower default.³²

Share lending results in investors retaining economic exposure to lent shares without corresponding voting rights. This aspect of share lending generally only becomes important when a meeting is about to occur, and an investor decides that it wants to vote. Unless the lender (or its lending intermediary) has made appropriate arrangements, such as arranging to recall equivalent shares from the borrower or some other source in time for the record date, or contracting with the borrower that voting authority remains with the lender, the lender will not be legally entitled to vote. Nevertheless, the investor may still be noted as an “owner” in the intermediary’s records. Without mechanisms in place to properly track lending activity and prevent investors who have lent shares from voting, therefore, there is a risk that a lent share may be voted by both the lender and whoever is the owner of that share on the record date.³³

3.3 Use of voting agents

It is quite common for an investor to fully or partially delegate the voting authority for shares in its account to a professional investment advisor such as an investment manager.³⁴ While this practice has most commonly been associated with institutional holdings, retail investors who hold their shares in managed accounts (i.e., an investment account that is owned by an individual investor, but managed by a professional investment manager) will also delegate voting authority to the investment manager.³⁵ In this situation, we note that there is no mechanism in place to confirm that it is the advisor, and not the investor, who is solicited for voting instructions. Regulation 54-101 does not explicitly address this issue.

³² Mark C. Faulkner, “An Introduction to Securities Lending”, at 9-10, online: <<http://www.bankofengland.co.uk/markets/Documents/gilts/securitieslending.pdf>>.

³³ The interaction of share lending with proxy voting is not regulated by Regulation 54-101 or other securities legislation.

³⁴ The term “investment manager” in this Consultation Paper is equivalent in broad terms to a person registered in the category of “portfolio manager” under securities legislation, who is authorized to provide advice to a client with respect to investing in, buying or selling any type of securities, with or without discretionary authority granted by the client to manage the client’s portfolio. However, we use the term “investment manager” as this is the more common term.

³⁵ Often known as **wrap accounts**.

3.4 The OBO-NOBO concept

A unique feature of the Canadian (and U.S.) proxy voting infrastructure is the OBO-NOBO concept, which was first developed in the 1980s in the U.S. and introduced into Canadian securities policy shortly thereafter. An **OBO** (or “objecting beneficial owner”) is a beneficial owner of shares in the intermediated holding system who objects to the intermediary disclosing his name, contact information and securities holdings. A **NOBO** (or “non-objecting beneficial owner”) is a beneficial owner who does not object to disclosure of the above information.³⁶

It is important to note two significant differences between how the OBO-NOBO concept is applied in Canada versus the U.S.:

- In the U.S., an issuer is not permitted to send meeting materials (except annual reports) and solicit voting instructions directly from NOBOs; in Canada, an issuer has the option of doing so.
- In the U.S., issuers must send meeting materials through intermediaries to all beneficial owners regardless of OBO-NOBO status and pay the associated intermediary fees; in Canada, an issuer can choose not to pay the fees charged by intermediaries for sending meeting materials to OBOs.³⁷

Currently, just over half of all beneficial owner accounts in Canada are OBO accounts, and this trend has been increasing over the past few years.³⁸

³⁶ In Canada, Regulation 54-101 requires intermediaries to obtain a client’s OBO-NOBO preferences when the client opens an account.

³⁷ Both these aspects of Regulation 54-101 were the subject of extensive comment and discussion during the formulation of Regulation 54-101. Some have criticized the absence of a requirement in Canada that issuers pay intermediary fees for sending meeting materials to, and soliciting voting instructions from, OBOs leading to the disenfranchisement of OBOs. Others take the view that such a requirement would effectively impose a surcharge on Canadian reporting issuers where an investor has selected OBO status.

Further information can be found in the notices accompanying the publications for comment during the formulation of Regulation 54-101. See, for example, *Avis concernant le projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les porteurs véritables des titres d’un émetteur assujéti* (Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec, 27 février 1998, vol. XXIX, no 7); *Avis de consultation concernant les changements proposés au projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les porteurs véritables des titres d’un émetteur assujéti* (Bulletin de la Commission des valeurs mobilières du Québec, 17 juillet 1998, vol. XXIX, no 27); *Avis de modifications proposées au projet de norme canadienne 54-101, Communication avec les propriétaires véritables des titres d’un émetteur assujéti, et d’abrogation de l’Instruction générale n° C-41* (September 1, 2000), online: <<http://www.lautorite.qc.ca/files/pdf/reglementation/valeurs-mobilières/54-101/2000-09-01/2000sept01-54-101-avis-cons-fr.pdf>>.

For a discussion of how the U.S. developed its NOBO-OBO concept, see Alan L. Beller and Janet L. Fisher, “The OBO/NOBO Distinction in Beneficial Ownership: Implications for Shareholder Communication and Voting,” online: <<http://www.sec.gov/comments/s7-14-10/s71410-22.pdf>>. [*U.S. OBO-NOBO Paper*]

³⁸ *Davies Paper*, *supra* note 9 at 64.

For Canadian **institutional investors**, whom we believe generally prefer OBO status, choosing OBO status originally appeared to have been motivated by the factors listed below:

1. Ability to ensure that meeting materials are delivered through desired proxy voting channels

Canadian institutional investors access their meeting materials and vote electronically through proxy voting channels offered by their intermediaries. In Canada, choosing NOBO status could result in an issuer sending them meeting materials and soliciting voting instructions outside of these preferred channels. As described by one custodian at the CSCS Shareholder Democracy Summit:

When OBO/NOBO forms first came out, and RBC [Dexia] tried to explain it to clients, the big question in return was “what does this mean for me as an investor/voter?”

Majority decided to be OBO so as to be able to electronically vote [through their preferred voting platform] and go through Broadridge and not be inundated by mailings.³⁹

2. Ability to maintain anonymity when voting

When an issuer conducts a NOBO solicitation, the issuer is able to identify the votes submitted by each NOBO, as there is no legal requirement that proxy votes be kept confidential from the issuer. Choosing NOBO status in effect prevents an institutional investor from having sole discretion over whether to vote anonymously through its intermediary,⁴⁰ or to disclose how it has voted to the issuer.⁴¹

3. Ability to keep investment strategies confidential from issuer and/or the public

Certain investors may wish to keep their investment or their broader investment strategies confidential. Investors may also have concerns that an issuer’s management would have a negative view of the investment or that third parties would attempt to replicate particular investment strategies by obtaining information regarding the holdings of a particular issuer.

4. Institutional investors generally are still able to receive meeting materials and vote even if they are OBOs

Under Regulation 54-101, issuers are not required to pay intermediaries for forwarding meeting materials to, and soliciting voting instructions from, OBOs. They are, however, required to pay intermediaries for these activities in respect of NOBOs. This nuance of Canadian securities law generally has been immaterial to institutional investors, because they have made their own

³⁹ CSCS Inaugural Report, *supra* note 11 at 47.

⁴⁰ This process will be described in more detail in the next section.

⁴¹ CSCS Inaugural Report, *supra* note 11 at 78.

arrangements with their intermediaries to receive meeting materials and requests for voting instructions through electronic proxy voting channels.

For Canadian **retail investors**, the reasons for choosing OBO status are less clear, and some suggest that retail investors would not choose to be OBOs if they fully understood the concept. One frequently-cited study is a survey conducted by a proxy working group of the New York Stock Exchange, which found that if the full consequences of NOBO-OBO status were explained to the investor, and if there was an administrative price tag of \$50 for being an OBO, 95% of investor would *not* choose to be an OBO.⁴²

Some participants have suggested that eliminating the OBO-NOBO concept and permitting direct communication and solicitation in all cases can make the proxy voting system more reliable. The U.S. Council of Institutional Investors, for example, supports an “incremental approach that promotes less reliance on – or eliminates altogether – the OBO/NOBO distinction and otherwise increases the potential for direct communications”; while acknowledging that elimination of the OBO-NOBO concept would “implicate complex strategic, cost, logistical and other considerations of critical importance” and would require “detailed analysis by the various affected constituencies to obtain a clearer picture of the logistical changes, costs and potential disruptions it could entail”.⁴³

Part 4 – Overview of the proxy voting infrastructure

The proxy voting infrastructure in Canada encompasses the following functions:

1. identifying the entities in the intermediated holding system who, for the purposes of a meeting, have the right (broadly-defined) to submit voting instructions and direct intermediaries how to vote. These entities include the voting agents to whom the investor has delegated partial or full voting authority;
2. delivering the appropriate materials to these entities and soliciting voting instructions; and
3. collecting the voting instructions and executing them by transmitting proxy votes to the official tabulator, including provision of any necessary supporting documentation to establish that the entity that is transmitting proxy votes has authority to do so.

In Canada, the vast majority of intermediaries (approximately 97%) have contracted with a single service provider to perform these functions: Broadridge Investor Communication Solutions Canada (**Broadridge**). Broadridge’s parent, Broadridge Financial Solutions, Inc., is a U.S. public company that provides investor communications and other technology-based services

⁴² Opinion Research Corporation, Investor Attitudes Study Conducted for NYSE Group (April 7, 2006), online: <http://www.nyse.com/pdfs/Final_ORC_Survey.pdf>. The result of this survey should be treated with caution in the Canadian context. Unlike in the U.S., one of the consequences of choosing to be a NOBO is that the issuer has the right to send meeting materials to and solicit voting instructions from the NOBO.

⁴³ U.S. *OBO-NOBO Paper*, *supra* note 37, at 2 and 21.

to banks, broker-dealers, mutual funds, and corporations in the United States and globally. Broadridge supports 72 proximate Canadian intermediaries representing 230 financial institutions and approximately 3,600 public issuers in Canada, as well as custodians and institutional investors. The following sections, therefore, will focus to a large degree on Broadridge's operations in its capacity as agent for the intermediaries.

4.1 Generating the voter list

As noted above, securities legislation requires issuers and intermediaries to take positive steps to send materials and solicit voting instructions from beneficial owners in the intermediated holding system.

The first step in this process is generating a list of voters. In operational terms, this involves the following activities:⁴⁴

1. The issuer (generally through its transfer agent⁴⁵) notifies Broadridge of a shareholder meeting and the record date for notice for the meeting;
2. Broadridge notifies the intermediaries of the shareholder meeting on the evening of the record date;
3. On the record date plus one, the intermediaries send Broadridge their back office files, which contain details of client accounts holding the issuer's shares as of the record date⁴⁶; and
4. Broadridge loads the data into its proxy processing system, and applies a number of criteria, set by the issuer (i.e., meeting selection type and material delivery), to determine which of these accounts ultimately will be sent meeting materials and solicited for voting instructions. These criteria will be described in the next section.

Each individual intermediary, not Broadridge, generates the back office files and determines which applicable client accounts will be included in those files. Broadridge offers a reporting

⁴⁴ These and other processes set out in the Consultation Paper are described in Broadridge's *Canadian Intermediary Services Guide 2011*, online: <https://materials.proxyvote.com/Approved/EPLST1/20110323/OTHER_82813/HTML1/broadridge-cisg2011_0037.htm>.

⁴⁵ A **transfer agent** is generally a trust company appointed by a corporation to transfer ownership of its shares. In the majority of instances, the trust company in its capacity as transfer agent maintains the shareholder register and provides other related services. Transfer agents in Canada generally belong to the Securities Transfer Association of Canada. Current STAC members are: Alliance Trust Company, Canadian Stock Transfer Company Inc., Capital Transfer Agency Inc., Computershare Investor Services, Eastern Trust, Equity Financial Trust Company, Olympia Trust Company, State Street Trust Company Canada, Trans Canada Transfer Inc. and Valiant Trust Company.

⁴⁶ Note that back office files for intermediaries that are CDS participants are distinct from the records of shares in the intermediary's CDS account. CDS has one list of records and the intermediaries have another list.

service to intermediaries⁴⁷ if it detects that the share position in an intermediary's back office file does not match the intermediary's CDS position, or there is no record of that position at all.⁴⁸

4.2 Sending the materials and soliciting voting instructions

Daily data processing occurs for all intermediary back office files. A number of data routines are processed to determine the criteria for which records will be processed, i.e., who will be provided with meeting materials and solicited for voting instructions. The following are the main factors that determine if a record is loaded.

1. Client account preferences (subject to issuer override)

Intermediaries are required by Regulation 54-101 to obtain their clients' preferences as to what types of meeting-related materials their clients wish to receive.⁴⁹ Broadridge determines their preferences from the data provided by the intermediary. These preferences are made at the intermediary account level, and not on an issuer-specific level. Specifically, a client can choose to receive no materials at all (thus surrendering the right to have his voting instructions be solicited), all materials, or only those materials relating to "special meetings".⁵⁰ However, an issuer can send materials to and solicit votes from any beneficial owner (thus overriding a beneficial owner's preference in this regard), so long as it pays all associated intermediary fees for sending the materials.

2. Whether the issuer is doing a NOBO solicitation

As discussed above, issuers have the choice under Regulation 54-101 of sending materials directly to, and soliciting voting instructions from NOBOs.⁵¹ If an issuer has made this choice, NOBO records will not be processed and NOBO information will be provided to the issuer's transfer agent (the **NOBO list**). In this case, issuers generally will use their transfer agents to send the meeting materials to the NOBOs.

⁴⁷ The intermediary must participate in the service.

⁴⁸ There are two reports generated as part of this service. The **CDS Record Date Position Comparison Report** is generated 72 hours after record date and displays, among other things, whether an intermediary's position is over or under the CDS reported position. The **CDS Position Missing Report** is also generated 72 hours after record date and alerts an intermediary where no depository position is recorded for the intermediary, but the intermediary has reported a position to Broadridge.

⁴⁹ Regulation 54-101, s. 3.2. There is no equivalent concept under US securities law.

⁵⁰ Regulation 54-101, s. 1.1.

⁵¹ Under U.S. securities law, issuers cannot mail meeting materials directly to their investors (other than the annual report).

3. *Whether the issuer is paying for sending of materials to OBO accounts*

Under Regulation 54-101, issuers are required to pay fees to the intermediaries if they use intermediaries to send meeting materials to, and solicit voting instructions from, NOBOs. However, issuers are not required to pay fees to intermediaries in respect of OBOs.⁵² Broadridge has standing instructions from intermediaries as to whether the intermediary will bear the sending and solicitation costs where the issuer does not pay. If neither the issuer nor the intermediary pays for sending, the OBO accounts for that intermediary are not processed. The issuer's decision not to pay for the material distribution may result in OBO investors not receiving the materials and being solicited for voting instructions.

4. *Whether the account is a managed account*

Intermediaries can provide Broadridge with data as to which accounts are “managed accounts”, i.e., an investment account that is owned by an individual investor, but managed by a professional investment manager with voting authority. Managed accounts are created through an intricate process that requires the assignment of account designators through the intermediary and the “wrapping” of accounts through a series of preference management tables maintained by Broadridge. Broadridge will “suppress” the individual account record from mailing so that only the investment manager is provided with an aggregated voting instruction form. This function is not required by Regulation 54-101 but was designed as an efficient and cost saving proprietary feature for investment managers who have discretionary voting authority over client accounts.

Once the records are loaded, Broadridge will apply additional processes to refine to whom the meeting materials will be sent based on information provided by the intermediaries.

1. *Aggregating shares in managed accounts*

Broadridge will aggregate shares for the investment manager who has voting authority over those shares. This process is not required by Regulation 54-101 but is required to support managed account processing.

2. *Intermediary omnibus proxy processing*

As previously discussed, there may be multiple levels of intermediaries in between the ultimate investor/beneficial owner and CDS. In order to enable the intermediary closest to the investor (i.e., the intermediary with whom the investor holds an account) to submit proxy votes to an official tabulator, each intermediary along the holding system must execute an intermediary omnibus proxy and notify the tabulator.

If an intermediary provides Broadridge with information as to which of their client accounts is an omnibus account, Broadridge's proxy processing system is able to process this information so that:

⁵² See footnote 37.

- meeting materials are sent to the client-intermediary for forwarding to its clients, and not to the account provider intermediary; and
- an intermediary omnibus proxy is generated that transfers voting authority from the account provider intermediary to the client-intermediary. This intermediary omnibus proxy is sent to the official tabulator and is matched against the proxy votes submitted by the client-intermediary.

Broadridge will also generate a NOBO omnibus proxy where the issuer is sending meeting materials to NOBOs directly, which transfers voting authority from the intermediaries to issuer's management.

3. *Identifying which sending channel and method will be used*

Broadridge offers distinct channels based on preferences for intermediaries to send meeting materials and request voting instructions that supports both institutional investor and retail investor clients.

Institutional investors may subscribe to Broadridge's institutional "ProxyEdge" service for accounts held through intermediaries. Institutional investors are able to view meeting materials electronically as well as vote. In addition to ProxyEdge®, Broadridge's proxy processing platform can also provide data to other service platforms such as ProxyExchange®, the proxy voting channel established by Institutional Shareholder Services. At least one institutional investor, Ontario Teachers' Pension Plan (**Teachers'**), has also developed a custom channel with Broadridge, which enables Teachers' to receive and download meeting information via a data file from Broadridge.⁵³

Intermediaries who are account providers for **retail investors** will use Broadridge to send meeting materials in paper form by mail or, where the intermediary has obtained a consent to electronic delivery from the client beneficial owner, by email containing an embedded link to the issuer's material and to Broadridge's Internet voting site, www.ProxyVote.com. Broadridge will also generate the request for voting instructions required by Regulation 54-101 (known as a **voting instruction form**) for inclusion in the meeting materials. The paper voting instruction form will have a 12-digit control number printed on it that enables an investor to vote. Where an email is sent, the control number is embedded as a hyperlink.

Where an issuer sends meeting materials and solicits voting instructions from NOBOs, it generally will use the services of a transfer agent to send meeting materials in paper form by mail, or where the transfer agent has obtained a consent to electronic delivery, by email. The transfer agent will provide its own voting control number.

⁵³ Bill Mackenzie et al., "Shareholders' Panel Combined Paper", at 6, online: <<http://www.cscs.org/Resources/Documents/summit/Resources/Day1/Shareholders/Institutional%20Investor%20Paper.pdf>> [*CSCS Shareholders' Panel Combined Paper*].

4.3 Collecting voting instructions and transmitting proxy votes to the official tabulator

Institutional investors by and large submit their voting instructions to their intermediary account providers through Broadridge's ProxyEdge® or Institutional Shareholder Services Inc.'s ProxyExchange®.

Retail investors can submit voting instructions to their intermediary account providers through any of the following methods:

- *Online voting* at www.ProxyVote.com, using their 12-digit control number;
- *Telephone voting* at toll-free numbers established by Broadridge, also using the 12-digit control number; or
- *Mailing* in the voting instruction form to Broadridge.

Broadridge will generate **tabulation reports** (also known as **vote reports**) that contain the voting instructions received from investors, aggregated by intermediary. Broadridge, under the authority of a **client proxy**⁵⁴ that authorizes it to submit proxy votes on behalf of the intermediary, provides these tabulation reports to a meeting's official tabulator. The data in the tabulation reports constitute the proxy votes submitted by the intermediaries for the meeting.

Broadridge does not modify any of the voting data that is transmitted by beneficial owners through the intermediaries. However, Broadridge also offers an **Over Reporting Prevention Service**, for intermediaries that wish to participate, that notifies intermediaries when Broadridge receives voting instructions for an intermediary that in the aggregate exceed the intermediary's CDS position as at the record date. An **Overvote Pending Report** is made available online for access by the intermediary to review the voted positions that have caused the situation. This service will "pend" or hold all voting transactions for records received over the depository position, and pended votes can only be released for submission in a tabulation report if the positions are matched, either because:

- the intermediary adjusts its reported depository position; or
- the intermediary adjusts positions for one or more of the intermediary's client accounts.

If an issuer has sent meeting materials to NOBOs, its transfer agent will have its own voting channels for investors. For example, Computershare Investor Services (**Computershare**) offers online voting at www.investorvote.com, telephone voting, and the option to return voting instructions through the mail. These votes will not be included in the tabulation reports submitted by Broadridge, and are submitted directly to the tabulator.

⁵⁴ Neither the tabulation reports nor the client proxy are regulated by Regulation 54-101 or other securities regulation.

4.4 Tabulating the votes

Issuers will designate a person, usually its transfer agent, to act as an **official tabulator** for a meeting. The official tabulator will review the proxy votes it receives and assess whether these are valid votes that should be counted for the meeting.⁵⁵ The official tabulator will apply the “presumptions” contained in the STAC Proxy Protocol where there is a dispute whether to accept a proxy unless the issuer’s governing statute, articles or bylaws provide otherwise or unless factual evidence rebutting any of such presumptions is presented to the official tabulator. However, the meeting chair has considerable discretion over whether a particular proxy vote count tabulated by the official tabulator should be accepted or not and can overrule the STAC Proxy Protocol presumption.

As a first step, a tabulator must reconcile or match the intermediary proxy votes it receives against:

- the depository omnibus proxies and intermediary omnibus proxies that have been sent to the tabulator; and/or
- registered holders’ positions on the issuer’s share register.

In addition to the depository omnibus proxies and intermediary omnibus proxies, tabulators may also receive **restricted proxies**. A restricted proxy refers to a proxy used by an intermediary to directly submit proxy votes to the tabulator (i.e., outside the tabulation reports generated by Broadridge) on behalf of a client for whom it holds shares.

For example, if a purchaser has acquired shares of an issuer after the record date and has made it a condition of purchase that the seller give the purchaser voting authority, the purchaser may be able to vote the shares even though he or she was not a shareholder on the record date by contacting its intermediary and asking for the issuance of a restricted proxy. The intermediary will execute a proxy that states that the intermediary is submitting proxy votes for that portion of shares that it holds on behalf of the client who has purchased the shares (with the name of the client and amount of shares disclosed). Generally speaking, if the number of shares covered by the restricted proxy does not exceed the number of shares that the intermediary is entitled to vote (as verified by the tabulator), the tabulator will accept the proxy votes for tabulation.⁵⁶

If a particular intermediary submits proxy votes that the tabulator is unable to reconcile against an appropriate omnibus proxy, the tabulator will try to resolve the problem. However, if no resolution is achieved before the tabulator completes its tabulation for the meeting, the excess votes could be discarded, or some other downward adjustment could be made to the proxy votes submitted by that intermediary, depending on the approach taken by the meeting’s chair.

⁵⁵ Vote tabulation is not regulated by Regulation 54-101 or other securities legislation. STAC has issued a proxy protocol that outlines the reconciliation process that transfer agents apply. See STAC, “**Proxy Protocol**” (March 2012) online: <<http://www.stac.ca/Public/PublicShowFile.aspx?fileID=199>>.

⁵⁶ Restricted proxies are not regulated by Regulation 54-101 or other securities regulation.

Part 5 – Proposed issues for further review

Based on stakeholder feedback provided to us, as well as our own review of proxy voting and the proxy voting infrastructure, we have identified two issues that we intend to examine further:

1. Is accurate vote reconciliation occurring within the proxy voting infrastructure?
2. What type of end-to-end vote confirmation system should be added to the proxy voting infrastructure?

With respect to each issue, we set out a non-exhaustive list of questions that we think are relevant to our examination.

We are seeking comment on whether our focus on these two issues is appropriate in reviewing the accuracy and reliability of the proxy voting infrastructure. We are also seeking comment on the specific questions we have identified as relevant to addressing these two issues.

In addition to identifying these two primary issues, we have also identified other issues that are relevant to the integrity of the proxy voting system. These issues are outlined in Part 6.

We stress that we have not come to any conclusion as to whether any further securities regulation is warranted in these areas. We also note that, depending on the securities regulatory response proposed, we may have to seek rule-making authority to regulate some of these areas.

5.1 Vote reconciliation

A central function of the proxy voting infrastructure is to facilitate vote reconciliation. We have identified two main reconciliation challenges. First, the intermediated holding system results in one share having multiple associated entitlements. Unless there is an effective system of reconciliation, there is a risk that valid proxy votes submitted to the tabulator ultimately are discarded because they cannot be properly matched to an appropriate omnibus proxy or registered position. Second, share lending creates a risk that the same share could be voted multiple times. We want to better understand whether the proxy voting infrastructure adequately addresses these vote reconciliation challenges.

We note that reconciliation issues are not uniquely Canadian, and have been identified as a concern in the U.S., the U.K. and in Australia – see Appendix C.

Effectively addressing reconciliation challenges ultimately may require longer-term reforms of the various record dates and proxy cut-offs under corporate law, as well as investments in technology to increase the speed at which reconciliation can occur. Over the short- to medium-term, however, we think that examining specific aspects of the proxy voting infrastructure in more detail may enable us to better understand reconciliation challenges and possible solutions.

We note that we do not suggest that the list below is exhaustive. As part of our examination, we also would like to find out if there are other situations of multiple voting.

5.1.1 Impact of share lending on generating the voter lists

We know that some intermediaries include lent shares in the intermediary back office files provided to Broadridge for purposes of generating the voter list. The Investment Industry Association of Canada (IIAC) has stated in a comment letter to us that member practice and standard industry procedure are not to adjust client ownership data downward to reflect any lent shares. It submits that it is also standard industry practice to treat the lender as the beneficial owner of shares on loan with an entitlement to vote; but that IIAC members would not submit a vote for a lent share unless they received a proxy from the dealer who borrowed the shares allowing the lender dealer to vote the lent share. If the lender dealer is unable to obtain such a proxy, the record date position held by the lender will be reduced by the appropriate number of shares on loan.⁵⁷

There is a concern that this practice creates an operational risk that beneficial owners may be able to submit votes even if they are not entitled to do so.

Questions:

1. What processes do intermediaries implement to prepare their back office files for transmission to Broadridge? In particular what, if any, adjustments are made before the files are provided to Broadridge, e.g., in the case of retail clients, to address margin account shares that can be loaned by intermediaries, and in the case of institutional clients, shares that are part of a share lending program?
2. How frequently do intermediaries' back office files transmitted to Broadridge reflect share positions that exceed their CDS reported position? What percentage of their positions are being voted?
3. If Broadridge notifies an intermediary that the share position in its back office file exceeds its CDS position, what, if any processes does the intermediary implement to reconcile the share positions?
4. How do the dealer members of IIAC in practice ensure that no vote is submitted for a lent share unless they have received a proxy from the dealer who borrowed the shares?
5. Where do intermediaries document the relevant processes, and is a client investor or an issuer able to access this information?
6. Is there a need for further regulation in this area, or can concerns be addressed through the existing regulatory framework? What changes would be desirable to address these concerns?

⁵⁷ IIAC response letter to OSC Staff Notice 54-701 *Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues* (March 31, 2011), online: <<http://www.osc.gov.on.ca/en/30575.htm>>.

7. Which party (the lender or the borrower) should have the right to vote in a share lending transaction? Should securities regulators specifically address which party to a share lending transaction should have the right to vote?

5.1.2 Omnibus proxies and restricted proxies

It appears to us that missing or incomplete omnibus proxy documentation can create reconciliation challenges for tabulators that could result in proxy votes being discarded or otherwise adjusted downward.

It also appears to us that the use of restricted proxies could create a risk that the same position is voted twice. Using the example of a share purchase after the record date, there should be a mechanism in place to determine if the seller (who was the beneficial owner of the shares on the record date) has voted the shares, and if so, to subtract those votes from the relevant Broadridge tabulation report; however, it is not clear if this is in fact the case.

Questions:

1. How often are tabulation issues caused as a result of missing or incomplete omnibus proxy documentation? How could this be remedied?
2. How often, and in what circumstances, are restricted proxies being used?
3. Do intermediaries have documented policies and procedures regarding when they will issue a restricted proxy for a client?
4. An intermediary who submits a restricted proxy should ensure that the same position is not also being voted through the tabulation report submitted by Broadridge. Are intermediaries doing so, and how do they document that they have done so?
5. Is there a need for further regulation in this area, or can concerns be addressed through the existing regulatory framework? What changes would be desirable to address these concerns?

5.1.3 Over-reporting and over-voting

Over-reporting refers to the situation where an intermediary returns more votes than are reflected in the intermediary's CDS participant account. This practice is also referred to as **over-voting**, although some use the term over-voting more narrowly to refer to a situation where intermediary proxy votes accepted by a tabulator are later determined to be invalid due to the vote exceeding the intermediary's actual position. The existence of over-reporting and over-voting are cited as proof that proxy voting results lack integrity.

Questions:

1. How often do over-reporting and over-voting occur (including pending over-votes that are ultimately resolved)?⁵⁸
2. To what extent do over-reporting or over-voting situations actually reflect a situation where an investor is attempting to vote when it does not have the right to vote (e.g., because it has lent shares and has no voting entitlement as at the record date), as opposed to other reasons such as missing omnibus proxy documentation?
3. Is over-reporting or over-voting more common for certain types of intermediaries than others, e.g., smaller intermediaries, intermediaries who do not subscribe to Broadridge's services? Are NOBO solicitations by issuers a factor in the frequency of over-reporting or over-voting?
4. If Broadridge notifies an intermediary of a pending over-vote, what processes does the intermediary implement to reconcile the share positions?
5. Where do intermediaries document these processes, and is a client or an issuer able to access this information?
6. Is there a need for further regulation in this area, or can concerns be addressed through the existing regulatory framework? What changes would be desirable to address these concerns?

5.2 End-to-end vote confirmation

Currently, investors do not have the ability to confirm that voting instructions they submit to their intermediaries have ultimately been received and counted. As Teachers' has noted:

Our main issue with the current proxy voting system is the lack of an end-to-end vote confirmation. Once we have voted, there is no communication to tell us that 1) our vote was ultimately received by the company and 2) that the vote was entered as instructed. This lack of confirmation becomes more problematic as meetings become more contested. Without a confirmation that the vote was received and recorded as cast, there remains a nagging question as to whether or not our votes were received and/or cast as instructed. This anxiety increases the closer the vote is."⁵⁹

⁵⁸ According to a Computershare analysis of public company meetings held in Canada for which Computershare acted as transfer agent between 2009 and 2011, unresolved over-reporting situations occurred in at least 17% of the meetings. See Computershare response letter to OSC Statement of Priorities for Financial Year to End March 31, 2013 (May 28, 2012), online: <http://www.osc.gov.on.ca/documents/en/Securities-Category1-Comments/com_20120528_11-766_donaldsonl_makuchc.pdf>.

⁵⁹ *CSCS Shareholders' Panel Combined Paper*, *supra* note 53 at 6.

Questions:

1. Broadridge has advised us that it has started to develop end-to-end vote confirmation functionality.⁶⁰ What is the current formulation and development status of end-to-end vote confirmation functionality in Canada?
2. What functionality should be part of an end-to-end vote confirmation system? For example, should voter anonymity be built into the functionality, or is disclosure of voter identities necessary for an effective system? At what point in the proxy voting process should investors receive confirmation as to whether their vote will be accepted, and at what level, e.g., at an intermediary level or at an investor account level?⁶¹

6. Other issues**6.1 Impact of the OBO-NOBO concept on voting integrity**

There has been some suggestion that the OBO-NOBO concept reduces the reliability of proxy votes.

Questions:

1. Are there any specific instances where the existence of the OBO-NOBO concept has compromised the accuracy and reliability of proxy voting?
2. Would temporarily allowing issuers and official tabulators access to the identity of OBOs for purposes of tabulation improve the reliability and accuracy of proxy voting? Would it make the reconciliation process more effective? Would this prejudice investors?

6.2 Inability of investment manager to vote due to gaps in managed account information

As described above, in order to submit voting instructions to intermediaries, beneficial owners must receive a request for voting instructions with a 12-digit control number.⁶² If a beneficial

⁶⁰ Broadridge response letter to OSC Staff Notice 54-701 *Regulatory Developments Regarding Shareholder Democracy Issues* (March 31, 2011), online: <http://www.osc.gov.on.ca/documents/en/Securities-Category5-Comments/com_20110331_54-701_roschp.pdf>.

⁶¹ The University of Delaware's John L. Weinberg Center for Corporate Governance convened a roundtable on proxy voting consisting of 33 members representing all parts of the U.S. proxy voting system (the **Weinberg Center Roundtable**). Under the Weinberg Center Roundtable's formulation of end-to-end voting, confirmation would only occur after the intermediary (Broadridge) has submitted its final tabulation report and the official tabulator for the meeting would confirm that the intermediary's aggregate share position was voted in accordance with the tabulation report. It was not explicitly contemplated that proxy votes to the tabulator would be broken down by beneficial owner account (e.g., through use of the 12-digit control number on the voting instruction form), nor would the tabulator be required to confirm that it has counted the shares associated with a specific account. See University of Delaware, "Report of Roundtable on Proxy Governance: Recommendations for Providing End-to-End Vote Confirmation" (August 2011), online: <<http://www.sec.gov/comments/s7-14-10/s71410-300.pdf>>.

owner does not receive it, or it receives it late, the owner's shares may not be voted or may not be voted by the proxy-cut-off.

Managed account processing was designed to facilitate the voting of discretionary accounts in a retail environment for an investment manager. We understand that clients within a managed account relationship can make arrangements with their investment manager to vote their position directly if requested. However, a concern has been raised that some managed account platforms offered to retail investors do not offer the option for a third party investment manager to vote the shares owned by the investor. In particular, it has been suggested that there are not enough address fields associated with a managed account to accommodate both the beneficial owner and investment manager information. Another difficulty is that managed accounts often aggregate multiple investment managers in one pool.⁶³

As a result, it has been suggested that some of the intermediary back office files provided to Broadridge do not have the information necessary to send meeting materials to, or solicit voting instructions from, the appropriate investment manager(s).

Questions:

1. Are managed accounts in fact experiencing the issues that have been identified? If so, what are the causes for an investor not receiving or receiving a request for voting instructions late?
2. Are clients made aware of these issues and, if so, what are the remedies?
3. Is there a need for further regulation in this area, or can concerns be addressed through the existing regulatory framework? What changes would be desirable to address these issues?

6.3 Accountability of service providers

The complexity of proxy voting and of the proxy voting infrastructure means that it can be difficult for issuers and investors to obtain the necessary information to understand and use the proxy voting infrastructure. Issuers and investors rely heavily on service providers such as transfer agents and proxy solicitors to navigate the proxy voting infrastructure. They also rely on intermediaries, who in turn rely on service providers such as Broadridge.

Concerns have been raised as to whether there are appropriate mechanisms in place so that service providers and others are accountable for their roles in the proxy voting infrastructure.

⁶² Or an equivalent voting control number provided by a transfer agent in the case of a direct NOBO solicitation by an issuer.

⁶³ *CSCS Shareholders' Panel Combined Paper*, *supra* note 53 at 10.

Questions:

1. What mechanisms are in place to support the accountability of the various service providers in proxy voting?⁶⁴ How effective are these mechanisms?
2. Is there a need for further regulation in this area, or can concerns be addressed through the existing regulatory framework?⁶⁵ What changes would be desirable?

7. Next steps

We intend to engage in targeted consultations with stakeholders to assist us in gathering information and providing different perspectives on the issues discussed in this Consultation Paper. These external consultations may include holding a roundtable following the comment period and forming an advisory committee to serve as a forum for sharing data and discussing possible policy initiatives. Depending on the outcome of our review and consultations, we may conclude that no further regulatory action is required or, alternatively, identify specific areas for policy reform. **We stress that we have not come to any conclusions whether any specific regulatory measures are desirable.**

8. Request for Comment

Please provide your comments in writing by **November 13, 2013**. If you are not sending your comments by email, an electronic file containing the submissions should also be provided (Windows format, Word).

⁶⁴ Section 11.1 of *Regulation 31-103 respecting Registration Requirements, Exemptions and Ongoing Registrant Obligations (Regulation 31-103)* requires a registered firm to establish, maintain and apply policies and procedures that establish a system of controls and supervision to ensure compliance with securities legislation and manage the risks associated with its business in accordance with prudent business practices. Additional guidance is provided in the policy statement (**Policy Statement 31-103**) with respect to the elements in an effective compliance system.

Part 11 of Policy Statement 31-103 also provides guidance on general business practices when outsourcing and states that “[r]egistered firms are responsible and accountable for all functions that they outsource to a service provider” and that “[r]egistered firms should follow prudent business practices and conduct a due diligence analysis of prospective third-party service providers”. It states that firms should “conduct ongoing reviews of the quality of outsourced services”, and that “[t]he regulator, the registered firm and the firm’s auditors should have the same access to the work product of a third-party service provider as they would if the firm itself performed the activities”.

⁶⁵ For example, there are existing requirements regarding the maintenance of books and records by registrants, which can be the subject of compliance reviews. See for example OSC Notice 33-724 (2004) *OSC Compliance Team, Capital Markets Branch, Annual Report*, which noted an increase in the number of deficiencies relating to proxy voting for the period April 1, 2003 to March 31, 2004 in a review of investment counsel and portfolio managers (**ICPM**). The report also noted: “...many advisers have inadequate written policies and procedures on proxy voting. Also, we noted that proxies were not always voted and there was no process to deal with contentious matters. Another common issue was the lack of disclosure of the proxy voting responsibility in the investment management agreement with clients.” OSC Staff Notice 33-728 *2007 Annual Report – Compliance Team* indicated that a common deficiency among smaller ICPMs (those with assets under \$250 million) was in maintenance of books and records, including regarding proxies voted or proxy logs.

Address your submission to the following Canadian securities regulatory authorities:

British Columbia Securities Commission
 Alberta Securities Commission
 Saskatchewan Financial and Consumer Affairs Authority
 Manitoba Securities Commission
 Ontario Securities Commission
 Autorité des marchés financiers
 New Brunswick Financial and Consumer Services Commission
 Superintendent of Securities, Prince Edward Island
 Nova Scotia Securities Commission
 Securities Commission of Newfoundland and Labrador
 Superintendent of Securities, Yukon Territory
 Superintendent of Securities, Northwest Territories
 Superintendent of Securities, Nunavut

Please deliver your comments **only** to the addresses that follow. Your comments will be distributed to the other participating CSA member jurisdictions.

M^e Anne-Marie Beaudoin
 Corporate Secretary
 Autorité des marchés financiers
 800, square Victoria, 22^e étage
 C.P. 246, tour de la Bourse
 Montréal (Québec) H4Z 1G3
 Fax: 514-864-6381
 E-mail: consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

The Secretary
 Ontario Securities Commission
 20 Queen Street West
 22nd Floor
 Toronto, Ontario M5H 3S8
 Fax: 416-593-2318
 E-mail: comments@osc.gov.on.ca

Please note that comments received will be made publicly available and posted at www.osc.gov.on.ca and at www.lautorite.qc.ca and may be posted on the websites of certain other securities regulatory authorities. We cannot keep submissions confidential because securities legislation in certain provinces requires that a summary of the written comments received during the comment period be published. In this context, you should be aware that some information which is personal to you, such as your e-mail and address, may appear in the websites. It is important that you state on whose behalf you are making the submission.

9. Questions

Please refer your questions to any of:

Michel Bourque
Senior Policy Advisor
Policy and Regulation Department
Autorité des marchés financiers
514-395-0337, ext 4466
michel.bourque@lautorite.qc.ca

Marie-Josée Normand-Heisler
Senior Policy Advisor
Policy and Regulation Department
Autorité des marchés financiers
514-395-0337, ext 4464
marie-josee.normand-heisler@lautorite.qc.ca

Naizam Kanji
Deputy Director, Mergers & Acquisitions,
Corporate Finance
Ontario Securities Commission
416-593-8060
nkanji@osc.gov.on.ca

Winnie Sanjoto
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
Ontario Securities Commission
416-593-8119
wsanjoto@osc.gov.on.ca

Frédéric Duguay
Senior Legal Counsel, Mergers &
Acquisitions, Corporate Finance
Ontario Securities Commission
416-593-3677
fduguay@osc.gov.on.ca

Eric Pau
Senior Legal Counsel, Corporate Finance
British Columbia Securities Commission
604-899-6764
epau@bcsc.bc.ca

Sophia Mapara
Legal Counsel, Corporate Finance
Alberta Securities Commission
403-297-2520
sophia.mapara@asc.ca

Appendix A Overview of the Shareholder Meeting Process

This Appendix provides a high-level overview of the shareholder meeting process.

Directors generally are required under most corporate statutes to call an annual meeting of shareholders not later than fifteen months after holding the last preceding annual meeting and, in any case, no later than six months after the end of the issuer's preceding financial year. TSX policies require TSX-listed issuers to hold an annual meeting of shareholders within six months from the end of their fiscal year, or at such earlier time as is required by applicable legislation. TSXV policies have similar requirements. Directors also can call a special meeting at any time.

1. Notice and setting the record date

Corporate statutes and company articles or bylaws generally require that notice of a meeting be provided at least 21 days but not more than 60 days prior to the date of the shareholder meeting.⁶⁶

In addition, the issuer must set a record date. Under some corporate statutes (e.g., the *Canada Business Corporations Act (CBCA)*), issuers are theoretically able to set two record dates, one for those registered shareholders who are entitled to receive notice of a meeting, and one for those shareholders entitled to vote.⁶⁷ In practice, issuers usually set a single date as both the notice record date of the meeting and the voting record date. Otherwise, two sets of meeting materials would have to be sent out, and there would have to be some mechanism in place to identify and discard any proxy votes submitted by registered shareholders as of the notice record date who were no longer registered as of the voting record date.

2. Generating the voter list

(a) Registered shareholders

Under corporate law, an issuer identifies its registered shareholders by looking at the share register maintained by its transfer agent, and prepares a list of voters based on that list.⁶⁸

⁶⁶ Regulation 54-101, s. 2.1 requires the notice record date to be no more than 60 days and no less than 30 days before the meeting date, but all of the corporate statutes specify 21 days (with the exception of Ontario, which specifies 30 days, and the statutes of Nova Scotia, Prince Edward Island and Quebec which do not provide for record dates for notice of the meeting). In addition, Regulation 54-101 further requires that the record date be set at not less than 40 days before a meeting where notice-and-access is used as a method of sending meeting materials.

⁶⁷ CBCA, s. 134(1)(c) and (d).

⁶⁸ CBCA, s. 135(1)(a).

(b) Beneficial owners

Securities legislation effectively requires intermediaries to generate a list⁶⁹ of their beneficial owner clients as at the "**beneficial ownership determination date**"⁷⁰ who are entitled to:

- receive the management information circular, and
- have their voting instructions solicited, through receiving a voting instruction form.

At least 20 days before the record date⁷¹, the transfer agent sends to the "proximate intermediaries" (Broadridge) a "Request for Beneficial Ownership Information".⁷²

Within 3 business days of receiving the Request for Beneficial Ownership Information, the proximate intermediaries (Broadridge) are required to provide information regarding the number of sets of meeting materials required (which also reflects the number of materials required by intermediary account holders of the proximate intermediary).

3. Sending materials and soliciting voting instructions

(a) Registered shareholders

The issuer (through its transfer agent) sends to the registered shareholder the management information circular and the management form of proxy. These materials must be delivered between 21 and 60 days before the meeting date.⁷³ The transfer agent is required to file and post on SEDAR a certificate of mailing with respect to the registered holders.⁷⁴

(b) Beneficial owners

The issuer will decide whether materials will be delivered either by the issuer (through its transfer agent) to NOBOs or only by the intermediaries (Broadridge) to all beneficial owners. Meeting materials must be mailed 21 days before the date of the meeting; however, if the issuer

⁶⁹ The specific mechanics of generating this list are described in Broadridge's *2011 Canadian Intermediary Services Guide*.

⁷⁰ This date is typically the record date for both notice of meeting and voting.

⁷¹ Regulation 54-101, s. 2.5.

⁷² Form 54-101F2 *Request for Beneficial Ownership Information*. For purposes of this discussion, a proximate intermediary is a CDS participant.

⁷³ *Canada Business Corporations Regulations*, 2001, S.O.R./2001-512, s. 44; National Instrument 51-102 *Continuous Disclosure Obligations*, s. 9.2.

⁷⁴ Transfer agents will often also deliver to their clients an Affidavit or Declaration of Mailing, to provide them with sworn assurance that the meeting has been properly constituted.

is using notice-and-access, the materials must be sent at least 30 days before the meeting.⁷⁵ Regulation 54-101 sets out timelines for when issuers must provide proximate intermediaries (Broadridge) with appropriate sets of materials, and when intermediaries (Broadridge) must send out the materials.

4. Collecting voting instructions

(a) Registered shareholders

Registered shareholders execute and return the management form of proxy that is sent to them. Shareholders must provide these voting instructions in writing.⁷⁶ The majority of registered shareholders submit their proxy votes in paper form.

(b) Beneficial owners

Beneficial owners most commonly return their voting instructions electronically (by telephone, fax, Internet, or through the relevant electronic platform). These instructions are submitted to either the intermediary (Broadridge) or the transfer agent (as applicable). Voting is controlled in electronic systems by providing to the investor a unique control number.

5. Transmitting proxy votes/voting instructions

(a) Registered shareholders

Under many Canadian corporate statutes, an issuer can set a proxy cut-off; however, a proxy cut-off generally must be no more than 48 hours (excluding Saturdays, Sundays and holidays) preceding the commencement of the meeting in respect of which the proxy relates. Some issuers take advantage of the full 48-hour proxy cut-off; others provide for a 24-hour proxy cut-off.

Typically, the transfer agent is responsible for tabulating the proxies submitted by registered shareholders.⁷⁷

⁷⁵ Regulation 54-101, s. 2.9. Note that if one intermediary receives meetings materials from another intermediary, it is required to send those materials on to its investor clients within one business day of receipt. However, this step is skipped since Broadridge delivers proxy materials on behalf of virtually all of the intermediaries.

⁷⁶ See CBCA, s. 153. However, under *Policy Statement 11-201 respecting Electronic Delivery of Documents*, the "in writing" requirement for voting instructions can be satisfied by electronic delivery of a document, including telephone delivery, so long as the electronic format ensures the integrity of the information in the document and enables the recipient to maintain a permanent record of the information.

⁷⁷ The transfer agent will do the same for voting instructions received from NOBOs if the transfer agent has done the NOBO mailing on behalf of the issuer.

(b) Beneficial owners

Broadridge compiles voting instructions into a tabulation report aggregated by intermediary and then electronically delivers the tabulation report to the official tabulator.⁷⁸

Broadridge recommends voting instructions to be received by it at least one business day before the proxy cut-off date (to enable the preparation of the tabulation report prior to the proxy cut-off time).

If the issuer has sent meeting materials to, and solicited voting instructions directly from NOBOs, the NOBOs will return their voting instructions directly to the transfer agent.

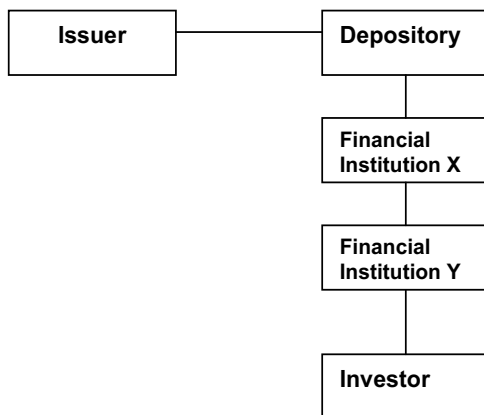
⁷⁸ Broadridge issues tabulation reports on behalf of its intermediaries based on the schedule below:

- 15-day Vote Report - if material is mailed 25 or more calendar days prior to the meeting, the first vote report will be issued 15 calendar days prior to the meeting.
- 10-day Vote Report - if material is mailed 15 to 25 calendar days prior to the meeting, the first vote report will be issued 10 calendar days prior to the meeting.
- Daily Vote Reports - beginning on the 9th calendar day prior to the meeting, daily reports will be issued up to and including the meeting day.
- Day before Meeting - a vote report will be generated about 7:00 p.m. (Eastern Time) the evening prior to the meeting.
- Day of Meeting - a vote report will be generated the morning of the meeting.

The first vote report Broadridge issues will be cumulative. It will show all the votes returned up to that time. Any supplemental vote reports will show only newly-returned votes, which must be added to the first votes reported. See *Broadridge Canadian Intermediary Services Guide 2011*, *supra* note 45 at 13.

Appendix B⁷⁹

Differing Legal Frameworks Applicable to Intermediated Holding Systems



Model	Security Entitlement Model (Canada and U.S.)	Trust Model (England and Wales, Ireland, Australia)	Undivided Property Model (France)	Pooled Property Model (Germany, Austria, Japan)
Depository	CDS nominee is registered holder and legal owner	CREST (U.K.) or CHESS (Australia) assumes role of company register under corporate law and has no legal interest	Euroclear acts as a register and has no legal interest in the securities.	Clearstream (Germany) and other equivalents maintain a pool of securities and have no legal interest in the securities.
Financial Institution X	CDS participant holds security entitlement in respect of CDS	CREST participant is the legal owner of the securities they hold in CREST, whether for their own or clients' account.	Has no legal interest in the securities	No legal interest other than a residual interest comparable to possession or <i>de facto</i> control.
Financial Institution Y	Holds securities entitlement in respect of FI X	Equitable owner of securities in account with FI X	Has no legal interest in the securities	No legal interest other than a residual interest comparable to possession or <i>de facto</i> control.
Investor	Holds security entitlement in respect of FI Y	Equitable owner of securities in account with FI Y	Full property over the securities in account with FI Y; however, the investor can only access his securities through FI Y and not through any other intermediary at a higher level	Shared interest in the pool of securities located at the level of the depository; however, the investor can only access his securities through FI Y and not through any other intermediary at a higher level

⁷⁹ The information in this Appendix is derived from *Paech, supra* note 17.

Some jurisdictions (the Nordic countries, Greece and Poland, China and Brazil) have “transparent systems” in which investors hold accounts directly with the depository, and financial institutions merely “operate” the accounts; however, this system does not work for cross-jurisdictional holdings, because foreign intermediaries are not part of the special legal and operational framework necessary to be an account operator. In that case, a custodian will hold an account with the depository, and the ownership framework is similar to the pooled property model.

Note that this chart does not address other important differences in legal structure that affect the voting and property rights of issuers and investors in these jurisdictions, e.g., corporate laws, insolvency laws, property rules and securities and/or financial market regulations. This chart therefore should not be read as suggesting that a particular legal framework for an intermediated holding system is superior to another.

Appendix C

Reviews of Proxy Voting in the U.S., U.K., Australia and France

Institutional investors, custodians and regulators in other jurisdictions have also engaged in reviews of the proxy voting infrastructure and the accuracy of proxy votes. Below is a non-exhaustive list of these initiatives.

- **United States.** The Securities and Exchange Commission published a concept release on July 14, 2010 (the **SEC Concept Release**) seeking public comment on a wide range of topics related to the U.S. proxy system. The SEC Concept Release sought input on three general areas: (1) ensuring the accuracy, transparency, and efficiency of the voting process, (2) enhancing shareholder communication and participation, and (3) addressing the relationship between voting power and economic interest. The SEC Concept Release described the concerns related to these three areas that have been expressed by market participants and presented several possible regulatory responses to such concerns.⁸⁰ The SEC received nearly 250 comment letters in response and, as of this time, has not engaged in any rulemaking with respect to the topics addressed by the SEC Concept Release.
- **United Kingdom.** Institutional shareholders, custodians and regulators formed a Shareholder Voting Working Group in 1999 to review impediments to voting shares in U.K. companies and prepared a series of reports between 2001 and 2007. The 2007 report noted the continued problem of “lost” votes and the difficulties in tracing the vote from the investor to the issuer/registrar. The report described a vote tracing exercise conducted by Georgeson Shareholder Ltd. which found that of the votes cast by 25 institutional investors at an annual meeting, 4.97% were “lost”, with the most common reason (49.6%) being that too many votes were submitted on the record date, resulting in the votes being rejected. The 2007 report recommend that the participants involved in the voting process should undertake steps to make the process more efficient and transparent, establish a clear audit trail and urged more companies to undertake tracing exercises to determine whether any votes have been lost.⁸¹ On April 26, 2012, the Institute of Chartered Secretaries and Administrators Registrars Group published a guidance note on the practical issues around voting at general meetings; which among other things, sets out views and guidance on how certain reconciliation issues should be addressed.⁸²

⁸⁰ U.S., *Concept Release on the U.S. Proxy System*, U.S. Securities and Exchange Commission, Release No. 34-62495, (July 14, 2010) at 7, online: <<http://www.sec.gov/rules/concept/2010/34-62495.pdf>>.

⁸¹ Paul Myners, “Review of the Impediments to Voting UK Shares: Report by Paul Myners to the Shareholder Voting Working Group – An Update on Progress Three Years On” July 2007 at 1-2, online: <<http://www.investmentfunds.org.uk/press-centre/2007/20070730/>>.

⁸² Institute of Company Secretaries and Administrators Registrars Group, *Practical issues around voting at general meetings* (April 2012), online: <<https://www.icsaglobal.com/assets/files/pdfs/guidance/Guidance%20notes%202012/ICSA%20Registrars%20Group%20Best%20Practice%20Note%20-%20Practical%20issues%20around%20voting%20at%20general%20meetings%20-%20April%202012.pdf>>.

- **Australia.** In September 2007, the Investment and Financial Services Association (now the Financial Services Council) made submissions to a Parliamentary Joint Committee on Corporations and Financial Services inquiry into shareholder engagement and participation. The submissions noted concerns regarding the integrity of the proxy voting system and recommended legislative and industry based reforms to improve the system. The Parliamentary Joint Committee on Corporations and Financial Services issued its final report on shareholder engagement and participation in June 2008, which included high-level recommendations aimed at improving the integrity of the proxy voting system.⁸³ The Australian government is continuing to consider the recommendations in this report. In September 2011, the Australian Institute of Company Directors published a report that noted continued concern over “lost”, miscounted and discarded votes, and the lack of an audit trail to establish that investor votes have been voted as instructed.⁸⁴
- **France.** AMF France established in 2001 a working group on improving the exercise of shareholder voting rights at general meetings, and in 2012 presented a report for public consultation. The working group noted that non-resident institutional investors faced a risk of not having their votes counted at meetings due to the complexity of the long chain of service providers used by these investors and their custodians. The working group also noted that a number of improvements had been made to the voting system in France; however, shareholders who wished to receive relevant meeting information and have their votes counted should consider being registered directly on the issuer’s books or hold shares in bearer form with a French custodian.⁸⁵

⁸³ Parliamentary Joint Committee on Corporations and Financial Services, Better Shareholders – Better Company: Shareholder engagement and participation in Australia (June 2008), online: <http://www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Committees/Senate_Committees?url=corporations_ctte/completed_inquiries/2008-10/sharehold/report/index.htm>.

⁸⁴ Australian Institute of Company Directors, Institutional Share Voting and Engagement: Exploring the Links Between Directors, Institutional Shareholders and Proxy Advisers (September 2011) at 8, online: <http://www.companydirectors.com.au/Director-Resource-Centre/Research-reports/~media/Resources/Director%20Resource%20Centre/Research/AICD%20%20ISVotingWeb_FINAL.ashx>.

⁸⁵ Olivier Poupart Lafarge, “Final Report of the Working Group on General Meetings of Shareholders of Listed Companies”, (July 2, 2012) at 23 and 27, online: <http://www.amf-france.org/en_US/Publications/Rapports-des-groupes-de-travail/Archives.html?docId=workspace%3A%2F%2FSpacesStore%2Fa985cfe0-4354-4fca-aba4-234cdf408d74>.

6.2.2 Publication

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

Aucune information.

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds de placement immobilier Cominar	8 août 2013	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires de Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Global Dividend Growers Income Fund	9 août 2013	Alberta
Mandat privé Fidelity Dividendes Amérique du Nord	9 août 2013	Ontario
Mandat privé Fidelity Équilibre Amérique		
Fiducie de placement Fidelity Titres mondiaux à rendement élevé		
Fiducie de placement Fidelity Multiples Capitalisations Amérique		
Fiducie de placement Fidelity Croissance internationale		
Pattern Energy Group Inc.	12 août 2013	Ontario
Portefeuille sécuritaire BlackRock	7 août 2013	Ontario
Portefeuille prudent BlackRock		
Portefeuille modéré BlackRock		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille équilibré BlackRock		
Portefeuille de croissance BlackRock		
Portefeuille de croissance maximale BlackRock		
Portefeuille diversifié à revenu mensuel BlackRock		
Services financiers Élément	7 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Fiera de rendement obligataire tactique II (<i>auparavant, Fonds Fiera d'obligations tactique</i>) (parts de catégories A et F)	9 août 2013	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île-du-Prince-Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires de Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
BMO Portefeuille FNB à revenu fixe	9 août 2013	Ontario
BMO Portefeuille FNB sécurisé		
BMO Portefeuille FNB conservateur		
BMO Portefeuille FNB équilibré		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
BMO Portefeuille FNB croissance		
BMO Portefeuille FNB actions de croissance		
BMO Portefeuille à revenu fixe FiducieSélect ^{MC}		
BMO Fonds de dividendes en dollars US		
BMO Fonds équilibré en dollars US		
BMO Fonds d'obligations de marchés émergents		
BMO Fonds d'actions privilégiées		
BMO FNB dividendes gestion tactique		
Catégorie AlphaSector actions américaines AGF	9 août 2013	Ontario
Fonds de dividendes de base Purpose	12 août 2013	Ontario
Fonds tactique d'actions couvert Purpose		
Fonds de revenu mensuel Purpose		
Fonds d'obligations de rendement global Purpose		
Fonds de placement immobilier Crombie	8 août 2013	Nouvelle-Écosse
Fonds diversifié d'actifs réels Purpose	12 août 2013	Ontario
Services Financiers Élément	13 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications de prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
BMO Fonds de revenu à taux variable	8 août 2013	Ontario
BMO Fonds indice-actions en dollars US		
BMO Fonds mondial de dividendes (auparavant, BMO Fonds mondial science et technologie)		
BMO Portefeuille sécurité FiducieSélect ^{MC} (auparavant, BMO Solution revenu)		
BMO Portefeuille conservateur FiducieSélect ^{MC} (auparavant, BMO Solution prudence)		
BMO Portefeuille équilibré FiducieSélect ^{MC} (auparavant, BMO Solution équilibrée)		
BMO Portefeuille croissance FiducieSélect ^{MC} (auparavant, BMO Solution croissance)		
BMO Portefeuille actions de croissance FiducieSélect ^{MC} (auparavant, BMO Solution croissance dynamique)		
BMO Portefeuille sécurité CatégorieSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille équilibré CatégorieSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille croissance CatégorieSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille actions de croissance CatégorieSélect ^{MD} (auparavant, BMO Portefeuille croissance dynamique CatégorieSélect ^{MD})		
BMO Portefeuille sécurité FondSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille équilibré FondSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille croissance FondSélect ^{MD}		
BMO Portefeuille actions de croissance FondSélect ^{MD} (auparavant, BMO Portefeuille croissance dynamique FondSélect ^{MD})		
BMO Catégorie Portefeuille FNB sécurité		
BMO Catégorie Portefeuille FNB équilibré		
BMO Catégorie Portefeuille FNB croissance		
BMO Catégorie Portefeuille FNB actions de croissance (auparavant, BMO Catégorie		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
<i>Portefeuille FNB croissance dynamique)</i>		
Catégorie Mackenzie Croissance de petites capitalisations mondiales Fonds de croissance de petites capitalisations mondiales Mackenzie Fonds mondial de dividendes Mackenzie Catégorie Mackenzie Croissance américaine	13 août 2013	Ontario
Fonds de revenu mondial Portland	8 août 2013	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé auprès de l'Autorité des marchés financiers un supplément de prospectus qui complète l'information contenue au prospectus préalable ou simplifié de ces émetteurs pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières :

Nom de l'émetteur	Date du supplément	Date du prospectus préalable ou du prospectus simplifié
Banque Nationale du Canada	8 août 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	8 août 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	9 août 2013	8 juin 2012
Banque Nationale du Canada	9 août 2013	8 juin 2012
La Banque Toronto-Dominion	1 ^{er} août 2013	11 juin 2012
Nova Scotia Power Incorporated	19 juillet 2013	2 mai 2013

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces suppléments, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

L'Autorité publie ci-dessous l'information concernant les placements effectués sous le bénéfice des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »).

Nous rappelons qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient des dispenses prévues au Règlement 45-106 avant d'effectuer un placement. Les émetteurs doivent aussi s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements et fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

L'information contenue aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 est publiée ci-dessous tel qu'elle est fournie par les émetteurs concernés. L'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Active and Innovative Inc.	2013-07-16	Billets et bons de souscription	187 500 \$	1	4	2.3
Alabama Graphite Corp.	2013-07-11	528 385 actions ordinaires	68 690 \$	1	4	2.14
Arianne Phosphate Inc.	2012-07-11	350 000 bons de souscription	N/A	0	1	2.3
Banque de Montréal	2013-07-16	Billets	10 000 000 \$	1	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Banque de Montréal	2013-07-24	Billets	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque de Montréal	2013-07-26	Billets	10 000 000 \$	1	0	2.3
Banque Royale du Canada	2013-07-09	33 850 titres d'emprunt	3 564 405 \$	2	0	2.3
Bowmore Exploration Ltd.	2013-07-08	2 800 000 unités	700 000 \$	0	3	2.3
Corporation Gold Treegenic	2013-07-08	88 411 600 actions ordinaires	204 551 \$	11	1	2.14
Exploration Amseco Ltée	2013-07-12	30 000 000 d'actions	300 000 \$	11	4	2.3 / 2.5
Exploration NQ Inc.	2013-07-12	239 342 actions ordinaires	11 967 \$	1	0	2.14
Groupe de jeux Amaya Inc.	2013-07-11	6 400 000 actions ordinaires	40 000 000 \$	1	49	2.3
North American Palladium Ltd.	2013-07-23	8 590 328 actions ordinaires accréditives	10 000 001 \$	8	2	2.3
Olympus Corporation	2013-07-25	35 000 actions ordinaires	1 043 350 \$	1	0	2.3
OncoMed Pharmaceuticals, Inc.	2013-07-23	165 000 actions ordinaires	2 890 272 \$	2	1	2.3
Optosecurity Inc.	2013-07-09	960 282 actions privilégiées	1 402 974 \$	26	0	2.3
Pele Mountain Resources Inc.	2013-07-26	500 000 unités accréditives	35 000 \$	1	0	2.3
Ressources Algold ltée	2013-07-11	6 774 998 unités	1 016 250 \$	6	10	2.3

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Sage Gold Inc.	2013-07-18	1 320 000 unités accréditives et 5 058 332 actions ordinaires	217 750 \$	1	21	2.3
UBS AG, London Branch	2012-06-13 et 2012-06-20	1 170 certificats	1 171 890 \$	2	3	2.3
UBS AG, London Branch	2012-11-16	215 certificats	225 139 \$	3	0	2.3
UBS AG, London Branch	2012-12-11	2 800 certificats	2 800 000 \$	12	1	2.3
Viscount Mining Corp.	2013-07-23	375 000 actions ordinaires	75 000 \$	2	3	2.3
Walton CA Highland Ridge Investment Corporation	2013-07-25	69 064 actions ordinaires	690 640 \$	4	25	2.3 / 2.9
Walton FLA Ridgewood Lakes Investment Corporation	2013-07-25	68 552 actions ordinaires	685 520 \$	1	28	2.3 / 2.9
Walton Income 7 Investment Corporation	2013-07-25	3 400 actions ordinaires, obligations	1 796 000 \$	1	33	2.3 / 2.9
Walton VA Alexander's Run Investment Corporation	2013-07-18	128 679 actions ordinaires	1 286 790 \$	2	50	2.3 / 2.9
Walton VA Alexander's Run Investment Corporation	2013-07-25	104 822 actions ordinaires	1 048 220 \$	11	31	2.3 / 2.9
Walton VA Alexander's Run LP	2013-07-18	297 346 parts de société en commandite	3 086 154 \$	3	39	2.3 / 2.9

Nom de l'émetteur	Date du placement	Nombre et type de titres émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteurs QC / Hors QC		Dispense invoquée (Règlement 45-106)
Walton VA Alexander's Run LP	2013-07-25	211 118 parts de société en commandite	2 174 304 \$	5	28	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

Fonds Fiera de rendement obligataire tactique II

Le 9 août 2013

**Dans l'affaire de
la législation en valeurs mobilières du
Québec et de l'Ontario (les « territoires »)**

et

du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires

et

**de Corporation Fiera Capital
(le « déposant »)**

et

**du Fonds Fiera de rendement obligataire tactique
(le « fonds »)**

Décision

Contexte

L'autorité en valeurs mobilières ou l'agent responsable de chaque territoire (les « décideurs ») a reçu du déposant, agissant pour le compte du fonds, une demande en vue d'obtenir une décision en vertu de la

législation sur les valeurs mobilières des territoires (la « législation ») lui accordant, conformément à l'article 19.1 du *Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif* (c. V-1.1, r.39) (le « Règlement 81-102 »), une dispense des exigences prévues au paragraphe 2.1(1) et au sous-paragraphe 2.5(2)(a) du Règlement 81-102 afin de permettre au fonds d'investir directement, ou indirectement par le biais de dérivés visés, dans les titres du Fonds Fiera de rendement obligataire tactique II (auparavant, le Fonds Fiera d'obligations tactique) (le « fonds de référence ») (la « dispense souhaitée »).

Dans le cadre du traitement des demandes de dispense dans plusieurs territoires (demandes sous régime double) :

- a) L'Autorité des marchés financiers est l'autorité principale pour la présente demande;
- b) le déposant a donné avis qu'il compte se prévaloir du paragraphe 4.7(1) du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport* (c. V-1.1, r.1) (le « Règlement 11-102 ») dans les territoires suivants : Colombie-Britannique, Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Nouveau Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve-et-Labrador, Territoires du Nord-Ouest, Nunavut et Yukon;
- c) la décision est celle de l'autorité principale et fait foi de la décision de l'autorité en valeurs mobilières ou de l'agent responsable en Ontario.

Interprétation

Les expressions définies dans le *Règlement 14-101 sur les définitions* (c. V-1.1, r.3), dans le Règlement 11-102 et dans le Règlement 81-102 ont le même sens dans la présente décision lorsqu'elles y sont employées, sauf si elles y reçoivent une autre définition.

Déclarations

La présente décision est fondée sur les déclarations de faits suivantes du déposant :

Le déposant

1. Le déposant est une société par actions constituée en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* (L.R.O. 1990, c. B.16) de l'Ontario.
2. Le siège du déposant est situé au 1501 avenue McGill College, bureau 800, Montréal, Québec, Canada, H3A 3M8.
3. Le déposant agit à titre de gestionnaire de fonds d'investissement, de gestionnaire de portefeuille et de promoteur du fonds et du fonds de référence.
4. Le déposant est dûment inscrit à titre de gestionnaire de fonds d'investissement au Québec, en Ontario et à Terre-Neuve-et-Labrador. Le déposant est aussi dûment inscrit dans tous les territoires du Canada à titre de conseiller dans la catégorie de gestionnaire de portefeuilles et de courtier dans la catégorie de courtier sur le marché dispensé. De plus, le déposant est dûment inscrit au Québec à titre de gestionnaire de portefeuille d'instruments dérivés en vertu de la *Loi sur les instruments dérivés* (c I-14.01), en Ontario à titre de gestionnaire d'opérations sur marchandises en vertu de la *Loi sur les contrats à terme sur marchandises* (L.R.O. 1990, c. C.20) de l'Ontario et au Manitoba à titre de conseiller en vertu de la *Loi sur les contrats à terme de marchandises* (C.P.L.M. c. C152) du Manitoba.
5. Le déposant ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada.

Le fonds

6. Le fonds (auparavant, le Fonds Fiera Sceptre de rendement obligataire tactique) est une fiducie de placement à capital variable constituée en vertu des lois de l'Ontario aux termes d'une convention de fiducie modifiée et mise à jour datée du 26 avril 2011, en sa version modifiée (la « convention de fiducie »). Fiducie RBC Services aux investisseurs agit à titre de fiduciaire.
7. Le fonds est un émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières de chacun des territoires du Canada.
8. Le fonds est un organisme de placement collectif (OPC) assujéti au Règlement 81-102 et un fonds marché à terme, comme défini à l'article 1.1 du *Règlement 81-104 sur les fonds marché à terme* (c. V-1.1, r.40) (le « Règlement 81-104 »), étant donné que le fonds a adopté des objectifs de placement fondamentaux qui lui permettent d'utiliser des dérivés visés d'une manière qui n'est pas permise par le Règlement 81-102.
9. Du 15 juin 2011 au 8 avril 2013, le fonds a procédé au placement de ses parts de catégorie A et de ses parts de catégorie F en vertu d'un prospectus régi par le *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (c. V-1.1, r. 14) (le « Règlement 41-101 ») dans tous les territoires du Canada.
10. L'objectif de placement du fonds est de générer un niveau modéré de revenu courant et de réaliser une plus-value du capital dans tous les environnements de marché grâce à des placements ayant une faible corrélation avec des placements à revenu fixe et des placements en actions de type traditionnel, principalement au moyen d'une exposition à des titres à revenu fixe. Le fonds vise à offrir aux porteurs une diversification accrue et un profil risque/rendement amélioré par rapport aux portefeuilles de titres à revenu fixe traditionnels.
11. Pour atteindre son objectif de placement, le fonds obtiendra une exposition aux rendements du fonds de référence au moyen d'un contrat à terme de gré à gré (le « contrat à terme ») avec la Banque canadienne impériale de commerce, une banque dont les créances à long terme ont une notation désignée. Généralement, le fonds cherchera à obtenir une exposition au fonds de référence correspondant à environ 100 % de sa valeur liquidative. Par conséquent, en vertu du contrat à terme, le rendement du fonds sera tributaire du rendement du fonds de référence. Le fonds peut également souscrire des parts du fonds de référence lorsque le déposant est d'avis qu'il est plus efficace de procéder ainsi.
12. Le contrat à terme permet au fonds de requalifier comme un gain en capital le rendement financier du fonds de référence, qui serait normalement traité comme un revenu ordinaire pour un porteur.
13. La date de règlement du contrat à terme est le 17 août 2016.
14. Le fonds a cessé le placement de ses parts le 8 avril 2013 à la suite de la publication du budget fédéral 2013. De concert avec le budget fédéral 2013 annoncé le 21 mars 2013, le ministère des Finances (Canada) a publié un Avis de motion de voies et moyens renfermant des modifications proposées à la LIR qui, si elles sont adoptées, restreindraient la capacité du fonds d'utiliser le contrat à terme pour convertir un revenu ordinaire intégralement imposable en gains en capital à des fins fiscales.
15. Le 2 août 2013, à la suite de la publication par le ministère des Finances (Canada) d'un document intitulé *Document d'information : Modifications techniques proposés aux règles transitoires applicable à la mesure sur les opérations de requalification annoncée dans le Plan d'action économique de 2013*, le fonds a déposé dans chacun des territoires du Canada un prospectus provisoire régi par le Règlement 41-101.
16. Conformément à la convention de fiducie, la valeur liquidative du fonds est calculée chaque jour où la Bourse de Toronto est ouverte aux fins de négociation et tous les autres jours déterminés à l'occasion par le déposant.

17. Le fonds ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada.

Le fonds de référence

18. Le fonds de référence est une fiducie de placement à capital variable constituée en vertu des lois de l'Ontario aux termes de la convention de fiducie. Fiducie RBC Services aux investisseurs agit à titre de fiduciaire.
19. Le 15 juin 2011, le fonds de référence est devenu émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières du Québec suite à l'octroi d'un visa pour un prospectus déposé aux seules fins de devenir un émetteur assujéti.
20. Le 14 mai 2013, le fonds de référence a déposé un prospectus provisoire régi par le Règlement 41-101 dans chacun des territoires canadiens en vue de procéder à un premier appel public à l'épargne. Il est prévu que le fonds de référence devienne un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada au moment de l'octroi du visa du prospectus définitif (le « prospectus définitif »).
21. Le fonds de référence est un OPC et; lors de l'octroi du visa du prospectus définitif, il sera assujéti au Règlement 81-102 et sera un fonds marché à terme, comme défini à l'article 1.1 du Règlement 81-104, étant donné que le fonds de référence a adopté des objectifs de placement fondamentaux qui lui permettent d'utiliser des dérivés visés d'une manière qui n'est pas permise par le Règlement 81-102.
22. L'objectif de placement du fonds de référence est de générer un niveau modéré de revenu courant et de réaliser une plus-value du capital dans tous les environnements de marché grâce à des placements ayant une faible corrélation avec des placements à revenu fixe et des placements en actions de type traditionnel, principalement au moyen de placements directs ou indirects dans des titres à revenu fixe.
23. Conformément à la convention de fiducie, la valeur liquidative du fonds de référence est calculée chaque jour où la Bourse de Toronto est ouverte aux fins de négociation et tous les autres jours déterminés à l'occasion par le déposant.
24. Le fonds de référence ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada.

Raisons de la dispense souhaitée

25. En vertu du paragraphe 2.5(1) du Règlement 81-102, le fonds est réputé détenir directement les parts du fonds de référence.
26. L'acquisition et la détention des parts du fonds de référence par le fonds seront conformes aux exigences prévues à l'article 2.5 du Règlement 81-102 relativement aux placements dans les autres OPC, sauf pour l'exigence prévue au sous-paragraphe 2.5(2)(a) du Règlement 81-102 étant donné que le fonds de référence ne placera pas ses titres au moyen d'un prospectus simplifié régi par le *Règlement 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif* (c. V-1.1, r. 38). De plus, le fonds ne pourra bénéficier de la dispense statutaire prévue au sous-paragraphe 2.1(2)(c) du Règlement 81-102 concernant les restrictions en matière de concentration car celui-ci prévoit que l'acquisition de titres émis par un OPC doit être effectuée conformément à l'article 2.5 du Règlement 81-102.
27. Le 17 juin 2011, le fonds a obtenu des autorités canadiennes en valeurs mobilières une dispense (n° 2011-FIIC-0140) du paragraphe 2.1(1), du sous-paragraphe 2.5(2)(a) et du sous-paragraphe 2.5(2)(c) du Règlement 81-102 (la « dispense antérieure »). Cependant, une des conditions prévue à

la décision antérieure exige que les parts du fonds de référence soient placées uniquement auprès d'investisseurs qualifiés, comme défini à l'article 1.1 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (c. V-1.1, r.21). Lors de l'octroi du visa du prospectus définitif, le fonds de référence deviendra un émetteur assujéti dans tous les territoires du Canada et n'entend pas limiter le placement de ses parts aux investisseurs qualifiés.

Décision

Les décideurs estiment que la décision respecte les critères prévus par la législation qui leur permettent de la prendre.

En conséquence, les décideurs révoquent la décision antérieure et accordent la dispense souhaitée. La présente décision prendra effet à compter de la date du visa du prospectus définitif.

Gilles Leclerc
 Directeur principal du financement des sociétés
 Autorité des marchés financiers

Numéro de projet SEDAR : 2082416

Décision n°: 2013-FIIC-0203

Global Dividend Growers Income Fund

Vu la demande présentée par Global Dividend Growers Income Fund (le « fonds ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 6 août 2013 et la demande amendée du 8 août 2013 (la « demande »);

Vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le paragraphe 2.2 (2) et l'article 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* c. V-1.1, r. 14 (le « Règlement 41-101 »);

Vu le *Règlement 14-101 sur les définitions* c.V-1.1, r.3;

Vu le terme défini suivant :

« documents d'information continue » : collectivement,

- les états financiers intermédiaires du fonds pour la période terminée le 30 juin 2013;
- le rapport intermédiaire de la direction sur le rendement du fonds pour la période terminée le 30 juin 2013;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire des obligations prévues à l'article 40.1 de la Loi et au paragraphe 2.2 (2) du Règlement 41-101 d'établir en français les documents d'information continue dont l'intégration par renvoi au prospectus provisoire est prévue à l'article 15.2 du Règlement 41-101 (la « dispense souhaitée »);

Vu les déclarations suivantes du fonds :

1. le fonds est une fiducie de placement constituée en vertu des lois de l'Alberta aux termes d'une convention de fiducie datée du 26 février 2013;
2. le siège du fonds est situé au 812, Memorial Drive N.W., Calgary, Alberta, Canada T2N 3C8;
3. le fonds est un fonds d'investissement à capital fixe, comme défini à l'article 5 de la Loi, qui est un émetteur assujéti en vertu de la législation en valeurs mobilières de chacun des territoires du Canada;
4. Middlefield Limited est le gestionnaire de fonds d'investissement et le fiduciaire du fonds;
5. les objectifs de placement du fonds sont de procurer aux porteurs des distributions mensuelles stables au comptant et d'accroître à la longue les distributions et; rehausser le rendement global à long terme du fonds par le biais de la plus value de son portefeuille de placement;
6. le fonds prévoit déposer le ou vers le 9 août 2013 un prospectus provisoire régi par le Règlement 41-101 dans chacun des territoires du Canada en vue de procéder à un placement;
7. le déposant ne contrevient pas à la législation en valeurs mobilières d'un territoire du Canada.

Vu les autres déclarations faites par le fonds.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense souhaitée à la condition que les documents d'information continue soient établis en français et déposés auprès de l'Autorité au plus tard au moment du dépôt du prospectus définitif du fonds.

Fait à Montréal, le 9 août 2013.

Mathieu Simard
Directeur des fonds d'investissement

Décision n°: 2013-FIIC-0204

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 AGRÉMENTS ET AUTORISATIONS DE MISE EN MARCHÉ DE DÉRIVÉS

Aucune information.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

Aucune information.

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.html, à l'étape 3 - Date de décision, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour, à l'étape 4 – Collections, sous la section Compétences, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées, sous la section Législation, cocher le choix « aucune », sous la section Cours, cocher le choix « aucune », sous la section Tribunaux administratifs, cocher le choix « valeurs mobilières » et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

BPO Properties Ltd.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de BPO Properties Ltd.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2013-FIIC-0187

Fiducie de capital Industrielle Alliance

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Fiducie de capital Industrielle Alliance.

Décision n°: 2013-FIIC-0208

Insignia Energy Ltd.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Insignia Energy Ltd.

La présente décision prend effet à la date de décision de l'autorité principale.

Décision n°: 2013-FIIC-0207

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ACTIONS PRIVILEGIEES ENERGIE RENOUVELABLE BROOKFIELD INC.	2013-06-30
ADHEREX TECHNOLOGIES INC.	2013-06-30
ADVANTAGE OIL & GAS LTD.	2013-06-30
AETERNA ZENTARIS INC.	2013-06-30
AFRICO RESOURCES LTD.	2013-06-30
AG GROWTH INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
AGJUNCTION INC.	2013-06-30
AGRIUM INC.	2013-06-30
AIMIA INC.	2013-06-30
AINSWORTH LUMBER CO. LTD.	2013-06-30
AKITA DRILLING LTD	2013-06-30
ALGOMA CENTRAL CORPORATION	2013-06-30
ALTUS GROUP LIMITED	2013-06-30
AMERICAN BONANZA GOLD CORP	2013-06-30
AMERICAN HOTEL INCOME PROPERTIES REIT LP	2013-06-30
AMERICAN NATURAL ENERGY CORPORATION	2013-06-30
ANDERSON ENERGY LTD.	2013-06-30
ANDREW PELLER LIMITEE	2013-06-30
ANGLE ENERGY INC.	2013-06-30
ARGENT ENERGY TRUST	2013-06-30
ARGONAUT GOLD INC.	2013-06-30
ARTIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
ASTON HILL FINANCIAL INC.	2013-06-30
ATLANTIC POWER CORPORATION	2013-06-30
ATLANTIC POWER LIMITED PARTNERSHIP	2013-06-30
ATLANTIC POWER PREFERRED EQUITY LTD.	2013-06-30
ATLATSA RESOURCES CORPORATION	2013-06-30
ATRIUM INNOVATIONS INC.	2013-06-30
ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.	2013-06-30
AUTOCANADA INC.	2013-06-30
AVIGILON CORPORATION	2013-06-30
AXIA NETMEDIA CORPORATION	2013-06-30
BADGER DAYLIGHTING LTD.	2013-06-30
BANQUE HSBC CANADA	2013-06-30
BAYTEX ENERGY CORP.	2013-06-30
BCE INC.	2013-06-30
BELLATRIX EXPLORATION LTD.	2013-06-30
BELLUS SANTE INC.	2013-06-30
BENEV CAPITAL INC.	2013-06-30
BIRCHCLIFF ENERGY LTD.	2013-06-30
BOARDWALK REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
BONTERRA ENERGY CORP.	2013-06-30
BOSTON PIZZA ROYALTIES INCOME FUND	2013-06-30
BRADMER PHARMACEUTICALS INC.	2013-06-30
BRIGUS GOLD CORP.	2013-06-30
BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT INC.	2013-06-30
BROOKFIELD INFRASTRUCTURE PARTNERS L.P.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
BROOKFIELD OFFICE PROPERTIES INC.	2013-06-30
BROOKFIELD PROPERTY PARTNERS L.P.	2013-06-30
BROOKFIELD RENEWABLE ENERGY PARTNERS L.P.	2013-06-30
BROOKFIELD RENEWABLE ENERGY PARTNERS ULC	2013-06-30
B2GOLD CORP.	2013-06-30
CAE INC.	2013-06-30
CAISSE CENTRALE DESJARDINS	2013-06-30
CALIAN TECHNOLOGIES LTD	2013-06-30
CALLOWAY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
CANADA LITHIUM CORP.	2013-06-30
CANADIAN CREDIT CARD TRUST	2013-06-30
CANADIAN ENERGY SERVICES & TECHNOLOGY CORP.	2013-06-30
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2013-06-30
CANADIAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
CANADIAN WORLD FUND LIMITED	2013-06-30
CANADIAN ZINC CORPORATION	2013-06-30
CANLAN ICE SPORTS CORP.	2013-06-30
CANYON SERVICES GROUP INC.	2013-06-30
CAPITAL DESJARDINS INC.	2013-06-30
CAPSTONE INFRASTRUCTURE CORPORATION	2013-06-30
CARGOJET INC.	2013-06-30
CASCADES INC.	2013-06-30
CATHEDRAL ENERGY SERVICES LTD.	2013-06-30
CC&L CORE INCOME & GROWTH FUND (#31888)	2013-06-30
CENTRIC HEALTH CORPORATION	2013-06-30
CEQUENCE ENERGY LTD.	2013-06-30
CERES GLOBAL AG CORP.	2013-06-30
CERRO GRANDE MINING CORPORATION	2013-06-30
CHARTWELL, RESIDENCES POUR RETRAITE	2013-06-30
CHEMTRADE LOGISTICS INCOME FUND	2013-06-30
CHINOOK ENERGY INC.	2013-06-30
CHORUS AVIATION INC.	2013-06-30
CI FINANCIAL CORP.	2013-06-30
CINEPLEX INC.	2013-06-30
CLARKE INC.	2013-06-30
CLUBLINK ENTERPRISES LIMITED	2013-06-30
CML HEALTHCARE INC.	2013-06-30
COAST WHOLESALE APPLIANCES INC.	2013-06-30
COMMERCIAL SOLUTIONS INC.	2013-06-30
COMPAGNIE MINIERE NORTH AMERICAN PALLADIUM	2013-06-30
CONDOR PETROLEUM INC.	2013-06-30
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2013-06-30
CONSOLIDATED HCI HOLDINGS CORPORATION	2013-06-30
CORPORATION FIERA CAPITAL	2013-06-30
CORPORATION MINIERE SCORPIO	2013-06-30
CORPORATION PHARMACEUTIQUE NYMOX	2013-06-30
CORPORATION ROYAL NICKEL	2013-06-30
CORPORATION WAJAX	2013-06-30
CORPORATIONS UNIES LIMITEE	2013-06-30
CORRIDOR RESOURCES INC.	2013-06-30
COUNSEL CORPORATION	2013-06-30
CRAILAR TECHNOLOGIES INC.	2013-06-29

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
CRESCENT POINT ENERGY CORP.	2013-06-30
CREW ENERGY INC.	2013-06-30
CROCOTTA ENERGY INC.	2013-06-30
DDS WIRELESS INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
DEJOUR ENERGY INC.	2013-06-30
DELPHI ENERGY CORP.	2013-06-30
DENISON MINES CORP.	2013-06-30
DETOUR GOLD CORPORATION	2013-06-30
DEVON ENERGY CORPORATION	2013-06-30
DOMINION CITRUS INCOME FUND	2013-06-29
DOMINION CITRUS LIMITED	2013-06-29
DUNDEE CORPORATION	2013-06-30
E-L FINANCIAL CORPORATION LIMITED	2013-06-30
EAGLE ENERGY TRUST	2013-06-30
EASYHOME LTD.	2013-06-30
EGI FINANCIAL HOLDINGS INC.	2013-06-30
ELECTROVAYA INC.	2013-06-30
EMERA INCORPORATED	2013-06-30
ENERCARE INC.	2013-06-30
ENERCARE SOLUTIONS INC.	2013-06-30
ENERFLEX LTD.	2013-06-30
ENERGY FUELS INC.	2013-06-30
ENERPLUS CORPORATION	2013-06-30
ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	2013-06-30
EPCOR UTILITIES INC.	2013-06-30
EQ INC.	2013-06-30
EQUAL ENERGY LTD.	2013-06-30
EQUITABLE GROUP INC.	2013-06-30
ERDENE RESOURCE DEVELOPMENT CORPORATION	2013-06-30
EURO RESSOURCES S.A.	2013-06-30
EXCHANGE INCOME CORPORATION	2013-06-30
EXPLOITATION MINIERE GOLDGROUP INC.	2013-06-30
EXTENDICARE INC.	2013-06-30
FAM REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
FEDERATION DES CAISSES DESJARDINS DU QUEBEC	2013-06-30
FIDUCIE CARTE DE CREDIT OR	2013-06-30
FIDUCIE CARTES DE CREDIT EAGLE	2013-06-30
FIDUCIE D'ACTIFS HSBC CANADA	2013-06-30
FIDUCIE D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER PARTNERS	2013-06-30
FIDUCIE DE LINGOTS D'ARGENT MATERIEL SPROTT	2013-06-30
FIDUCIE DE LINGOTS DE PLATINE ET DE PALLADIUM MATERIELS SPROTT	2013-06-30
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER PROPRIETES DE CHOIX	2013-06-30
FIDUCIE DE PLACEMENT IMMOBILIER DUNDEE	2013-06-30
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE (29982)	2013-06-30
FIDUCIE DE PORTEFEUILLE NORD-AMERICAINE (30322)	2013-06-30
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL BANCAIRE CANADIEN (30034)	2013-06-30
FIDUCIE DE TITRES DE CAPITAL DE FINANCIERES NORD-AMERICAINES (30336)	2013-06-30
FINANCEMENT YPG INC.	2013-06-30
FINANCIERE SUN LIFE INC.	2013-06-30
FINNING INTERNATIONAL INC.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
FIRM CAPITAL MORTGAGE INVESTMENT CORPORATION	2013-06-30
FIRST MAJESTIC SILVER CORP.	2013-06-30
FIRST URANIUM CORPORATION	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER ALLIED	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER BTB	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER COMINAR	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER CROMBIE	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER H&R	2013-06-30
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER INNVEST	2013-06-30
FONDS EQUILIBRE LINCLUDEN	2013-06-30
FOREMOST INCOME FUND	2013-06-30
FORTRESS PAPER LTD.	2013-06-30
FORTUNE MINERALS LIMITED	2013-06-30
FREEHOLD ROYALTIES LTD.	2013-06-30
GAZ METRO INC.	2013-06-30
GENERAL DONLEE CANADA INC.	2013-06-30
GENIVAR INC.	2013-06-29
GEOPETRO RESOURCES COMPANY	2013-06-30
GEOVIC MINING CORP.	2013-06-30
GLACIER MEDIA INC.	2013-06-30
GLV INC.	2013-06-30
GMP CAPITAL INC.	2013-06-30
GOLDEN MINERALS COMPANY	2013-06-30
GOLDEN QUEEN MINING CO. LTD.	2013-06-30
GOLDEN STAR RESOURCES LTD.	2013-06-30
GREAT CANADIAN GAMING CORPORATION	2013-06-30
GROUPE AECON INC.	2013-06-30
GROUPE BMTIC INC.	2013-06-30
GROUPE CANAM INC.	2013-06-29
GROUPE CVTECH INC.	2013-06-30
GROUPE DATA INC.	2013-06-30
GROUPE HNZ INC.	2013-06-30
GROUPE IBI INC.	2013-06-30
GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2013-06-30
GVIC COMMUNICATIONS CORP.	2013-06-30
GWR GLOBAL WATER RESOURCES CORP.	2013-06-30
H&R FINANCE TRUST	2013-06-30
HALOGEN SOFTWARE INC.	2013-06-30
HARTCO INC.	2013-06-30
HARVEST OPERATIONS CORP.	2013-06-30
HEALTHLEASE PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
HEARTWARE INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
HECLA MINING COMPANY	2013-06-30
HOLLOWAY LODGING CORPORATION	2013-06-30
HUNTINGDON CAPITAL CORP.	2013-06-30
HYDRO ONE INC.	2013-06-30
IAMGOLD CORPORATION	2013-06-30
IMPERIAL METALS CORPORATION	2013-06-30
IMRIS INC.	2013-06-30
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)	2013-06-30
INDUSTRIES LASSONDE INC.	2013-06-29
INFORMATION SERVICES CORPORATION	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2013-06-30
INOVALIS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
INTEGRATED ASSET MANAGEMENT CORP.	2013-06-30
INTELGENX TECHNOLOGIES CORP.	2013-06-30
INTER PIPELINE FUND	2013-06-30
INTERMAP TECHNOLOGIES CORPORATION	2013-06-30
INTERRENT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
INTRINSYC SOFTWARE INTERNATIONAL, INC.	2013-06-30
ISOTECHNIKA PHARMA INC.	2013-06-30
IVANHOE ENERGY INC.	2013-06-30
IVANPLATS LIMITED	2013-06-30
IVERNIA INC.	2013-06-30
JAGUAR FINANCIAL CORPORATION	2013-06-30
JAYDEN RESOURCES INC.	2013-06-30
JURA ENERGY CORPORATION	2013-06-30
JUST ENERGY GROUP INC.	2013-06-30
K-BRO LINEN INC.	2013-06-30
KATANGA MINING LIMITED	2013-06-30
KEG ROYALTIES INCOME FUND (THE)	2013-06-30
KELT EXPLORATION LTD.	2013-06-30
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	2013-06-30
KINGSWAY LINKED RETURN OF CAPITAL TRUST (24421)	2013-06-30
KINGSWAY NOTE TRUST (24320)	2013-06-30
LABORATOIRES PALADIN INC.	2013-06-30
LAKE SHORE GOLD CORP.	2013-06-30
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
LEGACY OIL + GAS INC.	2013-06-30
LEGG MASON, INC.	2013-06-30
LEISUREWORLD SENIOR CARE CORPORATION	2013-06-30
LEXAM VG GOLD INC.	2013-06-30
LGX OIL + GAS INC.	2013-06-30
LIGHTSTREAM RESOURCES LTD.	2013-06-30
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2013-06-30
LOGAN INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
LOGISTEC CORPORATION	2013-06-29
LOJACK CORPORATION	2013-06-30
LONGVIEW OIL CORP.	2013-06-30
LUCARA DIAMOND CORP.	2013-06-30
MACQUARIE EMERGING MARKETS INFRASTRUCTURE INCOME FUND	2013-06-30
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION	2013-06-30
MAGNA INTERNATIONAL INC.	2013-06-30
MAGNUM HUNTER RESOURCES CORPORATION	2013-06-30
MANULIFE FINANCE (DELAWARE), L.P.	2013-06-30
MATRIX ASSET MANAGEMENT INC.	2013-06-30
MCAN MORTGAGE CORPORATION	2013-06-30
MCEWEN MINING INC.	2013-06-30
MDN INC.	2013-06-30
MEADOWBROOK APARTMENTS	2013-06-30
MEDICAGO INC.	2013-06-30
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2013-06-30
MELCOR REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
MERUS LABS INTERNATIONAL INC.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
MFC INDUSTRIAL LTD.	2013-06-30
MICROBIX BIOSYSTEMS INC.	2013-06-30
MIGAO CORPORATION	2013-06-30
MILESTONE APARTMENTS REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
MINERAUX MANICOUAGAN INC.	2013-06-30
MINES AGNICO EAGLE LIMITEE	2013-06-30
MINES D'OR DYNACOR INC.	2013-06-30
MINES MCWATTERS INC. (LES)	2013-06-30
MINES MONETA PORCUPINE INC. (LES)	2013-06-30
MIOCENE METALS LIMITED	2013-06-30
MIRATI THERAPEUTICS, INC.	2013-06-30
MISTANGO RIVER RESOURCES INC.	2013-06-30
MOOD MEDIA CORPORATION	2013-06-30
MORGUARD CORPORATION	2013-06-30
MORNEAU SHEPELL INC.	2013-06-30
NEULION, INC.	2013-06-30
NEW MILLENNIUM IRON CORP.	2013-06-30
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.	2013-06-30
NORTHERN PROPERTY REAL ESTATE INVESTMENT TRUST (31670)	2013-06-30
NORTHERN SUPERIOR RESOURCES INC.	2013-06-30
NORTHSTAR HEALTHCARE INC.	2013-06-30
NORTHWEST HEALTHCARE PROPERTIES REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2013-06-30
NOVA SCOTIA POWER INC.	2013-06-30
NPS PHARMACEUTICALS, INC.	2013-06-30
NUANCE COMMUNICATIONS, INC.	2013-06-30
NUINSCO RESOURCES LIMITED	2013-06-30
NUVISTA ENERGY LTD.	2013-06-30
ONEX CORPORATION	2013-06-30
OPAL ENERGY CORP.	2013-06-30
OPTA MINERALS INC.	2013-06-30
OR AURICO INC.	2013-06-30
ORACLE MINING CORPORATION	2013-06-30
ORBITE ALUMINAE INC.	2013-06-30
OREZONE GOLD CORPORATION	2013-06-30
ORSU METALS CORPORATION	2013-06-30
PACIFIC RUBIALES ENERGY CORP.	2013-06-30
PAN AMERICAN SILVER CORP.	2013-06-30
PAPIERS TISSU KP INC.	2013-06-30
PARALLEL ENERGY TRUST	2013-06-30
PAREX RESOURCES INC.	2013-06-30
PATIENT HOME MONITORING CORP.	2013-06-30
PEMBINA PIPELINE CORPORATION	2013-06-30
PENN WEST PETROLEUM LTD.	2013-06-30
PERPETUAL ENERGY INC.	2013-06-30
PETHEALTH INC.	2013-06-30
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.	2013-06-30
PETROLES CALVALLEY INC. (LES)	2013-06-30
PEYTO EXPLORATION & DEVELOPMENT CORP.	2013-06-30
PHX ENERGY SERVICES CORP.	2013-06-30
PILOT GOLD INC.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
PINETREE CAPITAL LTD.	2013-06-30
PIZZA PIZZA ROYALTY CORP.	2013-06-30
PLACE MONTFORT APARTMENT PROJECT	2013-06-30
PLATINO ENERGY CORP.	2013-06-30
PLAZACORP RETAIL PROPERTIES LTD	2013-06-30
PNI DIGITAL MEDIA INC.	2013-06-30
POET TECHNOLOGIES INC.	2013-06-30
POSERA HDX LIMITED	2013-06-30
PREMIER GOLD MINES LIMITED	2013-06-30
PREMIUM BRANDS HOLDINGS CORPORATION	2013-06-29
PRIMARY ENERGY RECYCLING CORPORATION	2013-06-30
PRODUITS FORESTIERS RESOLU INC.	2013-06-30
PROMETIC SCIENCES DE LA VIE INC.	2013-06-30
PROSEP INC.	2013-06-30
PURE INDUSTRIAL REAL ESTATE TRUST	2013-06-30
QMX GOLD CORPORATION	2013-06-30
QUEBECOR INC.	2013-06-30
QUESTERRE ENERGY CORPORATION	2013-06-30
REDKNEE SOLUTIONS INC.	2013-06-30
REDLINE COMMUNICATIONS GROUP INC.	2013-06-30
REGAL LIFESTYLE COMMUNITIES INC.	2013-06-30
RENEWABLE ENERGY DEVELOPERS INC.	2013-06-30
RESPONSE BIOMEDICAL CORP.	2013-06-30
RESSOURCES ALTAI INC.	2013-06-30
RESSOURCES STRATECO INC.	2013-06-30
RESSOURCES THUNDERMIN INC.	2013-06-30
RESSOURCES YORBEAU INC. (LES)	2013-06-30
RETROCOM REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
REVETT MINERALS INC.	2013-06-30
RMP ENERGY INC.	2013-06-30
ROCKY MOUNTAIN DEALERSHIPS INC.	2013-06-30
RONA INC.	2013-06-30
ROYAL HOST INC.	2013-06-30
RUBICON MINERALS CORPORATION	2013-06-30
SACOPAN, INC.	2013-06-30
SALIX PHARMACEUTICALS, LTD.	2013-06-30
SANTONIA ENERGY INC.	2013-06-30
SAVANNA ENERGY SERVICES CORP.	2013-06-30
SECURE ENERGY SERVICES INC.	2013-06-30
SENVEST CAPITAL INC.	2013-06-30
SERVICES FINANCIERS ELEMENT	2013-06-30
SERVICES IMMOBILIERS BROOKFIELD INC.	2013-06-30
SHAWCOR LTEE	2013-06-30
SHORELINE ENERGY CORP.	2013-06-30
SIERRA METALS INC.	2013-06-30
SILVER WHEATON CORP.	2013-06-30
SILVERCORP METALS INC.	2013-06-30
SIR ROYALTY INCOME FUND	2013-06-30
SOCIETE CANADIAN TIRE, LIMITEE (LA)	2013-06-29
SOCIETE EN COMMANDITE CENTRE DES RECOLLETS-FOUCHER	2013-06-30
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE	2013-06-30
SOLITARIO EXPLORATION & ROYALTY CORP.	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
SOUTHGOBI RESOURCES LTD.	2013-06-30
SPECTRA ENERGY CORP.	2013-06-30
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.	2013-06-30
SPROTT INC.	2013-06-30
SPROTT PHYSICAL GOLD TRUST	2013-06-30
SPYGLASS RESOURCES CORP.	2013-06-30
STELLA-JONES INC.	2013-06-30
SURE ENERGY INC.	2013-06-30
SWISHER HYGIENE INC.	2013-06-30
TAHOE RESOURCES INC.	2013-06-30
TEARLAB CORPORATION	2013-06-30
TECHNOLOGIES D-BOX INC.	2013-06-30
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2013-06-30
TELUS CORPORATION	2013-06-30
TEN PEAKS COFFEE COMPANY INC.	2013-06-30
TERRAVEST CAPITAL INC.	2013-06-30
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2013-06-30
TIM HORTONS INC.	2013-06-30
TOTAL ENERGY SERVICES INC.	2013-06-30
TOURMALINE OIL CORP.	2013-06-30
TRADEX FONDS D'ACTIONS LIMITEE (#12706)	2013-06-30
TRADEX FONDS D'ACTIONS MONDIALES (#12706)	2013-06-30
TRADEX FONDS D'OBLIGATIONS (#12706)	2013-06-30
TRANSALTA RENEWABLES INC.	2013-06-30
TRANSGLOBE ENERGY CORPORATION	2013-06-30
TREE ISLAND STEEL LTD.	2013-06-30
TRICON CAPITAL GROUP INC.	2013-06-30
TUCKAMORE CAPITAL MANAGEMENT INC.	2013-06-30
TUCOWS INC.	2013-06-30
TURQUOISE HILL RESOURCES LTD.	2013-06-30
TUSCANY INTERNATIONAL DRILLING INC.	2013-06-30
TVI PACIFIC INC.	2013-06-30
TWIN BUTTE ENERGY LTD.	2013-06-30
UNION GAS LIMITED	2013-06-30
VALENER INC.	2013-06-30
VERMILION ENERGY INC.	2013-06-30
VICTORY NICKEL INC.	2013-06-30
VILLAGE FARMS INTERNATIONAL, INC.	2013-06-30
VOLTA RESOURCES INC.	2013-06-30
WALLBRIDGE MINING COMPANY LIMITED	2013-06-30
WESTAIM CORPORATION (THE)	2013-06-30
WESTCOAST ENERGY INC.	2013-06-30
WESTERN COPPER AND GOLD CORPORATION	2013-06-30
WHITE TIGER GOLD LTD.	2013-06-30
WHITEMUD RESOURCES INC.	2013-06-30
WI-LAN INC.	2013-06-30
WILMINGTON CAPITAL MANAGEMENT INC.	2013-06-30
WORLD ENERGY SOLUTIONS, INC.	2013-06-30
WPT INDUSTRIAL REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2013-06-30
XEBEC ADSORPTION INC.	2013-06-30
XPLORE TECHNOLOGIES CORP.	2013-06-30
YELLOW MEDIA LIMITEE	2013-06-30

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
ZARGON OIL & GAS LTD.	2013-06-30
ZAZA ENERGY CORPORATION	2013-06-30
ZCL COMPOSITES INC.	2013-06-30

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION	2013-06-30
REGIME FIDUCIAIRE D'EPARGNE-ETUDES GLOBAL (LE)	2013-03-31
ROYAL GOLD, INC.	2013-06-30
STYLE DE VIE AMICA INC.	2013-05-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION	2013-06-30
REGIME FIDUCIAIRE D'EPARGNE-ETUDES GLOBAL (LE)	2013-03-31
ROYAL GOLD, INC.	2013-06-30
STYLE DE VIE AMICA INC.	2013-05-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ANDREW PELLER LIMITEE	
ATIKWA RESOURCES INC.	
FRONT STREET ENERGY GROWTH FUND INC.	
INSCAPE CORPORATION	
OPAL ENERGY CORP.	
PASSEPORT POTASSE INC.	
SPRYLOGICS INTERNATIONAL CORP.	

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
ABSOLUTE SOFTWARE CORPORATION	2013-06-30
ROYAL GOLD, INC.	2013-06-30
STYLE DE VIE AMICA INC.	2013-05-31

ANNEXE 2 DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Liste des symboles SEDI

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales).

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	45 : Contrepartie d'un bien	* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.
1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres	46 : Contrepartie de services	AVIS L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.
2 : Filiale de l'émetteur assujetti	47 : Acquisition ou aliénation par don	
3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéficiaire et au partage en cas de liquidation.	48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs	
4 : Administrateur d'un émetteur assujetti	Dérivés émis par l'émetteur	
5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti	50 : Attribution d'options	
6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3	51 : Levée d'options	
7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6	52 : Expiration d'options	
8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié	53 : Attribution de bons de souscription	
NATURE DE L'OPÉRATION	54 : Exercice de bons de souscription	
Généralités	55 : Expiration de bons de souscription	
00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI	56 : Attribution de droits de souscription	
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	57 : Exercice de droits de souscription	
11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément	58 : Expiration de droits de souscription	
15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	59 : Exercice au comptant	
16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	Dérivés émis par un tiers	
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition	70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers	
35 : Dividende en actions	72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers	
36 : Conversion ou échange	73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers	
37 : Division ou regroupement d'actions	Divers	
38 : Rachat – annulation	90 : Changements relatifs à la propriété	
40 : Vente à découvert	97 : Autres	
	99 : Correction d'information	
	NATURE DE L'EMPRISE	
	D : Propriété directe	
	I : Propriété indirecte	
	C : Contrôle	
	AUTRES MENTIONS	
	O : Opération originale	
	M : Première modification	
	M' : Deuxième modification	
	M" : Troisième modification, etc.	
	R : Opération déclarée hors délai (en retard).	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Acsti Pharma Inc.									
<i>Actions ordinaires (Actions de catégorie A)</i>									
Simard, Eric	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	6 250	0.7500	12 500
<i>Options Groupe 3A</i>									
Simard, Eric	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	0.7500	12 500
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	400	7.5000	28 186 061
AIRBOSS OF AMERICA CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hagerman, Robert	4		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	84 656	6.3500	872 926
Schoch, Peter Grenville	4, 3		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	59 076	6.3500	4 442 837
<i>Options</i>									
Ambeault, Yvan	2		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	20 000	6.3500	38 000
Dodd, Robert William	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	6.3500	100 000
Hagerman, Robert	4		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(84 656)	2.8500	315 344
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(115 344)	2.8500	200 000
			O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000	6.3500	400 000
Laurie, Earl H	7		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	6.3500	143 000
McLeish, Robert	4		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	30 000	6.3500	50 000
Richards, Stephen Wallace	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	6.3500	175 000
Schoch, Peter Grenville	4, 3		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(59 076)	2.8500	340 924
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(140 924)	2.8500	200 000
			O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000	6.3500	400 000
			M	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000	6.3500	400 000
Watson, Alan JD	4		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	6.3500	50 000
Alaris Royalty Corp.									
<i>Droits Restricted Share units</i>									
Colabella, Manijeh Rachel	5		O	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 071		
			M	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 071		28 215
Driscoll, Darren John	5		O	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 368		
			M	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	9 368		34 529
King, Stephen Walter	4, 5		O	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 500		
			M	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	16 500		59 213
Reid, Stephen	5		O	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 407		
			M	2013-07-29	D	56 - Attribution de droits de souscription	6 407		20 362
Alimentation Couche-Tard Inc.									
<i>Unité d'action fictive</i>									
Gaustad, Lars	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 293	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 406	63.2700	5 529
Høidahl, Hans-Olav	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 591	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 666	63.2700	6 741
Madsen, Jørn	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 544	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 706	63.2700	6 403
Palm, Jonas	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 143	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 171	63.2700	4 650
Romer, Karen	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	690	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	733	63.2700	2 935
Rosén, Sverre	7		O	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 263	63.2700	
			M	2013-07-22	D	46 - Contrepartie de services	1 311	63.2700	5 052

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elefant, Marcel	4								
Elnac Holdings Inc.	PI		O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	42 912	0.0700	567 912
Lecoq, Andrée	3		O	2009-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	84 967	0.0700	84 967*
3445801 canada inc	PI		O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	98 391	0.0700	5 862 087*
Lecoq, Philippe	4, 5		O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	7 153	0.0700	94 653*
Lowenstein, Paul	4								
CCFL Investments Ltd	PI		O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 381	0.0600	
			M	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	15 381	0.0600	3 481 631
Jewell Lowenstein	PI		O	2013-07-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(100 000)	0.0550	972 000
			O	2013-07-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	100 000	0.0550	1 072 000
			O	2013-07-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(258 636)	0.0550	813 364
			O	2013-07-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	258 636	0.0550	1 072 000
Page, Curtis	4, 5		O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	7 153	0.0700	416 153
<i>Débetures 10 09/30/2017 Class "A" with conversion rights</i>									
Lecoq, Andrée	3		O	2009-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 84 967.00		\$ 84 967.00*
3445801 canada inc	PI		O	2009-07-27	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 98 391.00		\$ 98 391.00*
<i>Débetures 10 09/30/2017 Class "B" with restricted conversion rights</i>									
Elefant, Marcel	4								
Elnac Holdings Inc.	PI		O	2012-07-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 180 000.00		\$ 180 000.00
Lecoq, Philippe	4, 5		O	2005-04-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 30 000.00		\$ 30 000.00*
Lemoine, Michel	4		O	2004-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 30 000.00		\$ 30 000.00*
Lowenstein, Paul	4								
CCFL Investments Ltd	PI		O	2011-02-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-02-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 64 500.00		\$ 64 500.00
Page, Curtis	4, 5		O	2008-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 30 000.00		\$ 30 000.00
American Hotel Income Properties REIT LP									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Parts</i>									
Pratt, Robert	4		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 130	10.4500	2 000
ARC Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dafoe, P. Van R.	5								
Broker Account	PI		O	2013-08-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 500	25.2400	37 157*
Dielwart, John Patrick	4								
751229 Alberta Ltd.	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	25.2100	55 429*
Nesbitt Brokerage	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 200	25.1200	153 444
Hearn, Timothy James	4								
RBC Wealth Mgmt Calgary - T Hearn	PI		O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	25.4860	25 000*
Ariane Phosphate Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Debiasio, David James	4	R	O	2013-07-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000	1.4000	20 000
Gagnon, Marco	4	R	O	2013-07-30	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	1.4000	39 000
ATCO LTD.									
<i>Droits 45.88 (SAR)</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 56.63 (SAR)</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 70.23 (SAR)</i>									
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 45.88</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 56.63</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 70.23</i>									
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
Atrium Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bouchard, Alain	4		O	2013-07-26	D	51 - Exercice d'options	60 000	4.2100	122 078
<i>Options</i>									
Bouchard, Alain	4	R	O	2013-07-26	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	4.2100	0
AuRico Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Day, Anne	5		O	2013-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	4.9627	15 415
Downey, Patrick D.	4		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	44	4.7657	13 488
Aurora Oil & Gas Limited									
<i>Droits</i>									
Stewart, Jonathan Kingsley	4, 5		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(900 000)		676 838
<i>Ordinary Shares</i>									
Stewart, Jonathan Kingsley	4, 5		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	900 000		2 875 000
Avigilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fernandes, Alexander	4, 5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33	18.4500	
			M	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33	18.4500	1 090 033
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blake, Mark	5		O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 486	1.5796	
			M	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	653	1.5796	89 075
			O	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 911	1.6100	
			M	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	641	1.6100	89 716
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 032	1.6052	
			M	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	642	1.6052	92 220

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Hartslief, Alan Guy	5		O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 335	1.5796	111 919
			O	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 310	1.6100	113 229
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 314	1.6052	114 543
Hua, Corinne	5		O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	673	1.5796	80 519
			O	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	660	1.6100	81 179
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	662	1.6052	81 841
Price, Arthur R. A. R. Price Enterprises Ltd.	4, 5 PI		O	2013-07-03	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 486	1.5796	1 655 658
			O	2013-07-08	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 911	1.6100	1 658 569
			O	2013-07-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 032	1.6052	1 661 601
Sigler, Murray	5		O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 335	1.5796	110 156
			O	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 310	1.6100	111 466
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 314	1.6052	112 780
Springer, Nicole	5		O	2013-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	673	1.5796	56 386
			O	2013-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	660	1.6100	57 046
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	662	1.6052	9 933
<i>Restricted Share Units</i>									
Blake, Mark	5	R	O	2013-08-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 013		13 453
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Begy, Christopher Blake	5		O	2013-08-01	D	97 - Autre	(20 425)		325
Christopher & Christina Begy	PI		O	2003-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			21 620
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2013-08-01	I	97 - Autre	2 296		6 882
<i>Deferred Share Units</i>									
Begy, Christopher Blake	5		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			14 196
<i>Options</i>									
Begy, Christopher Blake	5		O	2013-08-01	D	97 - Autre	6 393		95 533
<i>Restricted Share Units</i>									
Begy, Christopher Blake	5		O	2003-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 958
Barisan Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyczkowski, Karen	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.0600	172 125
Granger, Alex	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	45 000	0.0600	503 000
Bauer Performance Sports Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mohns, Thomas Troy	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	12.4200	17 891
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	12.5000	17 591
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	12.5100	17 491
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	12.6900	16 591
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	12.7500	15 791
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	12.8100	14 591
Bestar inc.									
<i>Options</i>									
Charbonneau, Roger	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	100 000
Jacques, Sébastien	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	100 000
Pansera, Gilles	4		O	2004-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1000	500 000
Tardif, Martin	6, 5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.2000	100 000
Bioniche Life Sciences Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McRae, Graeme Kenneth Mead Sunlife	4, 5 PI		O	2013-08-08	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6 243	0.3300	269 166
Bombardier Inc.									
<i>Deferred Stock Units/Unités d'actions différées</i>									
Alary, Pierre	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 273	4.8800	619 349
Arcamone, Michele	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	95 628	4.8800	275 821

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Attendu, Pierre	7		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	46 448	4.8800	224 580
Bachant, Raymond	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 743	4.8800	150 570
Beaudoin, Pierre	4, 5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	497 268	4.8800	2 464 398
Bertling, Lutz	4		O	2013-06-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	245 902	4.8800	245 902
BRADEEN, RICHARD	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	99 044	4.8800	397 737
Cedervall, Peter John Olov	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	25 956	4.8800	62 687
Desjardins, Daniel	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	99 044	4.8800	383 233
Hachey, Guy Charles	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	245 902	4.8800	1 109 625
Lindberg, Karl Anders Oscar	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	35 519	4.8800	177 251
Macdonald, John Paul	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	99 044	4.8800	368 709
Martel, Eric	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	58 060	4.8800	174 260
RIDOLFI, STEVEN	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	90 164	4.8800	331 049
<i>Options</i>									
Alary, Pierre	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	234 802		1 174 066
Arcamone, Michele	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	149 419		
			M	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	149 419		406 378
Attendu, Pierre	7		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	72 575		416 054
Bachant, Raymond	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	91 786		630 919
Beaudoin, Pierre	4, 5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	776 981		4 624 864
Bertling, Lutz	4		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	384 221		1 061 911
BRADEEN, RICHARD	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	154 756		794 585
Cedervall, Peter John Olov	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	40 557		96 210
Desjardins, Daniel	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	154 756		752 585
Hachey, Guy Charles	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	384 221		2 182 271
Lindberg, Karl Anders Oscar	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	55 499		345 892
Macdonald, John Paul	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	154 756		654 585
Martel, Eric	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	90 719		394 894
RIDOLFI, STEVEN	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	140 881		680 840
TROGER, Laurent René Octave	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	98 190		542 323
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	74 710		492 103
<i>Performance Share Units/Unites d'actions liées au rendement</i>									
TROGER, Laurent René Octave	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	62 842	4.8800	319 319
Wennberg, Ake Bjorn	7		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 814	4.8800	157 093
Boralex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aird, Sylvain	7, 5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	11.0500	2 800
Ducharme, Alain	4		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	11.3400	2 500
Boston Pizza Royalties Income Fund									
<i>Parts</i>									
Boston Pizza Royalties Income Fund	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	23.1963	67 500
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	23.4043	74 600
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	23.5000	81 700
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	23.3037	88 800
Brand Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Brand Leaders Income Fund	1		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500		500
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		0
Brookfield Infrastructure Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Fees, John Alan	4		O	2013-04-22	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 000
Brookfield Office Properties Inc.									
<i>Deferred Units</i>									
Cahill, William T.	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	251		30 064
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	738		30 802
Hegarty, Michael	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	76		9 163

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Liebman, Lance Malcolm	7, 6		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	812		9 975
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	229		27 433
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	738		28 171
Massey, Paul John Jr.	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	37		4 427
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 477		5 904
McDonald, Fergus Allan	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	49		5 822
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	812		6 634
Stelzl, Robert L.	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	229		27 489
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	960		28 449
Brookfield Property Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Nasr, Youssef	6		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	20.6300USD	2 746
Brookfield Renewable Energy Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
de Carvalho Filho, Eleazar	4								
Rubylette Holdings Limited	PI		O	2013-08-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	26.4680USD	1 000
Brookfield Soundvest Equity Fund (formerly Brascan SoundVest Focused Business Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brookfield Soundvest Equity Fund	1	R	O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	4.7646	5 000
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	4.7546	9 800
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	4.6911	13 400
			O	2013-08-14	D	38 - Rachat ou annulation	(13 400)		0
BSM Technologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, John K.	4								
Dian Bell	PI		O	2013-08-08	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	75 000	1.9000	469 000
Dorothy Thompson	PI		O	2013-08-08	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	(75 000)	1.9000	
			M	2013-08-08	C	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	(750 000)	1.9000	0
Calfrac Well Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mignault, Matthew	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	100	8.3900	10 100*
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	34.6500	10 000*
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	1 150	8.3900	11 150*
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 150)	34.3500	10 000*
<i>Options 2004 Stock Option Plan</i>									
Mignault, Matthew	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(100)	8.3900	33 150*
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(1 150)	8.3900	32 000*
Calian Technologies Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Calian Technologies Ltd	1		O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18.4000	1 400
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18.4000	2 800
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	18.4800	4 200
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(4 200)		0
Canaccord Financial Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bains, Gurdeep Singh	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	218		3 784
Bird, Tanya	5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 609		10 923
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 354)	6.3317	9 569
Jappy, Andrew Iain	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 159		84 703
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(531)	6.3317	84 172
MacLachlan, Martin Lachlan	5								

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	580		24 959
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(301)	6.3317	24 658
Maranda, Bruce Jeffery	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 739		30 968
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(797)	6.3317	30 171
Pelosi, Adrian John Ugo	7								
Canaccord Genuity Corp.	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	218		1 054
Rothwell, John Douglas	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 898		325 065
Saunders, Graham Edward	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	6.3625	277 683
Virvilis, Peter	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2013-08-07	I	57 - Exercice de droits de souscription	1 159		77 080
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(531)	6.3317	76 549
Droits Restricted Share Units									
Bains, Gurdeep Singh	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(218)		1 453
Bird, Tanya	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 609)		17 975
de Rosnay, Alexis	7		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	47 573	6.4417	407 573
Jappy, Andrew Iain	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 159)		15 894
MacLachlan, Martin Lachlan	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(580)		13 354
Maranda, Bruce Jeffery	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 739)		17 119
Pelosi, Adrian John Ugo	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(218)		1 453
Rothwell, John Douglas	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 898)		11 454
Virvilis, Peter	7		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 159)		38 071
Canadian 50 Advantaged Preferred Share Fund									
Parts Class A Units									
Canadian 50 Advantaged Preferred Share Fund	1		O	2012-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	900	21.9056	900
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	800	21.8850	800
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	700	21.8529	700
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(900)		0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(700)		0
Canadian Energy Services & Technology Corp.									
Actions ordinaires									
Hooks, John Michael	4		O	2013-08-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	60 000	16.6000	765 480
Nieboer, Craig Frederick	5		O	2013-08-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	15 000	16.6000	132 282*
Simons, Thomas James	4, 5		O	2013-08-08	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	16.6000	721 300
Canadian High Income Equity Fund									
Parts									
Canadian High Income Equity Fund	1		O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.5900	3 000
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.5900	0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.6100	3 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.6100	0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.6000	3 000
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.6000	0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.8100	5 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.8100	0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	10.8200	1 500
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	10.8200	0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	10.8500	3 000
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	10.8500	0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.8800	5 000
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.8800	0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.8300	5 000
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.8300	0

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	10.8000	100
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	10.8000	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	10.8000	6 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	10.8000	0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.7000	1 000
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.7000	0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.7600	5 000
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.7600	0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	10.6900	7 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	10.6900	0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	300	10.6700	300
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	10.6700	0
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	10.6500	4 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	10.6500	0
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian Natural Resources Limited	1		O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	31.2300	90 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	140 000	29.3900USD	230 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)	31.2300	140 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(140 000)	29.3900USD	0
Canadian Oil Recovery & Remediation Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lorenzo, John Michael	4								
Bourguine Holdings Ltd.	PI		O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	0.1150	4 175 742
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.1200	4 185 742
Canadian Utilities Limited									
<i>Droits 44.34 (SAR)</i>									
Cerkiewicz, Robert A.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
<i>Droits 47.29 (SAR)</i>									
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 47.84 (SAR)</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
Wright, Paul	5		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
<i>Droits 49.47 (SAR)</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Droits 54.10 (SAR)</i>									
Cook, P. Derek	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Droits 66.36 (SAR)</i>									
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Droits 78.07 (SAR)</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Berger, Valerie P.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 44.02</i>									
Dodge, David A.	4		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 44.34</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Cerkiewicz, Robert A.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 45.34</i>									

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Ellard, Denis M.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 000		4 000
<i>Options 47.29</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 47.84</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	3 000		6 000
<i>Options 49.47</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
<i>Options 54.10</i>									
Cook, P. Derek	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 66.36</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
<i>Options 78.07</i>									
Bale, Brian R	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 500		3 000
Berger, Valerie P.	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
DeChamplain, Dennis A	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
Dolan, Brendan G	7		O	2013-06-14	D	35 - Dividende en actions	500		1 000
CanWel Building Materials Group Ltd. (formerly, Canwel Holdings Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doman, Amardeip Singh	4								
The Futura Corporation	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	2.6000	16 249 709
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 700	2.6200	16 265 409
<i>Débetures convertibles (5.85 Convertible Unsecured Subordinated Debentures)</i>									
Marshall, Stephen William	4, 5		O	2010-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 16 000.00	79.0000	\$ 16 000.00
Canyon Services Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Matthies, Jeremy Paul	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	11.8200	6 400
Peskunowicz, Adolph Joseph John	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	12.0500	111 950
Capital Pro-Égaux Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Désormeau, Pierre	4, 5, 3		O	2011-01-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	31 401		
			M	2011-01-11	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(31 401)		4 763 559
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemaire, Sylvie	4								
Fiducie Ronald JPM Tremblay	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(447)	5.7565	42 505
Fiducie SJJ Lemaire inc.	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(447)	5.7565	42 505
Gestion Ronald JPM Tremblay inc.	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 253)	5.7565	0
Gestion SJJ Lemaire inc.	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 253)	5.7565	0
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
McCaughey, Michael	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	2 000	9.8700	62 000
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	11.3000	60 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	4 200	9.8700	64 200
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	11.2900	60 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	14 477	9.8700	74 477
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 477)	11.2800	60 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	8 700	8.2600	68 700

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Options									
McCaughey, Michael	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		254 585
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(4 200)		250 385
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(14 477)		235 908
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(8 700)		227 208
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		223 208
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(68)		223 140
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ceres Global Ag Corp.	1	R	O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.2000	2 855
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.2000	0
		R	O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	7.1500	2 700
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 700)	7.1500	0
		R	O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.1600	2 855
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.1600	0
		R	O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	7.1500	2 300
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	7.1500	0
		R	O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.1900	2 855
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.1900	0
		R	O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	800	7.2500	800
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	7.2500	0
		R	O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.3500	2 855
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.3500	0
		R	O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.6200	2 855
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.6200	0
		R	O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	2 855	7.5500	2 855
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(2 855)	7.5500	0
		R	O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	200	7.5600	200
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	7.5600	0
		R	O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	7.6000	2 800
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	7.6000	0
Cervus Equipment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Calvin Lorne	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.0900	44 973
<i>Actions ordinaires Deferred Shares</i>									
Drake, Graham	4		O	2013-08-07	D	46 - Contrepartie de services	2 551	19.6000	
			M	2013-08-07	D	46 - Contrepartie de services	2 551	19.6000	
			M'	2013-08-07	D	46 - Contrepartie de services	2 551	19.6000	47 293*
			O	2013-07-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	436	19.6000	44 742*
Johnson, Calvin Lorne	5		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 551	19.6000	58 866
Muth, Randall Walter	5		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 276	19.6000	60 280
			O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 276	19.6000	61 556
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ackman, William A.	4, 6, 3								
Pershing Square Holdings, Ltd.	PI		O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(32 535)	129.0000	5 136 376*
			O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 253)	124.8100USD	5 133 123*
			O	2013-08-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 375)	129.0303	5 124 748*
Pershing Square, L.P.	PI		O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 465)	129.0000	8 283 626*
			O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 747)	124.8100USD	8 281 879*
			O	2013-08-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 625)	129.0303	8 265 254*

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Options									
Marquis, Tony	5		O	2013-07-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	50 - Attribution d'options	3 690	128.8800	3 690
Chesswood Group Limited									
Actions ordinaires									
Sonshine, Edward	3								
Fran Sonshine	PI	R	O	2013-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	12.0000	14 200
			O	2013-08-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	11.7000	13 900
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	12.0300	7 700
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 900)	11.9000	1 800
Choice Properties Real Estate Investment Trust									
Options									
Marshall, S. Jane	5		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Morrison, John Rennie	4, 5		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Munn, Bart Scott	5		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Parts de fiducie									
Adams, Kerry Dawn	4		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Baillie, A. Charles	7								
Spouse	PI		O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Beeston, Paul	6		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Binning, Paviter Singh	7		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Clark, Christie James Beckett	4, 6								
Spouse	PI		O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Currie, Gordon Andrew McDonald	7, 6		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse	PI		O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Davis, Sarah Ruth	6		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
LIRA	PI		O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
RRSP	PI		O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse	PI		O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse - LIRA	PI		O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse - RRSP	PI		O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dufresne, Richard	7		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Eadie, Graeme McAllister	4		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Felman, Michelle	4		O	2013-07-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Germain, Christiane	6		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kitt, Michael	4		O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lacey, John Stewart	7, 6		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lockhart, Nancy	6		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Marcoux, Isabelle	6		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Marshall, S. Jane	5		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Morrison, John Rennie J.R. Morrison Family Holdings Inc.	4, 5 PI		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Munn, Bart Scott Spouse	5 PI		M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
O'Neill, Thomas Charles	6		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Prichard, John Robert Stobo	7		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Sullivan, Daniel Francis	4		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Weiss, Paul Raymond	4		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Weston, W. Galen Galewest Investments Limited	7 PI		M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Spouse	PI		M	2013-06-26	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Weston, Willard Galen Garfield Russell WGGW Investments Limited	4, 6 PI		M	2013-06-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wetmore, John Donald	6		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Restricted Units									
Marshall, S. Jane	5		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Morrison, John Rennie	4, 5		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Munn, Bart Scott	5		M	2013-06-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Chorus Aviation Inc.									
<i>Class A Variable Voting Shares</i>									
Chorus Aviation Inc.	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 700	2.2000	31 800
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	2.1600	40 800
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	400	2.1300	41 200
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	46 100	2.1835	87 300
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	46 100	2.1178	133 400
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 400	2.0648	148 800
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	27 500	2.0709	176 300
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	2.0924	178 400
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	2.0982	180 100
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	19 300	2.0433	199 400
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	7 800	2.0437	207 200
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	6 800	2.0506	214 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	2.0533	215 500
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(215 500)		0

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Class B Voting Shares</i>									
Chorus Aviation Inc.									
	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	17 900	2.1909	97 400
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	40 100	2.1596	137 500
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	42 100	2.1615	179 600
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	26 800	2.1687	206 400
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	2.1047	246 400
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	39 000	2.0613	285 400
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	37 100	3.0639	
			M	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	37 100	2.0639	322 500
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	29 600	2.0888	352 100
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	37 200	2.0936	389 300
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	36 200	2.0277	425 500
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	17 900	2.0383	443 400
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	12 600	2.0506	456 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	2.0700	461 300
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(461 300)		0
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holland, William T.									
	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	15 726	32.6900	15 742
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 726)	33.0000	16
<i>Options</i>									
Holland, William T.									
	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(62 500)	21.9800	178 334
Cineplex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stanghieri, Fabrizio									
	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	40.0300	5 431
<i>Options</i>									
McGrath, Daniel F.									
	5		O	2013-08-12	D	59 - Exercice au comptant	(8 935)	39.3100	127 541
Cipher Pharmaceuticals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Andrews, Larry									
	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	19 300	0.6100	94 317*
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(19 300)	7.5400	75 017*
Evans, Norman Charles									
	5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	7.5800	63 908
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	7.5800	58 408
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	7.5700	55 308
Clarke Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rapps, Michael									
	4, 6, 5		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 100	5.4900	22 300
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 700	5.5000	25 000
Clearwater Seafoods Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Traves, Thomas Donald									
	4		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.2980	10 000
CO2 Solutions Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Carley, Jonathan									
	5		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	41 670		41 670
Fradette, Louis									
	5		O	2013-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	41 670		41 670
Kelly, Glenn Robert									
	4, 5		O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	8 334		33 334
Manherz, Robert									
	4, 3		O	2008-08-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	3 512 781		3 512 781
Okell, Kimberley									
	4		O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	20 835		25 835

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-prise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pelletier, Martin P.	4		O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	8 334		8 334
Price, Evan	4, 5		O	2008-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	262 521		262 521
Skinner, Thom	5		O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	41 670		66 670
<i>Débetures convertibles</i>									
Carley, Jonathan	5		O	2008-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Fradette, Louis	5		O	2013-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Kelly, Glenn Robert	4, 5		O	2008-02-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 2 000.00		\$ 2 000.00
Manherz, Robert	4, 3		O	2008-08-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 843 000.00		\$ 843 000.00
Okell, Kimberley	4		O	2001-12-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 5 000.00		\$ 5 000.00
Pelletier, Martin P.	4		O	2003-07-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 2 000.00		\$ 2 000.00
Price, Evan	4, 5		O	2008-10-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 63 000.00		\$ 63 000.00
Skinner, Thom	5		O	2011-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 10 000.00		\$ 10 000.00
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Options</i>									
Cory, Michael A	5		O	2007-06-11	D	50 - Attribution d'options	1 000	56.2500	
			M	2007-06-11	D	50 - Attribution d'options	1 000	56.2500	16 000
			O	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	9 200	48.4600	
			M	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	9 200	48.4600	25 200
			O	2009-01-26	D	50 - Attribution d'options	20 000	34.1700USD	
			M	2009-01-26	D	50 - Attribution d'options	20 000	34.1700USD	45 200
			O	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	12 600	51.2400USD	
			M	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	12 600	51.2400USD	57 800
Finn, Sean	5		O	2005-01-28	D	50 - Attribution d'options	16 000	58.3700USD	
			M	2005-01-28	D	50 - Attribution d'options	16 000	58.3700USD	176 125
			O	2006-01-27	D	50 - Attribution d'options	12 000	89.8500USD	
			M	2006-01-27	D	50 - Attribution d'options	12 000	89.8500USD	152 500
			O	2007-01-25	D	50 - Attribution d'options	16 800	44.6700USD	
			M	2007-01-25	D	50 - Attribution d'options	16 800	44.6700USD	271 800
			O	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	42 000	48.0800USD	
			M	2008-01-24	D	50 - Attribution d'options	42 000	48.0800USD	213 800
			O	2009-01-26	D	50 - Attribution d'options	70 000	34.1700USD	
			M	2009-01-26	D	50 - Attribution d'options	70 000	34.1700USD	196 800
			O	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	43 700	51.2400USD	
			M	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	43 700	51.2400USD	196 500
JOBIN, Luc	5		O	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	48 700	51.2400USD	
			M	2010-01-28	D	50 - Attribution d'options	48 700	51.2400USD	83 700

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
COMPASS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
COMPASS Income Fund	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.4500	31 263 087
Constellation Software Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gernege, Boris	7								
TD Waterhouse	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	161.9900	4 158
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	163.2900	3 958
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	163.0000	3 858
Symons, Barry Alan	5								
Computershare Trust Company - RRSF	PI		O	2013-07-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat22		147.9121	3 431
Computershare Trust Company - TFSA	PI		O	2013-07-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat2		147.9121	166
Corporation Cameco									
<i>Actions ordinaires</i>									
Orr, Kelly Lovern	7		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	20.4200	7 871
Corporation Cott									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cott Corporation	1		O	2013-07-01	D	38 - Rachat ou annulation	24 959	7.8800USD	24 959
			O	2013-07-01	D	38 - Rachat ou annulation	(24 959)	7.8800USD	0
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	24 800	7.9600USD	24 800
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(24 800)	7.9600USD	0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	26 200	7.9200USD	26 200
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(26 200)	7.9200USD	0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	28 400	7.9100USD	28 400
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(28 400)	7.9100USD	0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	7.8700USD	30 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	7.8700USD	0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	7.9600USD	25 000
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	7.9600USD	0
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	8.0500USD	25 000
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	8.0500USD	0
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	8.0800USD	25 000
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	8.0800USD	0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	8.3000USD	25 000

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ration	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	8.3000USD	0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	28 130	8.2300USD	28 130
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(28 130)	8.2300USD	0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	30 000	8.2000USD	30 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	8.2000USD	0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	8.2900USD	25 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	8.2900USD	0
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	24 842	8.3700USD	24 842
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(24 842)	8.3700USD	0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	25 000	8.4100USD	25 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	8.4100USD	0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	23 738	8.4900USD	23 738
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(23 738)	8.4900USD	0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	8.5000USD	3 800
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)	8.5000USD	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	9 000	8.5000USD	9 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	8.5000USD	0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	900	8.4800USD	900
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(900)	8.4800USD	0
Corporation Éléments Critiques									
<i>Options</i>									
Meilleur, Jean-Francois	4, 5		O	2013-08-05	D	50 - Attribution d'options	500 000		850 000
Corporation Financière Power									
<i>Options</i>									
Orr, Robert Jeffrey	4, 7, 6, 5		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	702 713	32.5750	5 538 643
<i>Performance Deferred Share Units</i>									
Orr, Robert Jeffrey	4, 7, 6, 5		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 622		113 215
<i>Performance Share Units</i>									
Orr, Robert Jeffrey	4, 7, 6, 5		O	2001-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 622		31 622
<i>Swap sur actions - Position acheteur PFC2</i>									
POWER FINANCIAL CORPORATION	1		O	2001-10-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	1	32.8614	1
Corporation Minière Osisko									
<i>Options</i>									
Wallin, Ruben	5		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-01	D	50 - Attribution d'options	176 200	4.2800	176 200
<i>Unités d'actions restreintes/Restricted Share Unit</i>									
Wallin, Ruben	5		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 100	4.2800	59 100
Corporation Or Sulliden Itée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pettigrew, Pierre Stewart	4		O	2012-10-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0300	
			O	2013-02-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.9200	
			M	2013-02-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	0.9200	
			O	2013-02-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 500)	0.9200	
			M	2013-02-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 500	0.9200	
			O	2013-02-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8200	
			O	2013-05-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8900	
Pettigrew International Inc.	PI		M	2012-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	1.0300	25 000
			M'	2013-02-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.9200	27 500
			M'	2013-02-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 500	0.9200	51 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2013-02-22	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8200	76 000
			M	2013-05-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.8900	86 000
			O	2011-10-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Counsel Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
FCMI Financial Corporation	3		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	2.4000	4 104 601
Crescent Point Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saxberg, Scott	4		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(73 200)	39.3000	882 177
Crystallex International Corporation									
<i>Options</i>									
Crombie, Robert	5		O	2013-08-12	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	3.0000	643 300
Fung, Robert Arthur	4		O	2013-08-10	D	52 - Expiration d'options	(525 000)	3.0000	2 665 000
Marshall, Anthony Richard	5		O	2013-08-10	D	52 - Expiration d'options	(130 000)	3.0000USD	772 400
Oppenheimer, Marc Jeffrey	4		O	2013-08-12	D	52 - Expiration d'options	(375 000)	3.0000	2 320 000
DANIER LEATHER INC.									
<i>Droits Restricted Share Units (cash settled)</i>									
Aitken, Bruce	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(400)	11.6500	1 400
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	11.6500	400
Copeland, Clare Robert	4		O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.6500	10 000
Cutter, Philip	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(633)	11.6500	2 301
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 667)	11.6500	634
Hawken, Edwin F.	4		O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.6500	10 000
Kahn, Stephen	4		O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.6500	10 000
Koel, Olga	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(633)	11.6500	2 301
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 667)	11.6500	634
Lopez, Guia	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(633)	11.6500	2 301
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 667)	11.6500	634
Marshall, Karen	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(800)	11.6500	1 400
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	11.6500	400
Murphy, Douglas Donovan	4		O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(5 000)	11.6500	10 000
Ruivo, Cris	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(500)	11.6500	1 867
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(1 367)	11.6500	500
Tatoff, Bryan	5		O	2013-08-10	D	59 - Exercice au comptant	(2 266)	11.6500	4 234
			O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(3 100)	11.6500	1 134
Wortzman, Jeffrey	4, 5, 3		O	2013-08-11	D	59 - Exercice au comptant	(45 900)	11.6500	16 400
DirectCash Payments Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallacher, Susan Cannonball Capital Inc.	4, 3 PI	R	O	2013-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.4500	2 074 052
Dundee Industrial Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Cooper, Michael Majacli Inc.	4, 7 PI		O	2012-10-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 000	8.4491	39 000
			O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.4800	40 000
Sweet Dream Corp.	PI		O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 400	8.5703	790 400
Dundee International Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Cooper, Michael Sweet Dream Corp.	4, 7 PI		O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	9.1786	888 729
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wilson, William George	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.3700	25 000
<i>Options</i>									
Wilson, William George	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.3700	136 750

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Eclipse Residential Mortgage Investment Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
Eclipse Residential Mortgage Investment Corporation	1		O	2013-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.2300	3 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.2300	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	9.1800	1 600
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	9.1800	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.1700	200
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	9.1700	0
EcoSynthetix Inc.									
<i>Options</i>									
Colcleugh, Dave	4		O	2013-08-07	D	50 - Attribution d'options	13 730	4.7700	141 779
van Leeuwen, John	4, 5		O	2013-06-12	D	50 - Attribution d'options	298 503	4.3200	
			M	2013-06-12	D	50 - Attribution d'options	267 081	4.3200	5 975 881
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 990	4.3200	
			M	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	24 990		
			M	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	22 360		5 998 241
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
EGI Financial Holdings Inc.	1		O	2013-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 500	10.6400	25 500
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(25 500)		0
Eldorado Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, Douglas Matthew	5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	7.7500	27 287
<i>Options</i>									
Churcher, Dale Leeworthy	5		O	2013-08-05	D	52 - Expiration d'options	(45 000)	7.7800	477 041
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blanchard, James Johnston	4		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat53	43.4400USD		11 005
			O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat653	44.9700		11 658
Braithwaite, Joseph Lorne	4		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat583	44.9700		8 061
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 209	44.8300		13 896
Leslie, David Arthur	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat70	44.6450		10 008
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat68	46.2710		10 076
Shultz, C.E. (Chuck)	4		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 447	44.8300		32 966
Tutcher, Dan Curtis	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 129	44.6900USD		195 348
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 167	43.3380USD		196 515
Magic Interests, Inc.	PI		O	2013-03-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat2 221	44.6900USD		435 364
			O	2013-06-03	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat2 294	43.3380USD		437 658
Williams, Catherine L.	4		O	2013-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 565	44.8300		29 451
<i>Droits - Deferred Share Units (DSUs)</i>									
Arledge, David Allen	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat307			43 511
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	658		44 169
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat309			44 478
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	680		45 158
Blanchard, James Johnston	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat668			94 563
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	322		94 885
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat663			95 548
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	332		95 880
Braithwaite, Joseph Lorne	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat257			36 336
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		36 622
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat256			36 878
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	298		37 176
England, James Herbert	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat306			43 305
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	588		43 893
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat307			44 200

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	608		44 808
Fischer, Charles Wayne	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91		12 922
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	572		13 494
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94		13 588
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	596		14 184
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68		9 682
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		9 968
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70		10 038
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	298		10 336
Leslie, David Arthur	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	323		45 722
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	640		46 362
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	324		46 686
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	667		47 353
Petty, Jr., George Kibbe	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	355		50 220
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 176		51 396
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	359		51 755
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 215		52 970
Shultz, C.E. (Chuck)	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264		37 453
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	286		37 739
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264		38 003
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	298		38 301
Tutcher, Dan Curtis	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	351		49 765
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 232		50 997
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	356		51 353
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 274		52 627
Williams, Catherine L.	4		O	2013-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	156		22 066
			O	2013-03-14	D	56 - Attribution de droits de souscription	613		22 679
			O	2013-06-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	158		22 837
			O	2013-06-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	638		23 475
<i>Droits 2011 Restricted Stock Units (RSUs) 35 mos maturity period</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 076
<i>Droits 2012 Restricted Stock Units (RSUs) 35 mos maturity period</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			835
<i>Droits 2013 Restricted Stock Units (RSUs) 35 mos maturity period</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			710
<i>Options USD\$21.965 (USD\$43.93) - February 16, 2020 Expiry</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 600
<i>Options USD\$28.99 (USD\$57.98) - February 14, 2021 Expiry</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 600
<i>Options USD\$38.65 - March 2, 2022 Expiry</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 900
<i>Options USD\$43.84 - February 27, 2023 Expiry</i>									
Ramos, William Mario	6		O	2013-08-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 250
Enbridge Income Fund Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Braithwaite, Joseph Lorne	4, 7, 6								
RESP @ TD	PI		O	2013-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	188	24.9000	7 164
RIF @ BMO	PI		O	2010-12-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	5 298		5 298
RRSP @ TD	PI		O	2013-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	24.6400	5 298
			O	2013-08-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 298)		0
ENERGY INDEXPLUS Dividend Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Energy Indexplus Dividend Fund	1		O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	10 800	8.3500	1 558 995
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	8.1800	1 560 095
			O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.1500	1 561 595

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.1000	1 562 395
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	800	8.1000	1 563 195
Entreprises Minières Globex Inc.									
<i>Options</i>									
Atkinson, Ian	4		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		210 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		180 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		130 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		80 000*
BRYAN, Chris	4		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		160 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		130 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		80 000*
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		30 000*
STOCH, DIANNE	4, 5		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(36 600)		200 000*
STOCH, JACK	4, 5, 3		O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(48 800)		200 000*
Wilson, James Gordon	5		O	2013-08-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		
			M	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		0
EQ Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lobo, Vernon	4, 6								
Vernon Lobo	PI		O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.3900	1 168 000
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.3900	1 175 500
Equal Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chimahusky, John S.	5		O	2013-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat67		3.9100USD	43 532
			O	2013-08-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat136		4.1900USD	44 128
Klapko, Donald Charles	4, 5		O	2013-07-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat3 113		4.1500	355 639
			O	2013-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1 207		4.3500	357 964
Smalling, Scott Anthony	5		O	2013-08-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat116		4.1900USD	3 207
Equitable Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rethy, Katherine Anne KAR Development Corp	4 PI	R	O	2013-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.4900	
			M	2013-07-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.4900	4 800*
ESI Entertainment Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Freeman, Christopher Hugh	4		O	2006-08-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	555 825	0.0179	555 825
Essential Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KIRTON, Nicholas Grenville	4								
Spousal RRIF	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000		190 000
Spousal RRSP	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500		7 500
<i>Options</i>									
Job, Kevin Wayne	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.6000	412 600
PERASALO, KAREN DENISE	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	40 000	2.6000	305 000
Everton Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Hachey, Daniel Fontaine	4	R	O	2012-07-30	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1000	300 000
EXPLORATION AMSECO LTEE									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bourgault, Roger	4		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	75 000	0.0250	1 010 000*
<i>Options</i>									
Bourgault, Roger	4		O	2011-07-14	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0750	
			M	2011-07-14	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1000	
			M	2011-07-14	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.1000	1 150 000*
			O	2013-08-12	D	52 - Expiration d'options	(100 000)	0.1000	950 000*

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Exploration Azimut inc.									
<i>Options</i>									
Wood, Dennis	4		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	120 000	0.1900	470 000
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0650	1 024 695
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0500	1 029 695
Exploration Khalkos Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Doucet, Dominique	4, 6, 5		O	2013-06-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(9 000)		0
J. Rioux REER	PI		O	2013-06-29	I	55 - Expiration de bons de souscription	(5 000)		0
Ressources Sirios inc.	3		O	2013-06-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(1 136 363)		0
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robillard, Marcel	4, 5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2450	1 026 000
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.2300	1 028 500
Exploration Typhon Inc.									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
McDonald, David	4, 5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.1300	634 000
Faircourt Gold Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	8		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 700	4.7500	18 600
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	4.7500	20 100
Fairfax Financial Holdings Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
La Selva, Vincenza	7		O	2013-02-19	D	51 - Exercice d'options	1 500	235.7500	1 932
		R	O	2013-02-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(451)	385.5458	1 481
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(705)	425.0000	776
<i>Options</i>									
La Selva, Vincenza	7		O	2013-02-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	235.7500	0
FAM Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dube, Georges	4	R	O	2013-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	9.0000	2 000
Huntingdon Capital Corp.	3		O	2012-12-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	425 532	9.4000	425 532
MacKellar, Ian Cameron	4	R	O	2013-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	9.0000	20 000
Manak, Sandeep	5		O	2013-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.0000	
		R	M	2013-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	9.0000	3 000
Poladian, Shant Noubar	5	R	O	2013-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 500	9.0000	50 000
Rappa, David	6								
Beck, Mack & Oliver	PI		O	2012-12-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-08-02	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	173 500	9.0000	173 500
Samuel, Gary	4	R	O	2013-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	9.0000	35 000
Fiducie de Placement Immobilier Dundee									
<i>Parts de fiducie Series A</i>									
Cooper, Michael	4, 7, 5								
Sweet Dream Corp.	PI		O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	29.8538	791 470
Fiducie de placement immobilier Fronsac									
<i>Unités</i>									
BEAUDRY, JACQUES	4		O	2013-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 000		
			M	2013-08-05	D	51 - Exercice d'options	5 000		1 509 800
CHICOINE, RICHARD	4		O	2013-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 000		
			M	2013-08-05	D	51 - Exercice d'options	5 000		469 800
CHOLETTE, MICHEL	4, 5		O	2013-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10 000		
			M	2013-08-05	D	51 - Exercice d'options	10 000		208 134
Laferrière, Richard F.	4		O	2013-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 000		

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Freyne, Colm Joseph	5		O	2003-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	13 500	29.7000	13 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	33.6700	12 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 800)	33.6600	10 700
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 400)	33.5900	9 300
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(9 300)	33.5800	0
<i>Options</i>									
Freyne, Colm Joseph	5		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	29.7000	362 998
Finning International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bacarreza, Ricardo	4		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 000)	22.0200	27 000
Thomson, Scott	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 900	21.9700	32 900
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	100	21.9750	33 000
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	2 500	21.9800	35 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	6 000	22.0000	41 500
First Majestic Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lillico, Connie	5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(10 000)	12.5000	70 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(10 000)	12.7500	60 000
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	100 000	4.0400	160 000
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(10 000)	13.5000	150 000
<i>Options</i>									
Lillico, Connie	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	4.0400	300 000
FIRSTSERVICE CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Kocur, Roman Family Trust	5	PI	O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 956)	37.0000USD	10 000
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(800)	37.0100USD	9 200
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 500)	37.0200USD	7 700
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(482)	37.0400USD	7 218
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 218)	37.0500USD	6 000
			O	2013-08-12	I	51 - Exercice d'options	12 500	19.1500USD	18 500
Patterson, D. Scott	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(16 800)	38.0000	631 462
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(30 100)	38.0000	601 362
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(1 100)	38.1000	600 262
Rakusin, Jeremy Alan Investment Account	5	PI	O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(119)	38.1300	352
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(352)	38.1200	0
RRSP	PI		O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(184)	38.1200	900
			O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénéation effectuée sur le marché	(400)	38.1300	500
<i>Options</i>									
Kocur, Roman	5		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	19.1500USD	58 500
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fixed Income Fund	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	500	11.9000	500
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	11.9000	0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.9100	1 000
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	11.9100	0
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.9700	3 000
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.9700	0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.9700	3 000

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de placement immobilier Cominar									
<i>Options</i>									
Hamel, Gilles	5		O	2013-08-06	D	50 - Attribution d'options	150 000	20.0900	150 000
Pepin, Carl	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	(10 500)	15.1400	45 900
<i>Parts de fiducie</i>									
Pepin, Carl	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	10 500	15.1400	24 971
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	19.3200	14 471
FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES DE QUALITÉ SUPÉRIEURE RIDGEWOOD									
<i>Parts</i>									
Simpson, John H.	5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(850)	12.0000	17 355
Foraco International SA									
<i>Actions ordinaires</i>									
Durocher, Claude	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6500	130 000
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.6500	140 000
Foraco International SA	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	0.9018	1 575 298
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	8 500	0.9000	1 583 798
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	1.0800	1 587 798
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	0.9100	1 590 498
HOLMES, WARREN	4		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6500	280 000
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6800	285 000
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7000	290 000
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.6900	295 000
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.7200	275 000
Fortis Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCallum, John S.	4		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	12 000	18.4050	12 000
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	31.6173	0
<i>Options</i>									
McCallum, John S.	4		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	18.4050	4 000
Franco-Nevada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Peterson, David Robert	4		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	45.7500	15 000
Freeport Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Repchuk, Gary	7		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.3000	21 000*
Gastem Inc.									
<i>Options</i>									
savoie, raymond	4, 5		O	2006-12-28	D	52 - Expiration d'options	(160 000)		50 000
			O	2007-06-01	D	52 - Expiration d'options	(240 000)		50 000
			O	2007-09-12	D	52 - Expiration d'options	(250 000)		50 000
			O	2012-12-14	D	52 - Expiration d'options	(332 226)		23 750
Genworth MI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirby, Robert	7		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	6 960	28.8500	6 960
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 960)	28.8500	0
<i>Options</i>									
Kirby, Robert	7		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	27.1200	7 182
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(2 333)	26.8000	4 849
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(1 227)	22.6100	3 622
Global Dividend Growers Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Global Dividend Growers Income Fund	1		O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.2000	96 700
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 100	10.0800	102 800
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	10.1000	112 800
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BERGERON, BRENT	5		O	2013-08-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat(95)	27.3000		946
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(938)	27.4500	8
Hall, Lindsay Albert	5		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(23 500)	30.0000	101 023
Jauristo, Timo	5		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 667		33 379
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(729)	29.6800	32 650
<i>Droits</i>									
Jauristo, Timo	5		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 667)		32 989
Goodman Gold Trust (formerly CMP Gold Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
Goodman Gold Trust (formerly CMP Gold Trust), Goodman Gold Trust (formerly CMP Gold Trust)	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	4.3000	1 600
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	4.3000	0
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Options</i>									
Fretz, William David	7		O	2013-06-06	D	51 - Exercice d'options	25 000	2.6200	
			M	2013-06-06	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.6200	95 440*
		R	O	2013-06-06	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	2.6200	70 440*
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Reznik, Anthony George	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	31.0035	9 964
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple Classe B</i>									
Brassard, Jean	4								
9065-4476 Quebec Inc.	PI		O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(335 392)		370 915
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Anderson, David	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	7.7200	10 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	34.6612	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	15 000	7.7200	15 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	35.2100	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	12 500	7.7200	12 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	35.0000	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	17 500	7.7200	17 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 500)	35.1500	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	7 500	7.7200	7 500

Emetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	35.0540	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	11 700	7.7200	11 700
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 700)	35.1004	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 500	11.3900	10 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	35.0071	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	11 000	11.3900	11 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	35.0137	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	20 000	11.3900	20 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	35.0200	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	18 000	11.3900	18 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	35.0517	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	13 500	11.3900	13 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 500)	35.0700	0
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	24 800	11.3900	24 800
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	35.0588	22 000
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	35.1000	14 500
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	35.0900	9 500
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	35.0500	3 000
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	35070.0000	0
Brassard, Jean	4		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	4 000	7.8100	4 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	34.6768	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	4 000	7.7200	4 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	34.6768	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	2 500	11.3900	2 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	34.6768	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	2 500	9.3100	2 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	34.6768	0
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	2 500	12.5400	2 500
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	34.6768	0
9065-4476 Quebec Inc.	PI		O	2013-08-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 400)	35.0487	90 058
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(70 000)	35.0172	20 058
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	35.0000	17 258
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	335 392		352 650
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 258)	35.0350	335 392
			O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	35.2500	285 392
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	50 500	7.7200	260 660
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 500)	34.8655	210 160
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	7 893		
			M	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 893		218 053
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 893)	34.7942	210 160
Kirk, Thomas Clark Sun Life SPP	5 PI		O	2013-08-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	382	28.3930USD	1 038
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(290)	33.6167USD	748
Marcoux, Claude	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	12.5400	82 200
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	34.5875	72 200
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	12.5400	82 200
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	34.9829	72 200
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	5 000	12.5400	77 200
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	35.1500	72 200
Pinard, Luc Sun Life - RAA	5 PI		O	2013-08-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 202)	35.0175	0
Whitchurch, Michael CAPITA SPP	5 PI		O	2013-08-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	175	16.6400GBP	350
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(350)	21.5100GBP	0
<i>Droits Performance Share Units</i>									
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 893)		51 839

Émetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Anderson, David	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	7.7200	705 513
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	7.7200	690 513
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	7.7200	678 013
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(17 500)	7.7200	660 513
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	7.7200	653 013
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(11 700)	7.7200	641 313
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 500)	11.3900	630 813
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(11 000)	11.3900	619 813
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	11.3900	599 813
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	11.3900	581 813
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	11.3900	568 313
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(24 800)	11.3900	543 513
Brassard, Jean	4		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	7.8100	39 330
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	7.7200	35 330
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	11.3900	32 830
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	9.3100	30 330
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	12.5400	27 830
Imbeau, André	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(50 500)	7.7200	517 803
Marcoux, Claude	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	12.5400	241 317
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	12.5400	231 317
			O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	12.5400	226 317
Groupe CVTech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
aubert, guy	3								
9016-9988 Québec Inc.	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	1.2600	1 835 700
Groupe CVTech inc.	1		O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	1.1800	40 145
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	1.2000	40 945
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	1.2100	44 445
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	1.2100	55 145
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caldwell, Scott Andrew	4		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.1100	60 000
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ahlvik, Christer	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	41.2900	9 299
Copperthwaite, Stephen	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	5 000	41.2900	5 120
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	66.5500	120
			O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat27		62.3000	120
Stephen Copperthwaite RSP	PI		O	2013-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat7		62.3000	31
Decina, Pino	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	41.2900	10 584
			O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1		62.3000	584
Pino Decina RSP	PI		O	2013-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat1		62.3000	261
Harry, John Roberts Komar	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 000	41.2900	10 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	66.5000	5 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	66.5000	0
Holland, Marie	5		O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat23		62.3000	969
Hong, John	5								
John Hong RSP	PI		O	2013-08-02	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat12		62.3000	497
Mosko, Brian Robert	5		O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat39		62.3000	224
Reid, Martin	5		O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat53		62.3000	6 960
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2013-08-02	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat56		62.3000	168 326
Droits Deferred Share Units									
Falk, William	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	342	65.8500	2 035
Marsh, John M.	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	170	65.8500	3 417
Mitchell, Robert A.	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	228	65.8500	4 788

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Smith, Kevin	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	674	65.8500	10 470
Thompson, Leslie	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	171	65.8500	397
<i>Options</i>									
Ahvik, Christer	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	41.2900	22 000
Copperthwaite, Stephen	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	41.2900	12 000
Decina, Pino	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	41.2900	25 000
Harry, John Roberts Komar	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	41.2900	27 000
Novak, David	5		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	50 - Attribution d'options	10 000	64.0100	10 000
Rawhani, Fariba	5		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-06	D	50 - Attribution d'options	5 000	64.0100	5 000
HudBay Minerals Inc.									
<i>Droits Share Units</i>									
Garofalo, David	7, 5	R	O	2013-07-12	D	59 - Exercice au comptant	(126 400)	6.9900	231 088
Gillis, Kenneth	5		O	2013-08-09	D	59 - Exercice au comptant	23 910	6.4100	147 293
Huntingdon Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huntingdon Capital Corp.	1		O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(99 958)		0
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800 000	12.5000	800 000
<i>Deferred Share Units</i>									
Doyle, Donald Gregory	4		O	2013-08-09	D	46 - Contrepartie de services	240	12.4800	67 282
George, Zachary R.	4, 5		O	2013-08-09	D	46 - Contrepartie de services	120	12.4800	172 031
Goldfarb, Matthew	4		O	2013-08-09	D	46 - Contrepartie de services	240	12.4800	1 105
Rappa, David	4		O	2013-08-09	D	46 - Contrepartie de services	240	12.4800	3 616
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Performance Share Units</i>									
Foster, Nancy Fay	7		O	2013-08-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	29.3100	57 390
Symonds, Robert W.	5		O	2013-08-11	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 000)	29.3100	57 390
IMAX Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.2400USD	194 769
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	26.8500USD	94 769
<i>Options 1:1</i>									
Wechsler, Bradley J.	4, 5		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	5.2400USD	274 000
Indexplus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.5800	31 463 588
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	900	12.4300	31 464 488
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	400	12.3500	31 464 888
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BOUWERS, Gerald	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	6 250	26.0300	24 250
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 250)	42.4400	18 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	27 000	35.6400	45 000
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	42.4400	
			M	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 000)	42.4400	18 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(18 750)	32.0800	
			M	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	18 750	32.0800	36 750
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 750)	42.4400	18 000
Carrothers, Douglas, Alexander	7		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	30.2200	12 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	42.5391	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	35.6400	12 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	42.7136	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	37.3700	12 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	42.9016	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	19.2300	7 500

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Options									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	42.9233	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	4 500	32.0800	10 500
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	42.7718	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	3 000	38.4800	9 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	42.8273	6 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	26.0300	7 500
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	42.6373	6 000
Chabot, René	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	16 000	28.7200	18 332
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	42.7816	2 332
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	20 000	30.2200	22 332
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	42.6614	2 332
Ricard, Denis	5		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.7200	5 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	43.7500	0
Options									
BOUWERS, Gerald									
	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	26.0300	145 750
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(27 000)	35.6400	118 750
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(18 750)	32.0800	100 000
Carrothers, Douglas, Alexander	7		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	30.2200	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	30.2200	37 500
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	35.6400	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	35.6400	31 500
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	6 000	37.3700	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	37.3700	25 500
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	19.2300	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	19.2300	24 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	4 500	32.0800	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(4 500)	32.0800	19 500
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	3 000	38.4800	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	38.4800	16 500
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	1 500	26.0300	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	26.0300	15 000
Chabot, René	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	16 000	28.7200	
			M	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(16 000)	28.7200	160 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	20 000	30.2200	
			M	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	30.2200	140 000
Ricard, Denis	5		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	5 000	28.7200	
			M	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	28.7200	169 000
Intact Corporation financière									
Actions ordinaires									
Intact Financial Corporation									
	1		O	2013-07-25	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	3 800	58.8650	
			M	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	58.8650	142 600
			O	2013-07-26	D	48 - Acquisition par héritage ou aliénation par legs	1 500	58.7747	
			M	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	58.7747	168 500
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	59.1646	69 200
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	59.1908	76 700
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	59.0869	78 000
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	59.0010	79 000
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	300	59.1300	79 300
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	700	59.2200	80 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	9 200	58.8697	89 200
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	58.8585	95 400
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	58.8888	97 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	58.8765	99 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	58.8680	99 500
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	500	58.8880	100 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	60.9103	103 600

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	60.9550	105 400
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	60.9350	106 200
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	60.8725	107 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	300	60.7100	107 300
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	300	60.8000	107 600
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(87 900)		60 000
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		50 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(84 900)		70 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(110 000)		60 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(60 000)		47 600
International Datacasting Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Ata, Georges	4		O	2012-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 888		55 888
McBride, Graham MacDonald	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	63 503		353 151
Strom, Peter	4		O	2012-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 888		55 888
<i>Options</i>									
Ata, Georges	4		O	2012-06-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	55 888	0.1970	55 888
McBride, Graham MacDonald	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	63 503	0.1970	428 151
Strom, Peter	4		O	2012-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	55 888	0.1970	55 888
International Forest Products Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Sauder Industries Limited	3	R	O	2008-12-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 300	1.4500	1 604 571
Sauder, E. Lawrence	4, 5								
Sauder Industries Limited	PI	R	O	2008-12-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 300	1.4500	1 604 571
InterRent Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Bouzanis, Paul	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 768)		172 335
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 472)		125 824
Stone, Victor Reginald	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 797)		102 609
			O	2013-08-12	D	59 - Exercice au comptant	(3 342)		99 267
<i>Parts de fiducie</i>									
Bouzanis, Paul	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 768		134 333
Levinson, Jacie Sydney	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 472		265 928
Stone, Victor Reginald	4		O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 797		47 679
Ivanhoe Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Molyneux, Alexander	5		O	2010-05-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7300	1 000
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 000	0.7400	30 000
Jayden Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Eaton, David	4, 5		O	2013-08-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(2 500 000)		0
			O	2013-08-01	D	37 - Division ou regroupement d'actions	250 000		250 000
Junex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Junex Inc.	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.4500	986 000
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	0.4500	988 000
K-Bro Linen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Percy, Michael Barrett	4		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	375	33.9000	2 438*
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	34.0000	2 538*
Killam Properties Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fraser, Philip	4, 5		O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	4 182		19 682*
Richardson, Robert CIBC	4, 5 PI		O	2013-08-09	I	57 - Exercice de droits de souscription	3 346		59 175*
<i>Droits RSU</i>									
Fraser, Philip	4, 5		O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(8 365)		27 057*
Richardson, Robert	4, 5		O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(6 692)		22 502*
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stilwell, Joseph David	4								
Stilwell Activist Fund LP	PI		O	2013-08-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.1167USD	74 100
Stilwell Activist Investments LP	PI		O	2013-08-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	3.1167USD	403 668
<i>Droits</i>									
Mitchell, Bruce	3		O	2010-01-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 400 619	4.0000	1 400 619
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(28 000)	4.0000	1 372 619
Kinross Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Elliott, Thomas Ballantyne	5		O	2013-08-06	D	50 - Attribution d'options	17 815	5.3200	167 896
<i>Restricted Shares</i>									
Elliott, Thomas Ballantyne	5		O	2013-08-06	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 151	5.3200	48 822
KLONDIKE GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Alan Duncan	4	R	O	2011-12-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.1000	206 000
Rauguth, Erich	4		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.0300	2 234 999
Klondike Silver Corp.									
<i>Options</i>									
Cai, Xiao	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1000	150 000*
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1000	360 700
Luchinski, Mark Gordon	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1000	250 000
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
The Toronto-Dominion Bank	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.6700	200 000
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.6700	0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.0600	200 000
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.0600	0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	83.6200	200 000
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	83.6200	0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.1100	200 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.1100	0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.1900	200 000
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.1900	0
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.1500	200 000
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.1500	0
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.6200	200 000
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.6200	0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	84.8800	200 000
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	84.8800	0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	85.4000	200 000
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	85.4000	0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	85.4000	200 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	85.4000	0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	86.0100	200 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	86.0100	0
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	87.3500	200 000
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	87.3500	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	87.6800	200 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	87.6800	0
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	87.9600	200 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	87.9600	0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	87.7900	200 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)	87.7900	0
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne		7, 5, 3							
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan		PI	O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	89.7700	784 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	783 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7600	783 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7600	783 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	783 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.5000	782 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5600	782 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5800	782 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	782 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5800	782 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5800	782 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	782 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.6000	781 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5800	781 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5900	780 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6300	780 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.6500	780 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7100	780 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.7800	780 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	780 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	779 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	779 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	779 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.6000	779 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	779 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	779 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	779 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	779 167

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	779 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	778 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	778 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5600	778 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5600	778 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	778 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	778 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	778 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6500	778 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6100	778 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6500	777 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6100	777 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.5100	777 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	777 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.5000	777 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	89.5000	774 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.2300	772 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.5000	772 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	772 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	771 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5000	771 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4200	771 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	771 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.2900	770 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	770 867
Lynar, Hugh	3								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	785 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	89.7700	784 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	783 867

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	773 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.2300	772 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.1900	772 367
			O	2013-08-09	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	(300)	89.5000	772 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	771 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	771 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5000	771 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4200	771 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.4000	771 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	771 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.4000	770 967
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.2900	770 867
McCann, Dean Charles	5								
DPSP CAP Committee Members of the Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	786 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	785 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	785 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	89.7700	784 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	784 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7500	783 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7600	783 767
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.7500	783 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.7600	783 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	783 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	89.5000	782 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5600	782 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5800	782 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	782 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5800	782 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5800	782 167
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	782 067
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.6000	781 867
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	89.5800	781 667
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 567
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 467
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 367
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.6000	781 267
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	89.5000	781 167

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Fulton, Duncan Stanley Allpress	5		O	2013-08-09	D	59 - Exercice au comptant	(6 155)		20 376
La Societe de Gestion AGF Limitee									
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
AGF Management Limited, La Societe de Gestion AGF Limitee	1		O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	287 800	11.4592	287 800
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(287 800)	11.4592	0
Hubbes, Martin	5		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	20 000	8.2400	92 900
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	12.6100	72 900
Lake Shore Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Kallio, Eric	5		O	2013-08-11	D	52 - Expiration d'options	(300 000)		996 000
LE CHATEAU INC.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A shares</i>									
Gruman, Barry	3		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	4.9200	3 886 427
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	4.9000	3 886 527
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	4.9900	3 886 827
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	5.0000	3 888 527
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Courcy, Denis	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	10 500	16.8000	13 000
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	19.2300	12 300
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	19.2400	12 200
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	19.2500	6 900
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 400)	19.2600	2 500
<i>Options</i>									
Courcy, Denis	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(10 500)	16.8000	75 644
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Alexander, Andrew	5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	20.3830	18 985
Cote, Stephane	5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	101	20.3830	214
Holub, Paul	5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	20.3830	13 216
Leburn, John Kevin Stewart	4, 5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	72	20.3830	1 690
Llewellyn, Robert	4		O	2013-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	20.9540	4 918
Lussier, Donald Vincent	4		O	2013-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	20.9540	3 386
McCarthy, George	4		O	2013-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	20.9540	16 068
Nielsen, Patricia	4		O	2013-07-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	20.9540	16 264
O'Driscoll, Roland Patrick	4, 5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	99	20.3830	6 113
Valencia, Marc Andrew	5		O	2013-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	20.3830	13 595
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caballero, Carlos Francisco	7		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 498	45.8600	13 404
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 498)	47.9100	1 906
Fraimund, Marc	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	46.6600USD	6 214
Sellyn, Laurence G.	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	47.9000	51 684
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	47.8700	51 184
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	47.9700	50 884
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	47.7500	40 884
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	47.6700	39 084
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	47.7100	38 084
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	10 608	23.4900	48 692
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 608)	47.5800	38 084
<i>Options</i>									
Sellyn, Laurence G.	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(10 608)	23.4900	63 741
<i>Restricted Share Units</i>									
Caballero, Carlos Francisco	7		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 498)	45.8600	4 893

LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.

Emetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beeks, Steve	7, 5		O	2013-08-08	D	36 - Conversion ou échange	33 356	11.7500USD	106 351
		R	O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 356)	34.2000USD	72 995
			O	2013-08-08	D	36 - Conversion ou échange	9 291	13.8000USD	82 286
		R	O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 291)	34.2000	72 995
Goldsmith, Brian	5		O	2013-08-11	D	38 - Rachat ou annulation	(5 530)	33.9300USD	122 299
			O	2013-08-12	D	46 - Contrepartie de services	12 500		134 799
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(6 523)	33.2700USD	128 276
Liquor Stores N.A. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
de Grace, Patrick John	5								
Held in RRSP	PI		O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	15.4800	9 732
Gordey, David Nathan	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	15.6500	2 000
Green, Robert Steven	4		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.6500	7 500
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.7000	10 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	34.2067	
			M	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	200	33.9900	1 300
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	32.9500	2 300
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	100	34.2500	100
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	34.2500	1 100
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	34.2500	2 100
Lunetterie New Look Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	17 213	7.4000	51 634*
<i>Options</i>									
Deschamps, Jean-Luc	5		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(17 213)	7.4000	52 787*
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(36 120)		16 667*
Man GLG Emerging Markets Income Fund									
<i>Parts Class A</i>									
Man GLG Emerging Markets Income Fund	1		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 200	8.1500	8 200
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	(8 200)		0
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 700	8.1300	8 700
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(8 700)		0
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	8.1000	3 900
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 900)		0
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 600	8.1000	6 600
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(6 600)		0
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 500	8.1000	8 500
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	(8 500)		0
Martinrea International Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Di Tosto, Alfred	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	12.3600	12 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	12.3500	13 300
Johnson, Bruce Norman	5		O	2008-03-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	7 621	6.5600	7 621
<i>Options Options to purchase common shares</i>									
Brush, Kenneth Wayne	5		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.2000	40 000
Johnson, Bruce Norman	5		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(7 621)	6.5600	94 379
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	6.5600	79 379
Matamec Explorations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6, 3								
Pinetree Capital Ltd.	PI		O	2013-08-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 500)	0.1500	12 279 501

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Pinetree Capital Ltd.	3		O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 500)	0.1500	12 250 001
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(42 500)	0.1500	12 279 501
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 500)	0.1500	12 250 001
MCAN Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinto, Sylvia	5								
Assante Capital Mgmt Ltd. - TFSA - Roland Pinto	PI		O	2013-06-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	13.7000	1 480
Assante Capital Mgmt Ltd. - TFSA - Sylvia Pinto	PI		O	2013-06-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	13.7000	1 504
MDC Partners Inc.									
<i>Droits EVARS</i>									
Gendel, Mitchell	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		15 000
Nadal, Miles S.	4, 7, 5, 3		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	(600 000)		300 000
Pustil, Stephen M.	4, 7, 5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		15 000
Sabatino, Michael	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		15 000
<i>Droits EVERS</i>									
Doft, David Benjamin	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	(30 000)		15 000
<i>Financial Performance-Based Restricted Stock -Class A Shares</i>									
Sabatino, Michael	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	33 400		75 913
<i>Parts Performance-Based Restricted Stock Units (Class A)</i>									
Gendel, Mitchell	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	33 400		55 132
<i>Restricted Stock</i>									
Doft, David Benjamin	5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	33 400		61 752
<i>Restricted Stock Units</i>									
Nadal, Miles S.	4, 7, 5, 3		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	668 010		1 322 193
Pustil, Stephen M.	4, 7, 5		O	2013-08-05	D	36 - Conversion ou échange	33 400		75 000
MEG Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
YEE, Chi-Tak	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	6 100	27.5000	35 363
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 100)	32.9800	29 263
<i>Options</i>									
YEE, Chi-Tak	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(6 100)	27.5000	314 300
Mega Precious Metals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	6								
Pinetree Capital Ltd	PI		O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	124 500	0.2150	16 059 500
			O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 000	0.2196	16 155 500
			O	2013-08-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 500	0.2312	16 238 000
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	124 500	0.2150	12 868 964
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 000	0.2196	12 964 964
			O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 500	0.2312	13 047 464
Metals Plus Income Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Faircourt Asset Management Inc.	3		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	4.3000	200
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	5 000	6.3300USD	143 289
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	49.2500	138 289
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	49.8600	143 289
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	49.7700	138 289
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	49.7500	146 789

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	49.7900	143 789
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	49.7700	143 489
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	49.8000	143 389
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	49.7800	143 289
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	50.0000	138 289
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	49.5000	138 289
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.3000	148 189
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	50.2900	143 289
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	50.2500	138 289
			O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	10 000	6.3300USD	148 289
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.7000	148 089
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	50.6900	143 289
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	50.9400	143 089
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	50.9600	138 389
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	50.8800	138 289
Maddren, Simon Christopher	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	3 600	24.9600USD	8 324
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	50.0000	4 724
Milner, Randall M.	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	3 000	24.9600USD	13 280
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	50.6500	10 280
Schiodtz, Paul	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	14 500	24.9600USD	65 692
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 500)	50.0000	51 192
Options									
AITKEN, BRUCE	4		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		128 000
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		118 000
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		108 000
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		98 000
			O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		88 000
			O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		78 000
Maddren, Simon Christopher	5		O	2013-08-06	D	51 - Exercice d'options	(3 600)		12 000
Milner, Randall M.	5		O	2013-08-13	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		99 000
Schiodtz, Paul	7		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(14 500)		90 000
Middlefield Can-Global REIT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Can-Global REIT Income Fund	1		O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	9.1300	281 300
			O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	9.0600	284 300
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	8.9100	287 200
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	9.0000	294 700
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	900	9.0000	295 600
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	8.9900	289 800
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	800	9.1000	282 100
Minéraux rares Quest Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kay, Ronald	4		O	2013-08-07	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(10 000)	0.7400	596 392
Mines Agnico Eagle Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Christie, Brian James	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	29.7000	1 292
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	29.7500	1 792
Mines d'Or Dynacor Inc.									
<i>Options</i>									
Branchaud, René	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		175 000
Canova, Eddy	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Demers, Roger	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Devitre, Richard	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		50 000
Duchesne, Johanne	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		100 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Lachance, Denis	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		50 000
Lapalme, Robert	4		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		125 000
Teoli, Leonard	5		O	2013-08-12	D	50 - Attribution d'options	75 000		300 000
Mines Indépendantes Chibougamau Inc.									
<i>Options</i>									
Bosum, Samuel Reggie	4		O	2012-09-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
LeClaire, David John	4		O	2012-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000		200 000
Wilson, James Gordon	5		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	200 000
ZALNIERIUNAS, RIMANT VICTOR	4		O	2013-08-09	D	50 - Attribution d'options	200 000		600 000
Mines Richmond inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pichette, Christian	5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	1.6700	50 000
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 500)	1.6800	38 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(27 400)	1.7000	11 100
<i>Options</i>									
Carmel, Paul Raymond	4, 5		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.6200	424 675
Chamandy, H. Gregory	4, 3		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.6200	557 000
Ellingham, Elaine	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	80 000	1.6200	210 000
Houle, Réjean	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	80 000	1.6200	145 000
Pesner, Michael	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	80 000	1.6200	206 000
Scherkus, Ebe	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	80 000	1.6200	250 700
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lauzon, Robert	5		O	2013-08-13	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.0208	1 000
Orrico, Dean	4, 5		O	2013-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	610		15 455
			O	2013-08-13	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	11 000	10.0208	26 455
ITF Jacob and Joshua Orrico	PI		O	2013-08-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	155		4 001
RRSP	PI		O	2013-08-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	353		8 978
Miocene Metals Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crookes, Wayne Myron	3								
West Coast Title Search Ltd.	PI		O	2013-07-26	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 704 000
Morguard North American Residential Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Robertson, Bruce Keith	4		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 200	9.2780	52 200
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	9.2900	58 700
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Morguard Corporation	3		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 100	15.9985	1 740 600
Walker, Timothy James	5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	15.7300	25 200
MRF 2013 Resource Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brasseur, Jeremy	6								
MFL Management Limited	PI		O	2013-08-13	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(1 600)	25.0000	90 270
New Flyer Industries Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Joseph, Wayne Ray	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 688	11.2500	16 938
Newalta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	3								
Treherne Resources Ltd.	PI		O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	15.2672	4 353 650
			O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	15.5072	4 253 650
NexC Partners Corp.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
NexC Partners Corp.									
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
NexC Partners Corp.	1		O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.4000	4 300
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		2 100
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	9.3924	3 100
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		2 500
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	9.3725	4 100
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		500
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.3500	4 600
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(500)		1 000
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.5350	1 500
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.4000	2 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.4000	2 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		2 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.2700	2 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		1 000
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	9.3100	3 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	300	9.5500	300
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		800
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.5500	900
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		800
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	200	9.3500	1 100
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(200)		1 200
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.3600	1 400
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		1 200
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.4000	1 400
			O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		600
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.3800	1 800
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
Norbord Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dawson, Michael J.	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(180)	32.4100	8 705
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	32.4100	8 885
North American Energy Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ferron, Martin Robert	4, 5	R	O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	4.9500	891 500
Northland Power Inc.									
<i>Deferred Share Units (DSU)</i>									
Durfy, Sean Michael	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	128	15.6500	3 544
Gloutney, Pierre	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	192	15.6500	5 586
Harder, Vernon Peter	4		O	2013-08-07	D	56 - Attribution de droits de souscription	288	15.6500	5 301
Parallel Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alexander, Richard M.	4		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	3.8200	126 900
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 100	3.8300	140 000
Sykes, Henry William	4		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	3.8300	91 180
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 800	3.8200	92 980
Paramount Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Claugus, Thomas Eugene	4		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	32.4800USD	135 900
Bay	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	32.4800USD	1 080 100
Bay II	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 800)	32.4800USD	1 261 400
Bay Offshore	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	32.4800USD	3 021 100
Lyxor	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	32.4800USD	225 100
Pason Systems Inc.									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Holodinsky, David	5		O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(40 000)		180 000
Pathfinder Convertible Debenture Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Pathfinder Convertible Debenture Fund	1		O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	800	10.5000	5 129 774
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	10.5500	5 132 374
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	10.5000	5 133 674
Pengrowth Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
De Maio, Stephen Joseph	5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.8900	14 168
Pethealth Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pethealth Inc.	1		O	2013-07-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4000	2 418
			O	2013-07-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.3700	4 836
			O	2013-07-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4200	7 254
			O	2013-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4400	9 672
			O	2013-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4500	12 090
			O	2013-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4400	14 508
			O	2013-07-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4600	16 926
			O	2013-07-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	1.4600	19 326
			O	2013-07-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5300	21 744
			O	2013-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5000	24 162
			O	2013-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	1.4600	26 562
			O	2013-07-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5200	28 980
			O	2013-07-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5200	31 398
			O	2013-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5000	33 816
			O	2013-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.5000	36 234
			O	2013-07-29	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4800	38 652
			O	2013-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 418	1.4700	41 070
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(41 070)		0
<i>DSU Units</i>									
Edwards, Brian	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 020	1.4700	66 315
Gordon, Harold P.	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 020		88 035*
raymond, pierre	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 020		113 692*
Renaud, Richard J.	4, 3		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	340		75 568*
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, Isabelle	5		O	2013-08-13	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(27 110)	0.8300	144 771*
REER	PI		O	2013-08-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	27 110	0.8300	104 933*
Petrominerales Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ytreland, Geir Kristian	4		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 629		46 004
<i>Common Shares Deferred</i>									
Ytreland, Geir Kristian	4		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 629)		4 774
PHX Energy Services Corp.									
<i>Retention Awards (Cash-based Only)</i>									
Athaide, Judith	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	25 873*
Bailey, James Cameron	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	16 390*
			O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(35)	11.1300	
			M	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(35)	11.1300	16 355*
			O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(168)	11.1300	16 187*
			O	2013-08-09	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4)	11.1300	16 183*
			O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 500)	11.0800	14 683*
			O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(272)	11.0800	14 411*
			O	2013-08-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 345)	11.0800	11 066*
Brown, Craig	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000	11.0100	33 794*

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Buker, Michael Leslie	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000	11.0100	54 355*
Charron, Randolph M	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	18 500*
Hibbard, Lawrence M.	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	20 509*
Hooks, John Michael	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000	11.0100	
			M	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000	11.0100	88 246*
Ritchie, Cameron Michael	5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000	11.0100	54 355*
Tetreault, Myron Arthur	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	31 651*
Thomas, Roger Dale	4		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000	11.0100	12 457*
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Salsberg, Kevin	7, 5								
RRSP			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	4.0800	21 141
POET Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Chowaniec, Adam	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000		1 100 000
Copetti, Peter	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000		3 300 000
Lafrance, Michel Jacques	5		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	50 000		365 000
O'Donnell, John Frederick	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.4900	962 500
Pierhal, Leon M.	4, 5		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000		3 300 000
Taylor, Geoff	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.4900	2 665 000
Tsiofas, Chris	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	300 000		1 300 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dowdle, Stephen	7		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	30.5020USD	86 725
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	30.4230USD	66 725
Doyle, William J.	4, 5								
William J. Doyle Revocable Trust	PI		O	2013-08-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 070	29.5709USD	943 877
Heimann, Brent	7		O	2013-08-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	944	40.6350USD	17 087
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	28.9490USD	23 087
Precious Metals Bullion Trust									
<i>Parts</i>									
Precious Metals Bullion Trust	1		O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1400	3 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.1400	0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	11.9900	3 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	11.9900	0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.0500	200
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	12.0500	0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.4100	3 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.4100	0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.4200	700
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	12.4200	0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.2900	3 000
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.2900	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.2900	3 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.2900	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.1400	100
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.1400	0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.4000	100
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.4000	0
Premier Gold Mines Limited									
<i>Options</i>									
Begeman, John A.	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.7900	495 000
Colin, Jean-Pierre	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	52 500	1.7900	497 500
Downie, Ewan Stewart	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	175 000	1.7900	2 299 000
Drake, Shaun Anthony	5		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	20 000	1.7900	170 000
Filipovic, Steven John	5		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.7900	760 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Knowles, Henry Joseph	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	54 000	1.7900	499 000
Lemasson, Claude	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.7900	125 000
McGibbon, Stephen John	5		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.7900	805 000
Scherkus, Ebe	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	120 000	1.7900	970 000
Seaman, John	4		O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	47 500	1.7900	602 500
Premium Brands Holdings Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
BELIVEAU, JOHN STEPHEN	7		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	19.5000	36 869
Progressive Waste Solutions Ltd.(formerly IESI-BFC Ltd.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
KIDSON, IAN	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	25.2500	10 600
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Auclair, Antoine	5								
reer	PI		O	2013-08-08	I	35 - Dividende en actions	3	42.7075	887
Dion, Christian	5								
REER	PI		O	2013-08-08	I	35 - Dividende en actions	2	42.7075	3 114
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	41.7500	3 064
Grenier, Guy	5		O	2013-08-08	D	35 - Dividende en actions	2	42.7075	27 644
Lord, Richard	4, 5		O	2013-08-08	D	35 - Dividende en actions	46	42.7075	1 400 530
Quevillon, Geneviève	5								
REER	PI		O	2013-08-08	I	35 - Dividende en actions	4	42.7075	1 252
RDM Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nally, Robert	4		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	7 500	1.0500	41 800
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	10 000	1.0500	51 800
Redline Communications Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kramer, David	3								
ESP Inc.	PI		O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	5.4643	754 360
Thomas Kramer (RESP)	PI		O	2013-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 300	5.3000	9 900
REIT INDEXPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
REIT Indexplus Income Fund	1		O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	11.0000	4 898 458
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	800	11.0000	4 899 258
			O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	10.9200	4 902 658
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	10.8300	4 903 858
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	10.7500	4 904 458
Renewable Energy Developers Inc. (formerly Sprott Power Corp.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
McDonald, Mary Lou	5								
Mary Lou McDonald Professional Corporation	PI		O	2013-01-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2013-07-31	I	97 - Autre	38 095	1.0200	38 095
Ressources Altai Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
KACIRA, Niyazi	4, 5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.0750	7 469 927
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 000	0.0750	7 480 927
Ressources Conway inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mazuet, Sylvie	4, 5		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			108 334
Plante, Nathalie	4		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			480 000
<i>Bons de souscription</i>									
Mazuet, Sylvie	4, 5		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<i>Options</i>									
Mazuet, Sylvie	4, 5		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			135 000

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dehn, Michael Alexander	4, 5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0400	2 926 500
Wallace, Stephen	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0400	2 593 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hachey, Daniel Fontaine	5	R	O	2013-06-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.0500	900 000*
<i>Bons de souscription</i>									
Hachey, Daniel Fontaine	5		O	2013-06-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	100 000	0.1000	500 000
RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Billan, Kuldeep	4								
RCM Partners Inc.	PI		O	2012-09-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 355 800)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Billan, Kuldeep	4								
RCM Partners Inc.	PI		O	2012-09-12	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000 000)		0
Ressources Searchgold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carbonaro, David	4, 5		O	2012-11-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	400 000	0.0500	
		R	M	2012-11-05	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	440 000	0.0500	
			M	2012-03-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	440 000	0.0500	440 000
Ressources Sirios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doucet, Dominique	4, 5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0700	434 660
Ressources Teck Limitée									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 706	24.6900	8 973 403
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 582	24.4800	8 975 985
Ressources Vantex Ltée									
<i>Bons de souscription</i>									
Bouvier, Robert	4		O	2013-08-09	D	55 - Expiration de bons de souscription	(41 204)		90 000
Morissette, Guy	5		O	2013-08-09	D	55 - Expiration de bons de souscription	(78 704)		0
Stephanie Morissette	PI		O	2013-08-09	I	55 - Expiration de bons de souscription	(4 167)		0
Retrocom Real Estate Investment Trust (formerly Retrocom Mid-Market Real Estate Investment Trust)									
<i>Parts</i>									
Pambianchi, Mauro	4		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.9000	100 000
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
RioCan Real Estate Investment Trust	1		O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	37 400	24.0777	37 400
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	37 500	24.1071	74 900
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	37 500	24.1532	112 400
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	37 500	24.4335	149 900
Rock Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clark, Stuart George	4								
540407 Alberta Inc.	PI		O	2013-08-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	143 400	1.5625	143 400
Rogers Sugar Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lacroix, Manon	5		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Débetures convertibles 5.7 Fourth Series (RSI.DB.C)</i>									
Lacroix, Manon	5		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Débetures convertibles 5.75 fifth series (RSI.DB.D)</i>									
Lacroix, Manon	5		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Lacroix, Manon	5		O	2011-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Royal Host Inc.									
<i>Débtentures convertibles 5.90 unsecured subordinated, Series D, due June 30, 2014</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 11 000.00	90.9800	\$ 4 466 000.00
			O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 7 000.00	90.9700	\$ 4 473 000.00
<i>Débtentures convertibles 6.00 unsecured subordinated, Series B, due October 31, 2015</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 84 000.00	90.9700	\$ 1 657 000.00
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 41 000.00	90.5000	\$ 1 698 000.00
<i>Débtentures convertibles 6.25 unsecured subordinated, Series C, due Sept 30, 2013</i>									
Clarke Inc.	3								
Quinpool Holdings Partnership	PI		O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 4 000.00	89.9700	\$ 3 481 000.00
Sandvine Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caputo, David	4		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat782	1.9200		78 174
Donnelly, Tom	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat196	1.9200		12 975
Hamilton, Scott	4		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat69	1.9200		2 750
Sandvine Corporation	1		O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	2.0000	8 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	2.0000	0
Siim, Brad	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat408	1.9200		16 378
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Wagner, Gaétane	5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	440	46.9800	1 559
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	47.0100	1 659
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	47.0300	1 759
Savaria Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Berthiaume, Robert	4		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	100 000	0.9500	134 500
<i>Options</i>									
Berthiaume, Robert	4		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	0.9500	0
SCITI Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Moosa, Farooq Nizar Paperwala	4		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	12.3500	21 000
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	12.5000	21 500
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	12.5500	27 400
Secure Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Employee Share Ownership Plan</i>									
Amirault, Rene	4, 5, 3		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat197	14.2700		19 713
Gransch, Allen Peter	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat105	14.2700		9 571
McGurk, Brian Kenneth Stanley	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat110	14.2700		4 401
Parkinson, Dean	7		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat47	14.2700		2 645
Steinke, Daniel	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat95	14.2700		12 103
WADSWORTH, GEORGE	7		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat117	14.2700		6 694
Wieler, Ronald Nicholas	5		O	2013-08-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat107	14.2700		12 584
<i>Droits DSU (rights)</i>									
Paterson, Richard Shaun	5		O	2013-06-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat4	13.0713		4 052
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat4	14.2811		4 056

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Restricted Share Units</i>									
Avis, Deb	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		3 862
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 862)	25.0200	0
Bashnick, Rhonda	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		4 634
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(4 634)	25.0200	0
Brazeau, Jean	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129		6 178
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(6 178)	25.0200	0
English, Trevor	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		3 862
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 862)	25.0200	0
Johnson, Peter	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		3 862
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 862)	25.0200	0
Kernahan, Cam	5		O	2013-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 623
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	53		3 676
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 676)	25.0200	0
MEHR, JEFFREY	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	525		25 101
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(25 101)	25.0200	0
Porter, Mark	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	81		3 862
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 862)	25.0200	0
Robertson, Paul William	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	113		5 406
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(5 406)	25.0200	0
Shaw, Bradley	4, 5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	889		42 479
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(42 479)	25.0200	0
Shaw, Julie	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105		5 020
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(5 020)	25.0200	0
Stacic, Zoran	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		4 634
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(4 634)	25.0200	0
Steiger, Dennis	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	97		4 634
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(4 634)	25.0200	0
Stuart, Ellamarja Elizabeth	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	73		3 476
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(3 476)	25.0200	0
Wilson, Stephen	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	525		25 101
			O	2013-07-15	D	59 - Exercice au comptant	(25 101)	25.0200	0
Shoreline Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Folk, Trevor	5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.2400	34 506
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Aasen, Gregory D.	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	3 306	4.9500	35 636
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 306)	13.9578	32 330
Cataford, Paul G.	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	5 921	9.1100	12 602
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 921)	13.8505	6 681
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	10 716	7.8900USD	307 836
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	2 186	8.7100USD	310 022
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 902)	13.5000USD	297 120
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 788)	14.0354USD	

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 788)	13.5554USD	286 332
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	8 141	8.7100USD	294 473
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 141)	13.6011USD	286 332
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 859)	13.6616USD	275 473
Dodson, Bill Gary	5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.9856	17 282
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 282)	14.0111	10 000
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	14.0010	0
Dutronc, Didier	7		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	8 950	11.1400USD	45 030
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	5 499	7.8900USD	50 529
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 449)	13.5480USD	36 080
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 705)	13.5102USD	23 375
Guillemette, Philippe Frederic Joel Rene	5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.9573USD	
			M	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.4800USD	9 083
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.6600USD	8 083
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.6700USD	5 083
Levine, Charles E.	4		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	3 306	3.9800USD	46 166
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 133)	13.4690USD	45 033
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(685)	13.4800USD	44 348
Schieler, August Daniel	7		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.9160USD	
			M	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.4400USD	13 179
Thexton, Kent Paul	4		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	3 306	4.9500	28 436
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 306)	14.0630	25 130
Options									
Aasen, Gregory D.	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(3 306)	4.9500	25 792
Cataford, Paul G.	4		O	2013-08-12	D	51 - Exercice d'options	(5 921)	9.1100	19 871
Cohenour, Jason W.	4, 5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(10 716)	7.8900USD	297 469
			O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(2 186)	8.7100USD	295 283
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(8 141)	8.7100USD	287 142
Dutronc, Didier	7		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(8 950)	11.1400USD	32 658
			O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(5 499)	7.8900USD	27 159
Levine, Charles E.	4		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(3 306)	3.9800USD	25 792
Thexton, Kent Paul	4		O	2013-08-08	D	51 - Exercice d'options	(3 306)	4.9500	25 792
Sirius XM Canada Holdings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Boivin, Pierre	4		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	7.5000	89 700
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	7.5015	69 700
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	7.6000	67 600
Washinushi, Michael Akihiko	5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(29 300)	7.4700	172 100
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	7.5000	171 400
		R	O	2013-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 600)	7.7536	273 900
		R	O	2013-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 600)	7.7500	257 800
		R	O	2013-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.7500	254 800
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	7.5000	
		R	M	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 100)	7.5000	167 300
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 675)	7.5000	161 625
Slam Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FRENETTE, ROGER	4		O	2004-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2004-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 636 024
EASTSIDE AUTO SALES LTD (formerly NORTHERN CRANE RENTALS LTD)	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
M.W. Fabrication Inc. (formerly Maritime Welding Ltd.)	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
MARITIME WELDING LTD	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			242 524
NORTHERN CRANE RENTALS LTD	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
UPRIGHT ERECTORS LTD	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			74 500
<i>Bons de souscription</i>									
FRENETTE, ROGER	4		O	2004-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
M.W. Fabrication Inc. (formerly Maritime Welding Ltd.)	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
MARITIME WELDING LTD	PI		O	2004-02-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
FRENETTE, ROGER	4		O	2004-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			150 000
Hosford, Brenda Marie	5		O	2012-07-26	D	99 - Correction d'information	25 000	0.1000	125 000*
			O	2012-07-26	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(22 500)		102 500*
Société Davis + Henderson									
<i>Actions ordinaires</i>									
Damp, Paul	4		O	2012-05-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	16.4500	
			M	2012-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	16.4500	138 900
Société d'énergie Talisman Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2013-08-09	D	56 - Attribution de droits de souscription	7 487	11.5200	1 040 227
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IGM Financial Inc.	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	45.3726	4 900
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(4 900)		0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	45.2839	4 900
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(4 900)		0
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	45.9352	4 800
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.0469	4 800
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.3044	4 800
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.2698	4 800
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.1173	4 800
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.4364	4 800
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.5169	4 800
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.7177	4 800
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.4263	4 800
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	46.7908	4 800
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)		0
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	47.3030	4 700
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(4 700)		0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	47.0279	4 700
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(4 700)		0
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	47.9265	4 600

Émetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.5043	4 600
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.5846	4 600
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.6313	4 600
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.4052	4 600
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.4789	4 600
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	49.0760	4 500
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)		0
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 600	48.8104	4 600
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(4 600)		0
Regan, Kevin Ernest	7		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	5 000	37.7800	23 100
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(100)	48.4700	23 000
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(1 500)	48.4600	21 500
			O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(3 400)	48.4400	18 100
Warren, Allan	7		O	2013-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	251	48.3800	23 134
<i>Options</i>									
Regan, Kevin Ernest	7		O	2013-08-09	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	37.7800	71 591
Solutions Extenway Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Desjardins-Innovatech s.e.c.	3		O	2013-03-22	D	55 - Expiration de bons de souscription	(15 320 000)		0
Spectral Diagnostics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Businskas, Anthony	5		O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3900	51 000
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.3950	58 500
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.4000	64 500
			O	2013-08-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.4200	65 000
Sprott Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faber, Marc	4		O	2010-01-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	2.5200	20 000
Stephens, Paul H.	4								
IRA	PI		O	2012-05-23	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	2.5348	40 000
Spyglass Resources Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Jeffrey T.	4								
Jane A. Smith	PI		O	2013-08-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.7500	18 588
Strongco Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brace, Anne	4		O	2013-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.1000	2 500
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4	R	O	2013-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	4.1937	223 538
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 900)	4.1238	220 638
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	4.1011	216 938
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	4.1000	214 438
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.0000	213 438
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	4.0000	206 438
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	4.0100	206 138
			O	2013-08-10	D	51 - Exercice d'options	93 000	2.9800	299 138
<i>Options</i>									
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	4		O	2013-08-10	D	51 - Exercice d'options	(93 000)	2.9800	148 863

Émetteur	Relation	Retard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-11	D	52 - Expiration d'options	(7 000)		141 863
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Smith, Kristopher Peter	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	3 200	12.9100	9 200
Suncor Energy Inc.	1		O	2013-07-01	D	38 - Rachat ou annulation	176 300	31.2600	176 300
			O	2013-07-01	D	38 - Rachat ou annulation	(176 300)		0
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	174 100	31.0000	174 100
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(174 100)		0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	177 000	31.2700	177 000
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(177 000)		0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	161 800	30.8900	161 800
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(161 800)		0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	160 000	31.4500	160 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(160 000)		0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	126 500	31.8000	126 500
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(126 500)		0
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	124 600	32.1300	124 600
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(124 600)		0
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	91 400	32.8600	91 400
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(91 400)		0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	32.5400	100 000
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)		0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	101 000	32.3500	101 000
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(101 000)		0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	92 000	32.3800	92 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(92 000)		0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	93 500	32.4700	93 500
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(93 500)		0
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	95 000	32.8800	95 000
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(95 000)		0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	32.8900	90 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		0
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	94 000	33.1400	94 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(94 000)		0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	93 200	33.4700	93 200
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(93 200)		0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	31 300	32.7600	31 300
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(31 300)		0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	98 000	33.0200	98 000
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(98 000)		0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	98 000	32.7100	98 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(98 000)		0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	90 500	32.5800	90 500
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(90 500)		0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	32.5400	90 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		0
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	90 000	32.6400	90 000
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(90 000)		0
<i>Options Key Contributor/Executive Stock Options</i>									
Smith, Kristopher Peter	5		O	2013-08-07	D	51 - Exercice d'options	(3 200)	12.9100	33 700
Superior Plus Corp.									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Engbloom, Robert John	4		O	2013-08-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	637	11.7717	15 492
Findlay, Randall J.	4		O	2013-08-12	D	56 - Attribution de droits de souscription	319	11.7717	13 185
Taylor North American Equity Opportunities Fund									
<i>Parts</i>									

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Taylor North American Equity Opportunities Fund									
Titre	1		O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	12.0000	2 300
Initié			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)	12.0000	0
Porteur inscrit			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1000	3 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.1000	0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	12.1000	2 500
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	12.1000	0
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1500	3 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.1500	0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	12.1500	3 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	12.1500	0
Tech Leaders Income Fund									
<i>Parts</i>									
Tech Leaders Income Fund	1		O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.5300	3 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.5300	0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.5000	3 000
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.5000	0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	8.6700	1 600
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	8.6700	0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6700	3 000
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6700	0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6900	3 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6900	0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.7300	3 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.7300	0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.5800	3 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.5800	0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.5500	1 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	8.5500	0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6400	3 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6400	0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.6300	2 000
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	8.6300	0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	500	8.6100	500
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	8.6100	0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.6100	2 000
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	8.6100	0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.6100	3 000
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.6100	0
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	8.5800	3 000
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	8.5800	0
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roy, Claude	4, 5, 3		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	19.9900	615 489
Technologies SENSIO inc.									
<i>Options</i>									
Choquette, Eric	5		O	2013-08-05	D	52 - Expiration d'options	(100 000)		89 500
St-Pierre, Ghislain	4		O	2013-08-05	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	0.1750	25 000
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brereton, Peter	4, 5		O	2013-07-11	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25 000	1.5900	
			M	2013-07-11	D	51 - Exercice d'options	25 000	1.5900	432 591
<i>Options Stock Options</i>									
Brereton, Peter	4, 5		O	2013-07-11	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.5900	50 000
TELUS Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chan, Raymond Tatsun	4		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Relation	Retard	État opérationnel	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	30.9500	20 000
TELUS Corporation	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)		1 020 000
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	329 400	31.7749	1 349 400
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(510 000)		839 400
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	399 900	31.6629	1 239 300
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(510 000)		729 300
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	236 200	31.9269	965 500
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(329 400)		636 100
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	315 700	31.7163	951 800
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(399 900)		551 900
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	452 000	31.7015	1 003 900
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(236 200)		767 700
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	253 000	31.6920	1 020 700
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(315 700)		705 000
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	352 300	31.3390	1 057 300
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(452 000)		605 300
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	458 400	31.8448	1 063 700
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(253 000)		810 700
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	462 400	31.8817	1 273 100
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(352 300)		920 800
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	289 600	31.8701	1 210 400
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(458 400)		752 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	459 100	31.8807	1 211 100
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(462 400)		748 700
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	292 500	32.0684	1 041 200
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(289 600)		751 600
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	467 200	31.9174	1 218 800
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(459 100)		759 700
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	446 800	31.6105	1 206 500
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(292 500)		914 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	468 000	31.0825	1 382 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(467 200)		914 800
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	460 900	30.9960	1 375 700
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(446 800)		928 900
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	435 800	31.2189	1 364 700
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(468 000)		896 700
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	337 900	31.3535	1 234 600
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(460 900)		773 700
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	359 400	31.7322	1 133 100
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(435 800)		697 300
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	335 200	31.9521	1 032 500
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(337 900)		694 600
			O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	452 300	31.5259	1 146 900
<i>Deferred Share Units</i>									
Chan, Raymond Tatsun	4		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 768	30.7000	2 768
TerraVest Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TerraVest Capital Inc.	1		O	2013-06-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	300	3.9400	5 500
			M	2013-06-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	3.9400	5 500
			O	2013-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	4.0000	1 200
			M	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	4.0000	1 200
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 600	4.0000	3 800
			M	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	4.0000	3 800
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.0000	6 500
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.0000	9 200

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ingalls & Snyder, LLC	3								
various managed accounts	PI		O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.3354USD	6 664 795
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.3385USD	6 663 295
			O	2013-08-08	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	0.3385USD	6 661 795
theScore, Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne - Class A</i>									
Levy, John S.	4, 5, 3		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.2100	875 860
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Suchsland, Michael	7, 5		O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 096)	34.2700USD	20 701
			O	2013-08-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 204)	34.2800USD	18 497
Tim Hortons Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brillon, Sherri	4		O	2013-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Tim Hortons Inc.	1		O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	57.2931	15 000
			O	2013-07-02	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	56.9707	15 000
			O	2013-07-03	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	57.2157	10 000
			O	2013-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	57.2532	15 000
			O	2013-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	57.8388	15 000
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.1457	15 000
			O	2013-07-09	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.6037	15 000
			O	2013-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.7677	15 000
			O	2013-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.7451	15 000
			O	2013-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.3789	15 000
			O	2013-07-15	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.0961	15 000
			O	2013-07-16	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.9999	15 000
			O	2013-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.3093	15 000
			O	2013-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.2171	15 000
			O	2013-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.4265	15 000
			O	2013-07-22	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	59.1097	15 000
			O	2013-07-23	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	58.5983	15 000
			O	2013-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	58.2357	8 900
			O	2013-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(8 900)		0
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	59.0893	8 900
			O	2013-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(8 900)		0
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	8 900	59.4563	8 900
			O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	(8 900)		0

Émetteur	Relation	Retard	État opération	Date de l'opération	Emprise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Emetteur									
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	8 445	59.5832	8 445
			O	2013-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	(8 445)		0
<i>Deferred Stock Units (DSU)</i>									
Brillon, Sherri	4		O	2013-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation									
<i>Class A Shares</i>									
Timbercreek Asset Management Inc.	2	R	O	2013-07-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.9782	66 000
			O	2012-07-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	10.0000	8 900
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.2000	70 500
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	9.1500	73 300
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	9.1600	74 500
Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation	1		O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	7 300	9.1016	7 300
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	(7 300)	9.1016	0
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	11 400	9.1407	11 400
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(11 400)	9.1407	0
			O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 000	9.1738	12 000
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	9.1738	0
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	9.1300	6 200
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(6 200)	9.1300	0
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	33 500	9.1373	33 500
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	(33 500)	9.1373	0
Times Three Wireless Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Middleton, William	4, 5		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1100	3 768 500
			O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.1100	3 769 500
Toromont Industries Ltd.									
<i>Options</i>									
Casson, Randall	7, 2		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		178 500*
Cuddy, Mike	7		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	25 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	25 000		125 000*
Jewer, Paul Randolph	5		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	50 000		217 000*
McLeod, Steven Douglas	5		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	25 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	25 000		112 000*
Medhurst, Scott	4, 5		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	100 000		314 000*
Wetherald, David	5		O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	27 000		
			M	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	27 000		85 100*
Torstar Corporation									
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Babick, Donald	4		O	2013-06-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 710		
			M	2013-06-30	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 710		28 667
TransAlta Renewables Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Anderson, William D.	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
de Lima, Dawn Elizabeth	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Drinkwater, David William	4		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	10.0000	2 000
Emmott, Robert	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Faithfull, Timothy W.	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Farrell, Dawn Lorraine	6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	15 000	10.0000	15 000
Fohrer, Alan John	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Gellner, Brett	4, 6, 5		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	15 000	10.0000	15 000
Giffin, Gordon	6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	7 500	10.0000	7 500
Hagerman, Allen R.	4		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	25 000	10.0000	25 000
Jespersen, Kent	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Johnston, Cynthia	4, 6, 5		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Kanovsky, Michael Manuel	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Kousinioris, John Harry	6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	750	10.0000	750
lackenbauer, gordon stanley	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Joyce Trapp	PI		O	2013-08-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	10.0000	10 000
Maidment, Karen	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
Mansour, Yakout	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Piper, Martha Cook	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Schaefer, Robert Ian	6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
Shaw, Joseph Wilfrid Hugo	6		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
St.-Laurent, Maryse C.	6, 5		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	1 000	10.0000	1 000
Stack, Todd John	6, 5		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
Stickland, Kenneth	6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	5 000	10.0000	5 000
TAYLOR, PAUL H. E.	4, 6		O	2013-08-09	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 500	10.0000	2 500
TransAlta Corporation	3		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	66 666 667	10.0000	66 666 668
TransAlta Generation Partnership	3		O	2013-08-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000 000
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Adamo, Joseph	7		O	2013-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2013-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 164
De Cesare, Lucy	7		O	2013-01-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat427		5.2400	7 955
TURNER, Jon	7		O	2012-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat267		10.3700	5 377
Tree Island Steel Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Doman, Amardeip Singh	4, 3								
The Futura Corporation	PI		O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.5300	4 678 400
True North Apartment Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Drimmer, Daniel	4, 3								
PD Kanco LP	PI		O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 700	8.0135	306 400
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	7.9972	308 600
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	8.0900	309 100
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.0384	310 400
			O	2013-08-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 300	7.9580	317 700
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	8.1812	321 600
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	8.0469	325 200
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	8.1492	326 500
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	8.0600	327 100
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	8.1440	329 300
			O	2013-08-13	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 400	8.0497	337 700
Turquoise Hill Resources Ltd.									
<i>Bridge Funding Facility</i>									
Rio Tinto plc	3								
Rio Tinto South East Asia Limited	PI		O	2013-08-07	I	97 - Autre	(\$ 1.00)		\$ 0.00
Tuscany Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
TUSCANY ENERGY LTD., TUSCANY ENERGY LTD.	1		O	2013-08-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.3400	25 000
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	0.3400	0
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.3400	25 000
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	0.3400	0
			O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.3400	500
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	0.3400	0
			O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.3400	1 000
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	0.3400	0

Emetteur	Relation	Re-tard	État opé-ration	Date de l'opération	Emp-ri- se	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Howe, Gordon	5		O	2013-08-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 134	1.6900	5 796
			M	2013-08-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 980	1.6900	
Uni-Sélect Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Uni-Sélect Inc.	1		O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	20.7306	1 600
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	20.7306	0
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	61 791	20.8500	61 791
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(61 791)	20.8500	0
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	63 391	20.8469	63 391
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	(63 391)	20.8469	0
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	4 872	20.7790	4 872
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	(4 872)	20.7790	0
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	20.8642	2 800
			O	2013-08-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 800)	20.8642	0
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	4 872	20.5838	4 872
			O	2013-08-13	D	38 - Rachat ou annulation	(4 872)	20.5838	0
Uranium Focused Energy Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Uranium Focused Energy Fund	1		O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	27 000	1.9900	19 908 901
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	13 400	1.9400	19 932 801
			O	2013-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	10 500	1.9500	19 919 401
			O	2013-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	1.9500	19 935 801
Urbana Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Urbana Corporation	1		O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	1.4000	3 900
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(3 900)		0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	244 200	1.4100	244 200
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(244 200)		0
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	600	1.4200	600
			O	2013-07-08	D	38 - Rachat ou annulation	(600)		0
Valeant Pharmaceuticals International, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kornwasser, Laizer	5		O	2013-08-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	100.3564USD	500
Stolz, Brian Matheison	5		O	2013-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	100.7105USD	21 695
Vermilion Energy Inc.									
<i>6.50 Senior Unsecured Notes due 2016</i>									
Hicks, Curtis W.	5		O	2013-08-07	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(\$ 50 000.00)	103.9000	\$ 375 000.00
LIRA	PI		O	2010-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	\$ 125 000.00	104.1000	\$ 125 000.00
Tracey Hicks	PI		O	2013-08-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(\$ 75 000.00)	103.9000	\$ 0.00
<i>Actions ordinaires</i>									
Ghersinich, Claudio	4								
The Carrera Foundation	PI		O	2013-08-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	56.5800	120 400
Hicks, Curtis W.	5								
LIRA	PI		O	2010-09-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 497	56.9000	3 497
T. Hicks	PI		O	2013-08-07	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 497)	56.9000	9 357
Victoria Gold Corp. (formerly Victoria Resource Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sun Valley Gold LLC	3								
Client accounts	PI		O	2013-08-09	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	377 000	0.1250	1 245 500
			O	2013-08-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	108 000	0.1250	1 353 500

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2013-08-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110 500	0.1250	1 464 000
Victory Nickel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Archibald, George Fraser	6		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 156 263
Moghadam, Alireza	4								
A&M International	PI		O	2013-08-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 223 125
Wardell, Bob	3		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			126 325
<i>Bons de souscription</i>									
Moghadam, Alireza	4								
A&M International	PI		O	2013-08-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 044 625
<i>Options</i>									
Archibald, George Fraser	6		O	2013-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			187 500
Moghadam, Alireza	4		O	2013-08-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	400 000		400 000
Vista Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Stevenson, Tracy	4		O	2013-08-14	D	52 - Expiration d'options	(50 000)	3.2200USD	100 000
<i>RSU</i>									
Clark, John	4		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000		95 028
Ernest, Frederick H.	5		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	406 000		907 238
Engle, John	5		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	219 000		327 359
Eppler, W. Durand	7		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000		95 028
Ogryzlo, Charles Thomas	4		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000		95 028
Richings, Michael	4		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000		95 028
Rozelle, John W.	5		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	141 000		298 159
Stevenson, Tracy	4		O	2013-08-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	63 000		95 028
Volta Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Bogden, Gordon Jack	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	235 000	0.1250	815 669
Bullock, Kevin	4, 5		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	420 000	0.1250	1 680 000
Davidson, Alexander John	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	145 000	0.1250	635 000
Francis, Robert John	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	205 000	0.1250	765 000
King, Victor John	4, 5		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	360 000	0.1250	1 615 000*
Lawrick, Victor Lewis	4		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	175 000	0.1250	665 000
Pillay, Dylan	5		O	2013-08-13	D	50 - Attribution d'options	275 000	0.1250	1 180 000
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Crookes, Wayne Myron	3								
West Coast Title Search Ltd.	PI	R	O	2013-07-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 000	0.0550	10 556 000
West Street Capital Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brookfield Asset Management Inc.	3		O	2004-12-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-06-04	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	528 418	0.2100	528 418
Brookfield Investments (B.C.) Ltd.	PI	R	O	2013-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(600 000)		0
Brookfield Holdings Canada Inc.	3	R	O	2013-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	600 000		6 029 840
Western Energy Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tremblay, Dale E.	4, 5								
RRSP	PI		O	2009-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	28 000	7.9700	28 000
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Beddoe, Clive	5		O	2013-08-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(46 200)	22.0000	1 577 169
Pelino, Brigid V.	5		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
WestJet Airlines Ltd	1		O	2013-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	84 090	21.6164	84 090

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Droits 2008 Share Units</i>									
Pugliese, Ferio	5		O	2013-08-08	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 205)		0
<i>Droits 2013 Share Units</i>									
Pelino, Brigid V.	5		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	15 016		15 016
			O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	19 658		34 674
<i>Options 2013 Stock Options</i>									
Pelino, Brigid V.	5		O	2013-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-08	D	50 - Attribution d'options	22 215		22 215
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Demers, David Robert	4, 5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 808		25 265
			O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	23 808		49 073
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 936		55 028
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(81)	29.3600	48 992
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(1 900)	29.5500	47 092
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(7 936)	28.3543	47 092
			O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(23 727)	28.2500	23 365
			O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(21 908)	28.2500	1 457
Larkin, William Edward	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 508		31 728
			O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 508		39 236
			O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 503		41 739
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(2 043)	29.3643	39 696
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(100)	29.6900	39 596
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(2 143)	29.3643	37 453
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(715)	29.3643	36 738
Ouellette, Patric	5		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 110		3 248
			O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 110)		
			M	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(2 110)	28.2500	1 138
			O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 110		3 248
			O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(2 110)	28.2500	1 138
			O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 408		2 546
			O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(1 408)	28.2500	1 138
Scott, Ian J	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 508		34 993
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	7 508		42 501
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 503		45 004
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(3 423)	28.3543	41 581
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(3 423)	28.3543	38 158
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(1 142)	28.3543	37 016
Sonntag, Nicholas	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 524		29 754
			O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 524		39 278
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 175		23 953
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(9 524)	29.3800	29 754
			O	2013-08-06	D	59 - Exercice au comptant	(8 976)	29.3800	20 778
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(1 448)	28.3543	22 505
			O	2013-08-08	D	59 - Exercice au comptant	(548)	28.2500	21 957
Wong, Elaine	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 524		66 138
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 524		75 662
			O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	3 175		78 837
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(4 341)	28.3543	74 496
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(4 341)	28.3543	70 155
			O	2013-08-07	D	59 - Exercice au comptant	(1 448)	28.3543	68 707
<i>Performance Share Units</i>									
Demers, David Robert	4, 5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 904)		347 112
			O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 904)		335 208
Larkin, William Edward	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 754)		31 233

Emetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
Ouellette, Patric	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 754)		27 479
Scott, Ian J	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 754)		89 924
Sonntag, Nicholas	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 762)		92 791
Wong, Elaine	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 762)		111 129
Restricted Share Units									
Demers, David Robert	4, 5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(7 936)		(15 704)
Larkin, William Edward	5		O	2013-08-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 503)		14 278
Ouellette, Patric	5		O	2013-08-08	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 408)		1 677
Scott, Ian J	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(2 503)		10 154
Sonntag, Nicholas	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 175)		986
Wong, Elaine	5		O	2013-08-07	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 175)		50 521
Westshore Terminals Investment Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pattison, James A.	3								
774 Holdings Limited Partnership	PI		M'	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			8 281 673
774327 B.C. Ltd.	PI		O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Great Pacific Capital Corp.	PI		M	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Great Pacific Captive Insurance Ltd.	PI		O	2013-08-07	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(195 000)	28.1000	1 888 000
			M'	2011-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	215 500	20.8200	
			M'	2011-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	191 700	20.3200	
			M'	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 600	20.7100	
			M'	2011-10-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 200	21.0800	
			O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Great Pacific Financial Services Ltd.	PI		M"	2011-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	215 500	20.8200	215 500
			M"	2011-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	191 700	20.3200	407 200
			M"	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 600	20.7100	503 800
			M"	2011-10-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 200	21.0800	804 000
			O	2011-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2013-08-07	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	195 000	28.1000	999 000
Great Pacific Insurance (BC) Ltd.	PI		O	2011-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	215 500	20.8200	
			M	2011-10-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	215 500	20.8200	
			O	2011-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	191 700	20.3200	
			M	2011-10-04	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	191 700	20.3200	
			O	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 600	20.7100	
			M	2011-10-05	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	96 600	20.7100	
			O	2011-10-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 200	21.0800	
			M	2011-10-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300 200	21.0800	
Whistler Blackcomb Holdings Inc.									
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
Black, Jeremy Michael Thomas	5		O	2013-06-03	D	50 - Attribution d'options	10 000		
			M	2013-06-03	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		10 000
			O	2013-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		
			M	2013-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		20 000
Brownlie, David Barrie	4, 5		O	2013-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 641		
			M	2013-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	29 641		37 974
Doi, Susan Tamiko	5		O	2013-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2013-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		6 667
Forseth, Douglas James	5		O	2013-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		
			M	2013-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 000		7 833
Rempel, Stuart Nicolas	5		O	2013-01-31	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 000		

Emetteur	Relation	Retard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2013-07-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	8 000		10 833
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Vladescu, Michael	5		O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	3.5150	25 300
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 700	3.5200	30 000
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 200	3.5400	36 200
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 900	3.5500	42 100
			O	2013-08-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 300	3.5600	61 400
Wi-LAN Inc.	1		O	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.6980	
			M	2013-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.6912	179 400
			O	2013-08-06	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.6593	88 600
			O	2013-08-07	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.5503	103 600
			O	2013-08-08	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	3.5615	118 600
			O	2013-08-09	D	38 - Rachat ou annulation	18 800	3.4886	137 400
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Options</i>									
Gowryluk, Glen Douglas	5	R	O	2013-07-29	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.1000	87 500
Wilmington Capital Management Inc.									
<i>Options</i>									
Craddock, Patrick Richard	5		O	2013-08-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Yamana Gold Inc.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Begeman, John A.	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Davidson, Alexander John	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	4 898		32 324
Graff, Richard P	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Lees, Charles Nigel	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Mars, Patrick James	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Mesquita, Juvenal	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		29 223
Renzoni, Carl	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Silva, Antenor	5		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		14 252
Titano, Dino	4		O	2013-08-08	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 449		30 167
Zargon Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dranchuk, Jason Brent	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat214	6.5330		14 984
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat87	6.1580		15 071
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat222	6.3100		15 293
C Dranchuk - Registered	PI		O	2013-07-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat115	6.5330		6 437
			O	2013-07-15	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat60	6.1580		6 497
			O	2013-07-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat120	6.3100		6 617
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat275	6.5330		683 103
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat130	6.1580		683 233
			O	2013-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat284	6.3100		683 517
C Hansen - Registered	PI		O	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat148	6.5330		573 846
			O	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat70	6.1580		573 916
			O	2013-07-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat153	6.3100		574 069
Howard, Tracy Leigh	5		O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat51	6.5330		3 459
			O	2013-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat15	6.1580		3 474
T Howard - Registered	PI		O	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat309	6.5330		12 303
			O	2013-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat71	6.1580		12 374

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

À partir du 1^{er} novembre 2010, le délai de dépôt d'une déclaration d'initié passera donc à cinq jours civils (sauf pour les déclarations initiales)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujétis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM. Sauf disposition particulière, toute personne qui contrevient à une disposition de la LVM commet une infraction et est passible d'une amende minimale, selon le plus élevé des montants, de 2 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 3 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du double du bénéfice réalisé. Le montant maximal de l'amende est, selon le plus élevé des montants, de 150 000 \$ dans le cas d'une personne physique et de 200 000 \$ dans le cas d'autres personnes, ou du quadruple du bénéfice réalisé. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Beeks, Steve	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2013-08-08	2013-08-14	BC
	LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.	2013-08-08	2013-08-14	BC
Blake, Mark	Axia NetMedia Corporation	2013-08-06	2013-08-13	AB
Bouchard, Alain	Atrium Innovations Inc.	2013-07-26	2013-08-12	QC
Brookfield Asset Management Inc.	West Street Capital Corporation	2013-07-31	2013-08-09	ON
Brookfield Holdings Canada Inc.	West Street Capital Corporation	2013-07-31	2013-08-09	ON
Brookfield Soundvest Equity Fund	Brookfield Soundvest Equity Fund (formerly Brascan SoundVest Focused Business Trust)	2013-07-29	2013-08-14	ON
Campbell, Alan Duncan	KLONDIKE GOLD CORP.	2011-12-29	2013-08-14	BC
Ceres Global Ag Corp.	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-16	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-17	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-18	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-19	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-22	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-23	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-25	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-26	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-29	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-30	2013-08-13	ON
	Ceres Global Ag Corp.	2013-07-31	2013-08-13	ON
Crookes, Wayne Myron	Wallbridge Mining Company Limited	2013-07-31	2013-08-08	ON
Debiasio, David James	Arianne Phosphate Inc.	2013-07-30	2013-08-07	QC
Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson	Strongco Corporation	2013-08-02	2013-08-09	ON
Dube, Georges	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai				
Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Ferron, Martin Robert	North American Energy Partners Inc.	2013-08-07	2013-08-13	AB
Fretz, William David	Great Canadian Gaming Corporation	2013-06-06	2013-08-07	BC
Gagnon, Marco	Arianne Phosphate Inc.	2013-07-30	2013-08-11	QC
Gallacher, Susan	DirectCash Payments Inc.	2013-08-01	2013-08-12	AB
Garofalo, David	HudBay Minerals Inc.	2013-07-12	2013-08-08	ON
Gowryluk, Glen Douglas	Wildcat Exploration Ltd.	2013-07-29	2013-08-13	MB
Hachey, Daniel Fontaine	Everton Resources Inc.	2012-07-30	2013-08-12	QC
	Ressources Majescor Inc.	2013-06-25	2013-08-12	QC
Huntingdon Capital Corp.	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC
La Selva, Vincenza	Fairfax Financial Holdings Limited	2013-02-19	2013-08-09	ON
MacKellar, Ian Cameron	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC
Manak, Sandeep	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC
McDonald, Mary Lou	Renewable Energy Developers Inc. (formerly Sprott Power Corp.)	2013-07-31	2013-08-12	ON
Poladian, Shant Noubar	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC
Rappa, David	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-13	BC
Samuel, Gary	FAM Real Estate Investment Trust	2013-08-02	2013-08-08	BC
Sauder Industries Limited	International Forest Products Limited	2008-12-15	2013-08-12	BC
Sauder, E. Lawrence	International Forest Products Limited	2008-12-15	2013-08-12	BC
Sonshine, Edward	Chesswood Group Limited	2013-08-02	2013-08-08	ON
Timbercreek Asset Management Inc.	Timbercreek Senior Mortgage Investment Corporation	2013-07-15	2013-08-09	ON
Washinushi, Michael Akihiko	Sirius XM Canada HOLDings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2013-07-16	2013-08-13	ON
	Sirius XM Canada HOLDings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2013-07-18	2013-08-13	ON
	Sirius XM Canada HOLDings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)	2013-07-19	2013-08-13	ON

Initié	Émetteur	Opérations d'initiés déclarées hors délai	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Sirius XM Canada HOLDings Inc. (formerly Canadian Satellite Radio Holdings Inc.)		2013-08-07	2013-08-13	ON

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
Capital BLF Inc.	Actions inscrite	2013-02-17	Actions ordinaires	2016-12-31
CO ₂ Solution inc.	Actions inscrites	2011-08-12	Actions ordinaires	2014-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2010-07-14	Actions ordinaires	2013-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2013-06-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Diagnocure Inc.	Actions inscrites	2010-11-23	Actions ordinaires	2013-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2012-12-18	Actions ordinaires	2015-12-31
Gastem Inc.	Actions inscrites	2010-07-05	Actions ordinaires	2013-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2013-01-14	Actions ordinaires	2016-12-31
Groupe de Jeux Amaya Inc.	Actions inscrites	2012-07-05	Actions ordinaires	2015-12-31
Innovente inc.	Actions inscrites	2012-12-13	Actions ordinaires	2015-12-31
Les Technologies Clemex Inc.	Actions inscrites	2013-04-17	Actions ordinaires	2016-12-31
Medicago Inc.	Actions inscrites	2013-02-28	Actions ordinaires	2016-12-31
Mines Richmond Inc.	Actions inscrites	2010-02-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Nemaska Lithium Inc.	Actions inscrites	2011-12-16	Actions ordinaires	2014-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2010-03-01	Actions ordinaires	2013-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2010-01-14	Actions ordinaires	2013-12-31
Opsens inc.	Actions inscrites	2013-07-12	Actions ordinaires	2016-12-31
Orbite Aluminae Inc.	Actions inscrites	2013-07-19	Actions ordinaires	2016-12-31
Parta Dialogue Inc.	Actions inscrites	2012-03-28	Actions ordinaires	2015-12-31
Pétrolia Inc.	Actions inscrites	2012-12-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Prosep Inc.	Actions inscrites	2010-04-06	Actions ordinaires	2013-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Date maximale d'admissibilité
PyroGenèse Canada Inc.	Actions inscrites	2011-11-08	Actions ordinaires	2014-12-31
Ressources Métanor Inc.	Actions inscrites	2012-01-16	Actions ordinaires	2015-12-31
Sherbrook SBK Corp.	Actions inscrites	2011-06-17	Actions ordinaires	2014-12-31
Solutions Extenway Inc.	Actions inscrites	2011-07-18	Actions ordinaires	2014-12-31
Technologies D-Box inc.	Placement privé	2010-09-28	Actions ordinaires	2013-12-31
Technologies SENSIO inc.	Actions inscrites	2012-09-12	Actions ordinaires	2015-12-31
Technologies Sonomax Inc.	Actions inscrites	2011-08-17	Actions ordinaires	2014-12-31
TSO ₃ inc.	Actions inscrites	2012-04-17	Actions ordinaires	2015-12-31
Urbanimmersive Technologies Inc.	Actions inscrites	2012-10-01	Actions ordinaires	2015-12-31
Xebec Adsorption Inc.	Actions inscrites	2010-09-13	Actions ordinaires	2013-12-31
Zoommed Inc.	Actions inscrites	2010-05-10	Actions ordinaires	2013-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3. RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

7.3.1 Consultation

Aucune information

7.3.2 Publication

Services de dépôt et de compensation CDS inc. (« CDS ») – Changement d'ordre administratif

L'Autorité des marchés financiers publie l'avis d'entrée en vigueur des modifications d'ordre technique aux Procédés et méthodes de la CDS en vue de procéder à des changements d'ordre administratifs.

(Les textes sont reproduits ci-après)

Avis d'entrée en vigueur – Modifications d'ordre technique dans le cadre de changements administratifs

AVIS D'ENTRÉE EN VIGUEUR – MODIFICATIONS D'ORDRE TECHNIQUE APPORTÉES AUX PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

CHANGEMENTS D'ORDRE ADMINISTRATIF – juillet 2013

A. DESCRIPTION DU PROJET DE MODIFICATION DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

Les modifications présentées ci-après sont d'ordre administratif et sont apportées dans le cadre normal de la révision des *Procédés et méthodes de la CDS à l'intention des adhérents*. Elles s'avèrent nécessaires dans un effort de correction et d'amélioration stylistique.

Les modifications suivantes seront appliquées à la fois aux versions anglaise et française des guides et des formulaires de la CDS :

Procédés et méthodes de l'adhérent au Service de liaison directe avec la DTC

- Section 4.1 – Correction apportée à la section sur la contribution quotidienne aux fins de constitution de la garantie, en lien avec le dépôt réglementaire SR-DTC-2013-01 de la DTC entré en vigueur le 21 juin 2013

Procédés et méthodes à l'intention de l'agent dépositaire et de l'agent payeur

- À propos de ce guide – Suppression d'un nom de division opérationnelle désuet du guide
- Section 1.2.1 – Correction des codes et des noms d'événement introduits lors de l'initiative relative aux effets payables de 2011

Procédés et méthodes de dépôts et de retraits — États-Unis

- Chapitre 2, Demande de retrait de valeurs – Correction de la description du champ Option d'inscription directe, introduit en 2011

Procédés et méthodes de l'adhérent au Service de liaison avec New York

- Section 7.2 – Correction apportée à la section sur la contribution quotidienne aux fins de constitution de la garantie, en lien avec le dépôt réglementaire SR-DTC-2013-01 de la DTC entré en vigueur le 21 juin 2013

Guide de l'utilisateur et Procédés et méthodes du CDSX

- Section 2.2 – Division du type de transaction pour afficher les comptes admissibles aux opérations boursières et non boursières
- Chapitre 2, Interrogation du compte de fonds – Ajout d'une description explicitant ce que recouvre le montant de marge de crédit inutilisé

Procédés et méthodes de mise en gage et de règlement

- Chapitre 6, Entrer une garantie ou des fonds – Correction de la marche à suivre pour saisir un article de garantie à l'égard de valeurs

Procédés et méthodes de production de rapports de la CDS

- Chapitre 11 – Ajout de descriptions concernant le Rapport de dépôt non confirmé – 24 heures (gardien) et le Unconfirmed Withdrawals Report – 24 Hour (custodian), mis en œuvre dans le cadre de la création d'un service 24 heures au sein de TRAX en 2012
- Section 25.3 – Ajout d'une description à la section Rapport de transactions supprimées afin d'y inclure les opérations supprimées par SOLA

Adhésion aux services de la CDS

- Sections 3.9 et 3.9.1 – Correction d'ordre grammatical du nom du service de demandes de transferts TRAX
- Section 10.1 – Ajout d'une explication à la description de transactions en attente reconsidérées en vue du règlement
- Chapitre 11, Plafonds de fonctionnement – Version mise à jour de l'écran Attribution du maximum global de la société afin d'afficher l'espace adéquat entre les champs

Avis d'entrée en vigueur – Modifications d'ordre technique dans le cadre de changements administratifs

Procédés et méthodes relatifs au règlement et aux opérations

- Chapitre 8, Règlement d'opérations – Corrections mineures apportées à la liste de priorité des règlements d'opérations

Formulaires de demande de service réseau (CDSX 846F, 847F, 848F)

- Corrections mineures apportées aux formulaires de demande de service réseau de la CDS

Des modifications additionnelles ont été incluses dans les versions en français afin de refléter des changements terminologiques ou linguistiques, dont certains demandés par l'Autorité des marchés financiers.

Le projet de modification des Procédés et méthodes de la CDS est étudié et approuvé par le Comité d'analyse du développement stratégique (« CADS ») de la CDS. Le CADS détermine, étudie ou supervise les projets de développement des systèmes de la CDS et les autres modifications proposées par les adhérents et par la CDS et établit l'ordre de priorité de ces projets et modifications. Ce comité compte parmi ses membres des représentants des adhérents de la CDS et il se réunit tous les mois.

Le CADS a étudié ce projet de modification et l'a approuvé le 25 juillet 2013.

Le projet de modification des Procédés et méthodes peut être consulté et téléchargé à partir de la page Web Documentation de la CDS, à l'adresse <http://www.cds.ca/cdsclearinghome.nsf/Pages/-FR-Documentation?Open>.

B. CLASSEMENT – MODIFICATIONS D'ORDRE TECHNIQUE

Les modifications proposées dans le présent avis sont considérées comme étant d'ordre technique, puisqu'il s'agit de modifications apportées dans le cadre du processus d'exploitation habituel et des pratiques administratives afférentes aux services de règlement, afin d'assurer la cohérence terminologique avec une règle de la DTC et de corriger ou rediriger des renvois erronés.

C. DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR DES MODIFICATIONS DES PROCÉDÉS ET MÉTHODES DE LA CDS

La CDS est reconnue à titre de chambre de compensation par l'Autorité des marchés financiers en vertu de l'article 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec et à titre d'agence de compensation par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario en vertu de l'article 21.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières* de l'Ontario et par la British Columbia Securities Commission en vertu de l'article 24d) de la *Securities Act* de la Colombie-Britannique. L'Autorité des marchés financiers a autorisé la CDS à poursuivre les activités de compensation au Québec en vertu des articles 169 de la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec. De plus, la CDS est réputée être la chambre de compensation pour le CDSX^{MD}, système de compensation et de règlement désigné par la Banque du Canada en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la compensation et le règlement des paiements*. L'Autorité des marchés financiers, la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario, la British Columbia Securities Commission et la Banque du Canada sont collectivement désignées par l'expression « autorités de reconnaissance ».

La CDS a établi que ces modifications entreront en vigueur le 16 septembre 2013.

Avis d'entrée en vigueur – Modifications d'ordre technique dans le cadre de changements administratifs

D. QUESTIONS

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet du présent avis, veuillez communiquer avec :

Laura Ellick
Directrice, Systèmes de gestion

Services de dépôt et de compensation CDS inc.
85, rue Richmond Ouest
Toronto (Ontario) M5H 2C9

Téléphone : 416 365-3872
Courriel : lellick@cds.ca



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

IMPLANTATION DES PRIX IMPLICITES POUR LES CONTRATS À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA DE DEUX ANS (CGZ), LES CONTRATS À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA DE CINQ ANS (CGF) ET LES CONTRATS À TERME SUR OBLIGATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA DE 30 ANS (LGB)

MODIFICATION DES PROCÉDURES APPLICABLES À L'ANNULATION OU À L'AJUSTEMENT D'OPÉRATIONS

La soussignée confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles, politiques et procédures de Bourse de Montréal inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 12 août 20 13.

(s) Pauline Ascoli

Pauline Ascoli
Vice-présidente, Affaires juridiques, produits dérivés
BOURSE DE MONTRÉAL INC.



AVIS DE CONFORMITÉ

EN VERTU DE L'ARTICLE 22 DE LA LOI SUR LES INSTRUMENTS DÉRIVÉS

OIS – MODIFICATION AUX CARACTÉRISTIQUES DES CONTRATS À TERME SUR SWAP INDEXÉ À UN JOUR (OIS)

UNITÉ DE FLUCTUATION DES PRIX

La soussignée confirme que les modifications et, s'il y a lieu, les ajouts et les abrogations aux règles, politiques et procédures de Bourse de Montréal inc. ont été apportés conformément à la *Loi sur les instruments dérivés* (L.R.Q., chapitre I-14.01).

FAIT à MONTRÉAL le 13 août 20 13.

(s) Pauline Ascoli

Pauline Ascoli
Vice-présidente, Affaires juridiques, produits dérivés
BOURSE DE MONTRÉAL INC.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.